叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 钩针编织书，第四辑(the Crochet Book, Fourth Series) 000001

2. 钩针编织书，第四辑(the Crochet Book, Fourth Series) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

钩针编织书，第四辑(The Crochet Book, Fourth Series)

[wʌn]	['ʃɪlɪŋ]
ONE	**SHILLING**
一	先令

一先令

[ˌmæd'mweɪˌzɛl]	.
Mdlle	**.**
型号	.

女士

-
Riego's
-

里戈的

['krəʊʃeɪ]	[bʊk]	.
CROCHET	**BOOK**	**.**
钩针编织	书	.

钩针编织书。

[fɔːθ]	['sɪəriːz]	.
FOURTH	**SERIES**	**.**
第四	系列	.

第四季。

['prɪntɪd]	[baɪ]	['stænərd]	&	['dɪksən]	:	['pəʊlənd]	[ˌes 'tiː]	[	[wʌn]	]
PRINTED	**BY**	**STANNARD**	**&**	**DIXON**	**:**	**POLAND**	**ST**	**[**	**1**	**]**
打印	经过	斯坦纳德	&	迪克森	:	波兰	英石	[	1	]

由 STANNARD & DIXON 印刷：波兰街[1]

[ðə; ðɪ]
THE
这

这

['krəʊʃeɪ]	[bʊk]	,
CROCHET	**BOOK**	**,**
钩针编织	书	,

钩针编织书

[fɔːθ]	['sɪəriːz]	,
FOURTH	**SERIES**	**,**
第四	系列	,

第四季

[baɪ]
BY
经过

经过

[ˌmæd'mweɪˌzɛl]	.
Mdlle	**.**
型号	.

女士

['riːgoʊ] [diː] [lɑː] - .
RIEGO DE LA BRANCHARDIERE .
里埃戈 德语洛杉矶 - .

里戈·德·拉·布朗沙迪埃。

['lʌndən] :
LONDON :
伦敦 :

伦敦：

['sɪmpkɪn] , ['mɑːʃl] , [ænd; ənd] [ˌsiː 'əʊ] ;
SIMPKIN , MARSHALL , AND CO ;
辛普金 , 马歇尔 , 和 一氧化碳 ;

辛普金、马歇尔公司；

['ækərmən] , [strænd] ; ['ɒlɪvə] [ænd; ənd] [bɔɪd] , ['edɪnbrə] ;
ACKERMANN , STRAND ; OLIVER AND BOYD , EDINBURGH ;
阿克曼 , 链 ; 奥利弗 和 博伊德 , 爱丁堡 ;

阿克曼，斯特兰德；奥利弗和博伊德，爱丁堡；

[ɔːl] ['bʊkselə(r)] , [ænd; ənd] [bɜː'lɪn] ['weəhaʊzɪz] . - . [[ˌtuː'tuː]]
ALL BOOKSELLERS , AND BERLIN WAREHOUSES . 1848 . [2]
全部 书店 , 和 柏林 仓库 . - . [2]

所有书商和柏林仓库。1848 年。[2]

[ðə; ði]['kɒlə(r)] [dɪ'zaɪnz] [ɑː(r); ə(r)] ['redʒɪstəd] ['ʌndə(r)][ðə; ði][ækt] .
The Collar Designs are registered under the Act .
这 衣领 设计 是 挂号的 在下面 这 行为 .

领饰设计已根据该法案注册。

[faɪv] & [sɪks] [vɪkt] . , [kæp] -
5 & 6 VICT . , cap 100
5 & 6 维克特 . , 帽 -

5 & 6 VICT.，上限 100

['leɪdɪz] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'spektfəli] [ɪn'fɔːmd] [ðæt] [ðiːz] ['ɑːtɪk(ə)lz] ['kænɒt] [biː; bi] ['pɜːrtʃəst] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði]
Ladies are respectfully informed that these articles cannot be purchased without the
女士们 是 尊敬 知情的 那 这些 文章 不能 是 购买 没有 这
['redʒɪstəd] [mɑːk] ['biːɪŋ] [ə'fɪkst] ;
registered mark being affixed ;
挂号的 标记 存在 已粘贴 ;

敬告各位女士，这些商品必须贴有注册商标才能购买；

[ænd; ənd] ['pɑːtiz] ['wɪʃɪŋ] [tuː; tə][ˌmænju'fæktʃə(r)][ðem; ðəm][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [p'ɜːpəsɪz] [ɒv; əv] [seɪl] ,
and parties wishing to manufacture them for the purposes of sale ,
和 各方 祝 到 生产 他们 为了 这 目的 的 销售 ,
[mʌst; məst][hæv; həv][ðə; ði] - [pə'mɪʃ(ə)n] .
must have the Authoress's permission .
必须 有 这 - 允许 .

任何希望制造这些作品用于销售的各方，都必须获得作者的许可。

[dʒeɪ] . ['stænli] , ['prɪntə(r)] , [nəʊ] . [wʌn] , ['bɑːrtˌlɛts] [kɔːt] , ['həʊbən] [hɪl] .
J . Stanley , Printer , No . 1 , Bartlett's Court , Holborn Hill .
J . 斯坦利 , 打印机 , 不 . 1 , 巴特利特的 法庭 , 霍尔本 爬坡道 .

J. Stanley，印刷厂，巴特利特法院 1 号，霍尔本山。

['dʌbljuː] . [diː] . ['hɔːrnzbi] , [wʊd] [ɪn'greɪvə(r)] . [[θriː]]
W . D . Hornsby , Wood Engraver . [3]
W . D . 霍恩斯比 , 木头 雕刻师 . [3]

WD Hornsby，木刻家。[3]

['prefəs] .
PREFACE **.**
前言 .

前言。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][maɪ][ɪn'tenʃ(ə)n] [ðæt] [ðɪs] ['sɪəriːz][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [kəm'praɪzd] - [ænd; ənd]['ænti]
It **was** **my** **intention** **that** **this** **Series** **should** **have** **comprised** **D'Oyley's** **and** **Anti**
它 曾是 我的 意图 那 这 系列 应该 有 包括 - 和 反对
- - ,
- **Macassars** **,**
- - ,

我原本打算让这个系列包括多伊利和反马卡萨斯的作品，

[bʌt; bət][æt; ət][ðə; ði] [rɪ'kwest] [ɒv; əv] ['meni] ['leɪdɪz] [huː] [hæv; həv] ['ɒnəd] [ˌem 'iː] [wɪð] [ðeə(r)]
but **at** **the** **request** **of** **many** **ladies** **who** **have** **honored** **me** **with** **their**
但 在 这 要求 的 许多 女士们 WHO 有 荣幸 我 和 他们的
['pætrənɪdʒ] ,
patronage **,**
赞助 ,

但应众多曾给予我赞助的女士们的要求，

[ai][hæv; həv] [biːn] [ɪn'djuːst] [tuː; tə]['prez(ə)nt] ['kɒləz] , & [siː] . [ɪn] [ðɪs] [ðə; ði] [fɔːθ] ['sɪəriːz] ,
I **have** **been** **induced** **to** **present** **Collars** **,** **&** **c** **.** **in** **this** **the** **Fourth** **Series** **,**
我 有 到过 诱导 到 展示 项圈 , & c . 在 这 这 第四 系列 ,

我受邀在本系列第四辑中介绍项圈等产品。

[ænd; ənd][dɪ'fɜː(r)][ðə; ði] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['ʌðə(r)]['ɑːtɪk(ə)lz][tuː; tə][ðə; ði] [fɪfθ] , [wɪtʃ] [wɪl]
and **defer** **the** **publication** **of** **the** **other** **articles** **to** **the** **Fifth** **,** **which** **will**
和 推迟 这 发布 的 这 其他 文章 到 这 第五 , 哪个 将要
[ə'pɪə(r)] ['ʃɔːtli] .
appear **shortly** **.**
出现 不久 .

其他文章将推迟到第五期发表，第五期很快就会出版。

[sɪn'sɪəli] [ək'nɒlɪdʒɪŋ] [ðə; ði] [ˌæprə'beɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [sə'pɔːt] [rɪ'siːvd] [frɒm; frəm][maɪ] ['njuːmərəs]
Sincerely **acknowledging** **the** **approbation** **and** **support** **received** **from** **my** **numerous**
真挚地 承认 这 赞许 和 支持 已收到 从 我的 很多的
[ˌkɔris'pɔndənts] ,
correspondents **,**
通讯员 ,

衷心感谢众多来信者的赞许和支持，

[ai][ʃæl; ʃəl][biː; bi][məʊst] ['hæpi] [ɪn] [rɪ'tɜːn] [tuː; tə] [ə'fɔːd] [ɔːl][ðə; ði] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɪn][maɪ]['paʊə(r)] ,
I **shall** **be** **most** **happy** **in** **return** **to** **afford** **all** **the** **information** **in** **my** **power** **,**
我 将 是 最多 快乐的 在 返回 到 买得起 全部 这 信息 在 我的 力量 ,

作为回报，我将非常乐意提供我所掌握的所有信息。

[ænd; ənd] [ɪ'luːsɪdeɪt] ['dɪfɪkəltɪz] , [ʃʊd; ʃəd] ['eni] [ə'raɪz][ɪn][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [də'rekʃ(ə)nz] .
and **elucidate** **difficulties** **,** **should** **any** **arise** **in** **the** **following** **directions** **.**
和 阐发 困难 , 应该 任何 出现 在 这 下列的 方向 .

如果在以下方向上出现任何困难，请予以说明。

- ['riːgoʊ][diː][lɑː] - .
Eleònore **Riego** **de** **la** **Branchardiere** **.**
- 里埃戈 德 拉 - .

埃莱奥诺·里戈·德·拉·布兰查迪埃 (Eleònore Riego de la Branchardiere)。

- , [njuː] [bɒnd] [striːt] .
33 **,** **New** **Bond** **Street** **.**
- , 新的 纽带 街道 .

新邦德街33号。

[en] . [biː] . — [ɔːl] [kəˌmjuːnɪˈkeɪʃ(ə)nz] [mʌst; məst] [ɪnˈkləʊz] [ə; eɪ][stæmp][fɔː(r); fə(r)][rɪˈplaɪ] .
N . B . — All communications must enclose a stamp for reply .
N . B . — 全部 通讯 必须 括 一个 邮票 为了 回复 .

注意——所有来信必须附上回邮邮票。

⁂ ['lesnz] [ɪn] [pɔɪnt] , [leɪsˈet] , ['krəʊʃeɪ] , ['nɪtɪŋ] , ['netɪŋ] , [ɪmˈbrɔɪdəri] , & [siː] . [[fɔːr]]
⁂ Lessons in Point , Lacet , Crochet , Knitting , Netting , Embroidery , & c . [4]
⁂ 课程 在 观点 , 醋酸 , 钩针编织 , 针织 , 网 , 刺绣 , & c . [4]

⁂ 尖针、蕾丝、钩针、针织、网状编织、刺绣等课程。[4]

['kɒntents] .
CONTENTS .
内容 .

内容。

['kɒlə(r)] , — [ˌelˈiː] [buˈkeɪ] [faɪv]
COLLAR , — LE BOUQUET 5
衣领 , — LE 花束 5

领子，—LE BOUQUET 5

['sekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒlə(r)] [eit]
SECTION OF COLLAR 8
部分 的 衣领 8

领口第 8 部分

['kɒlə(r)] , — [lɑː] [rəʊz] -
COLLAR , — LA ROSE 13
衣领 , — 洛杉矶 玫瑰 -

衣领，—LA ROSE 13

['sekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒlə(r)] -
SECTION OF COLLAR 19
部分 的 衣领 -

领子部分 19

[mɑːnˈʃet] -
MANCHETTE 21
袖套 -

曼切特 21

[ˌʃemɪˈzet] -
CHEMISETTE 24
衬衫 -

CHEMISETTE 24

['sekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌʃemɪˈzet] -
SECTION OF CHEMISETTE 26
部分 的 衬衫 -

化学小测验第26部分

['krəʊʃeɪ] ['edʒɪŋ] -
CROCHET EDGING 31
钩针编织 边缘 -

钩边 31

⁂ [ɔːl] [ðə; ðɪ] [tɜːmz] [juːst] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪləstreɪtɪd] [ænd; ənd] [ɪkˈspleɪnd] [ɪn][ðə; ðɪ] 1st .
⁂ All the Terms used are illustrated and explained in the 1st .
⁂ 全部 这 条款 用过的 是 插图 和 解释 在 这 1st .

⁂ 所有使用的术语均在第 1 节中进行了说明和解释。

2nd .
2nd .
2nd .

第二。

[ænd; ənd] 3rd .
and **3rd** **.**
和 3rd .

第三。

['sɪəriːz] . [[faɪv]]
Series **.** **[** **5** **]**
系列 . [5]

系列。[5]

['kɒlə(r)] — [ˌel'iː] [buː'keɪ] [diː] [flɜːrz] .
COLLAR **—** **Le** **Bouquet** **de** **Fleurs** **.**
衣领 — 乐 花束 德 花朵 .

衣领——鲜花花束。

['teɪlərz] ['krəʊʃeɪ] [θred] , [nəʊ] . - ; ['niːd(ə)l] [nəʊ] . - ,
Taylor's **Crochet** **Thread** **,** **No** **.** **12** **;** **Needle** **No** **.** **23** **,**
泰勒的 钩针编织 线 , 不 . - ; 针 不 . - ,

Taylor's 钩针线，12号；23号针，

[bel] [geɪdʒ] . — [ɔːl] [stɪtʃɪs] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [wɜːkt] [ɪn] [ðə; ðɪ] [tʃeɪn] [ɑː(r); ə(r)] [tuː; tə] [biː; bi]
Bell **Gauge** **.** **—** **All** **stitches** **that** **are** **not** **worked** **in** **the** **chain** **are** **to** **be**
钟 测量 . — 全部 针脚 那 是 不是 工作 在 这 链 是 到 是
[wɜːkt] [ɪn] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ] . [[sɪks]]
worked **in** **Double** **Crochet** **.** **[** **6** **]**
工作 在 双倍的 钩针编织 . [6]

钟形针法——除锁针外，其余针目均应采用双钩针编织。[6]

[fɜːst] [smɔːl] [liːf] — [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] - [stɪtʃɪs] , [tɜːn] , [mɪs] [fɔːr] ,
First **Small** **Leaf** **—** **Make** **a** **chain** **of** **10** **stitches** **,** **turn** **,** **miss** **4** **,**
第一的 小的 叶子 — 制作 一个 链 的 - 针脚 , 转动 , 错过 4 ,

第一片小叶子——起10针锁针，翻转，跳过4针，

[ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn]['sɪŋg(ə)l][ɪn][ðə; ðɪ] 5th [stɪtʃ] [tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] ,
and **work** **1** **single** **in** **the** **5th** **stitch** **to** **form** **a** **round** **loop** **,**
和 工作 1 单身的 在 这 5th 缝 到 形式 一个 圆形的 环形 ,

在第5针上钩1个短针，形成一个圆形线圈。

[tɜːn] [bæk] ; ['liːvɪŋ] [ðə; ðɪ] [tʃeɪn] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [stem] , [wɜːk] [ɪn][ðə; ðɪ] [raʊnd] [luːp] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,
turn **back** **;** **leaving** **the** **chain** **for** **the** **stem** **,** **work** **in** **the** **round** **loop** **7** **chain** **,**
转动 后退 ; 离开 这 链 为了 这 干 , 工作 在 这 圆形的 环形 7 链 ,

折回；留下链子作为柄，在圆环中钩7个链子，

[wʌn] [pleɪn] , [naɪn] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [mɪs] [wʌn] ,
1 **plain** **,** **9** **chain** **,** **1** **plain** **,** **7** **chain** **,** **1** **plain** **,** **turn** **back** **;** **miss** **1** **,**
1 清楚的 , 9 链 , 1 清楚的 , 7 链 , 1 清楚的 , 转动 后退 ; 错过 1 ,

1个平针，9个锁针，1个平针，7个锁针，1个平针，折回；漏掉1针，

([fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] ['sɛvən] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ðɪ] ['sɛvən] [tʃeɪn]) , [mɪs] [wʌn] ,
(**4** **chain** **,** **and** **1** **plain** **7** **times** **in** **the** **7** **chain** **)** **,** **miss** **1** **,**
(4 链 , 和 1 清楚的 7 时代 在 这 7 链) , 错过 1 ,

(4个锁针，以及7个锁针中的1个平针)，漏掉1针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðɪ] [naɪn] [tʃeɪn] , ([fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] ['sɛvən] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ðɪ] [naɪn] [tʃeɪn]
1 **plain** **in** **the** **9** **chain** **,** **(** **4** **chain** **,** **and** **1** **plain** **7** **times** **in** **the** **9** **chain**
1 清楚的 在 这 9 链 , (4 链 , 和 1 清楚的 7 时代 在 这 9 链
) ,
) **,**
) ,

9 针链中 1 个平针，(4 针链，9 针链中 7 次 1 个平针)，

[mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,
miss **1** **,** **1** **plain** **in** **the** **7** **chain** **,**
错过 1 , 1 清楚的 在 这 7 链 ,

漏掉 1 个，7 链中漏掉 1 个，

([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] ['sɛvən] [taɪmz]) ; [ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] [liːf] ;
(4 chain and 1 plain in the 7 chain 7 times) ; this finishes the Leaf ;
(4 链 和 1 清楚的 在 这 7 链 7 时代) ; 这 完成 这 叶子 ;

（7 个锁针中钩 4 个锁针和 1 个平针，重复 7 次）；这样就完成了叶子图案；

[wɜːk] [faɪv] ['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] [daʊn] [ðə; ði] [stem] , [ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði]
work **5** **single** **stitches** **down** **the** **stem** **,** **and** **for** **the**
工作 5 单身的 针脚 向下 这 干 , 和 为了 这

沿着茎秆向下缝5针短针，然后……

['sekənd] [smɔːl] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] ; [mɪs] [fɔːr] , [wʌn] ['sɪŋg(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] 5th [stɪtʃ] ,
Second **Small** **Leaf** **—** **10** **chain** **,** **turn** **;** **miss** **4** **,** **1** **single** **in** **the** **5th** **stitch** **,**
第二 小的 叶子 — - 链 , 转动 ; 错过 4 , 1 单身的 在 这 5th 缝 ,

第二片小叶子——10个锁针，翻转；跳过4针，在第5针上钩1个短针，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] [ðə; ði] [raʊnd] [luːp] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , [naɪn] [tʃeɪn] ,
turn **back** **,** **and** **work** **in** **the** **round** **loop** **7** **chain** **,** **1** **plain** **,** **9** **chain** **,**
转动 后退 , 和 工作 在 这 圆形的 环形 7 链 , 1 清楚的 , 9 链 ,

转身，在环形针上钩7个锁针，1个平针，9个锁针，

[wʌn] [pleɪn] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ([fɔːr] [tʃeɪn] ,
1 **plain** **,** **7** **chain** **,** **1** **plain** **,** **turn** **back** **;** **(** **4** **chain** **,**
1 清楚的 , 7 链 , 1 清楚的 , 转动 后退 ; (4 链 ,

1个平针，7个锁针，1个平针，折回；（4个锁针，

[ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [θriː] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,
and **1** **plain** **3** **times** **in** **the** **7** **chain** **,** **2** **chain** **,**
和 1 清楚的 3 时代 在 这 7 链 , 2 链 ,

1 个普通的针法重复 3 次，在 7 个锁针中，2 个锁针，

[dʒɔɪn] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sentə(r)] [stɪtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] 18th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv] 1st [liːf] ,
join **it** **to** **the** **centre** **stitch** **of** **the** **18th** **4** **chain** **of** **1st** **leaf** **,**
加入 它 到 这 中心 缝 的 这 18th 4 链 的 1st 叶子 ,

将其连接到第一片叶子的第18个4针锁针的中心针目上，

[ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['sɛvən] [tʃeɪn] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] , [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] ,
2 **chain** **,** **and** **in** **the** **same** **7** **chain** **work** **1** **plain** **,** **then** **4** **chain** **,**
2 链 , 和 在 这 相同的 7 链 工作 1 清楚的 , 然后 4 链 ,

钩2个锁针，然后在同样的7个锁针中钩1个平针，再钩4个锁针，

[ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [θriː] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['sɛvən] [tʃeɪn]) , [mɪs] [wʌn] ,
and **1** **plain** **3** **times** **in** **the** **same** **7** **chain** **)** **,** **miss** **1** **,**
和 1 清楚的 3 时代 在 这 相同的 7 链) , 错过 1 ,

并且在同一7链中重复3次1个普通针），漏掉1个，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [naɪn] [tʃeɪn] , ([fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] ['sɛvən] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði] [naɪn] [tʃeɪn]
1 **plain** **in** **the** **9** **chain** **,** **(** **4** **chain** **,** **and** **1** **plain** **7** **times** **in** **the** **9** **chain**
1 清楚的 在 这 9 链 , (4 链 , 和 1 清楚的 7 时代 在 这 9 链
) ,
) **,**
) ,

针链中 1 个平针，（4 针链，9 针链中 7 次 1 个平针），

[mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,
miss **1** **,** **1** **plain** **in** **the** **7** **chain** **,**
错过 1 , 1 清楚的 在 这 7 链 ,

漏掉 1 个，7 链中漏掉 1 个，

([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]['sɛvən][taɪmz][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn]) ; [ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] [liːf] ;

(	4	chain	and	1	plain	7	times	in	the	7	chain	)	;	this	finishes	the	leaf	;
(	4	链	和	1	清楚的	7	时代	在	这	7	链	)	;	这	完成	这	叶子	;

（7 个锁针中重复 4 个锁针和 1 个平针 7 次）；这样就完成了叶子；

[ðen] [faɪv]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] [daʊn] [ðə; ði] [stem] ; [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['sentə(r)] [stem] [faɪv] [tʃeɪn] ,

then	5	single	stitches	down	the	stem	;	and	for	the	centre	stem	5	chain	,
然后	5	单身的	针脚	向下	这	干	;	和	为了	这	中心	干	5	链	,

然后沿着茎干钩5个短针；中间的茎干钩5个锁针，

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 20th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 2d [liːf] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

join	it	to	the	20th	4	chain	of	the	2d	leaf	,	5	chain	,
加入	它	到	这	20th	4	链	的	这	2d	叶子	,	5	链	,

将其连接到第 2d 叶子的第 20 个 4 链，5 链，

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 17th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 2d [liːf] , - [tʃeɪn] ,

join	it	to	the	17th	4	chain	of	the	2d	leaf	,	10	chain	,
加入	它	到	这	17th	4	链	的	这	2d	叶子	,	-	链	,

将其连接到第 2 片叶子的第 17 个 4 链，10 链，

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɔː(r)] 11th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 2d [liːf] ,

join	it	to	the	centre	or	11th	4	chain	of	the	2d	leaf	,
加入	它	到	这	中心	或者	11th	4	链	的	这	2d	叶子	,

将其连接到第二片叶子的中心或第 11 个 4 链上，

[sɪks] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 6th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 2d [liːf] ; [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]

6	chain	,	join	it	to	the	6th	4	chain	of	the	2d	leaf	;	and	for	the
6	链	,	加入	它	到	这	6th	4	链	的	这	2d	叶子	;	和	为了	这

将第6个链节连接到第2片叶子的第6个4个链节上；并且对于

[fɜːst] [lɑːdʒ] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [θriː][pleɪn] , ([ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] ,

First	Large	Leaf	—	29	chain	,	turn	,	miss	2	,	3	plain	,	(	2	chain	,	miss	2	,
第一的	大的	叶子	—	-	链	,	转动	,	错过	2	,	3	清楚的	,	(	2	链	,	错过	2	,

第一片大叶子——29针锁针，翻转，跳过2针，3针平针，（2针锁针，跳过2针，

[ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [fɔːr] [taɪmz]) , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] ,

and	1	treble	4	times	)	,	2	chain	,	miss	2	,	1	plain	,	turn	,
和	1	高音	4	时代	)	,	2	链	,	错过	2	,	1	清楚的	,	转动	,

（1个三重音4次），2个锁针，漏2个，1个平针，转身，

['liːvɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [stem] , [wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ˌaɪ 'tiː] ;

leaving	the	chain	stitches	for	the	stem	,	work	1	chain	to	cross	it	;
离开	这	链	针脚	为了	这	干	,	工作	1	链	到	叉	它	;

留下茎部的锁针，再钩 1 个锁针穿过它；

[ðen] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,

then	on	the	other	side	of	the	foundation	,	7	chain	,	miss	1	,
然后	在	这	其他	边	的	这	基础	,	7	链	,	错过	1	,

然后，在地基的另一侧，7 链，漏掉 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][faʊn'deɪʃ(ə)n] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,

1	plain	in	the	2	chain	of	foundation	,	miss	1	,	1	plain	in	the	next	2	chain	,
1	清楚的	在	这	2	链	的	基础	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,

基础链中第 2 链 1 个平节，漏掉 1 个，接下来的 2 链 1 个平节，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] , [wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]
turn back , and missing the 2 plain , work 5 treble and 1 plain in the
转动 后退 , 和 丢失的 这 2 清楚的 , 工作 5 高音 和 1 清楚的 在 这
['sɛvən] [tʃeɪn] ,
7 chain ,
7 链 ,

回头，跳过 2 个平针，在 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [naɪn] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [['sɛvən]]
turn back ; 9 chain , 1 plain in the same [7]
转动 后退 ; 9 链 , 1 清楚的 在 这 相同的 [7]

回头；9 链，1 平在同一[7]

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][faʊnˈdeɪʃ(ə)n][æz; əz][bɪˈfɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː]
2 chain of the foundation as before , miss 1 , 1 plain in the next 2
2 链 的 这 基础 作为 前 , 错过 1 , 1 清楚的 在 这 下一个 2
[tʃeɪn] ,
chain ,
链 ,

基础链的2个链子和之前一样，漏掉1个，接下来的2个链子中1个是平的，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] , [wɜːk] ['sɛvən] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]
turn back , and missing the 2 plain , work 7 treble and 1 plain in the
转动 后退 , 和 丢失的 这 2 清楚的 , 工作 7 高音 和 1 清楚的 在 这
[naɪn] [tʃeɪn] ,
9 chain ,
9 链 ,

回头，跳过 2 个平针，在第 9 个锁针上钩 7 个长针和 1 个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði] 12th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [smɔːl] [liːf] ,
turn back ; join it to the 12th 4 chain of the 1st small leaf ,
转动 后退 ; 加入 它 到 这 12th 4 链 的 这 1st 小的 叶子 ,

折回；将其连接到第一片小叶子的第12个4链上，

[ðen] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æz; əz][bɪˈfɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] ,
then 7 chain , 1 plain in the 2 chain as before , miss 1 ,
然后 7 链 , 1 清楚的 在 这 2 链 作为 前 , 错过 1 ,

然后钩7个锁针，在第2个锁针中钩1个平针，像之前一样，漏掉1个，

[wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] ,
1 plain , turn back ; 5 treble and 1 plain in the 7 chain ,
1 清楚的 , 转动 后退 ; 5 高音 和 1 清楚的 在 这 7 链 ,

1个平针，回转；7个锁针中5个高音针和1个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] ,
turn back ; 5 chain , 1 plain in the 2 chain , miss 1 , 1 plain ,
转动 后退 ; 5 链 , 1 清楚的 在 这 2 链 , 错过 1 , 1 清楚的 ,

回针；5个锁针，在第2个锁针中钩1个平针，跳过1针，1个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [θriː] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ;
turn back ; 3 treble and 1 plain in the 5 chain , turn back ;
转动 后退 ; 3 高音 和 1 清楚的 在 这 5 链 , 转动 后退 ;

回转；5 锁链中 3 个高音符和 1 个平音符，回转；

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [θriː] ['trebl] [ɒn][ðə; ði][θriː][pleɪn] ,
2 chain , miss 1 , 3 treble on the 3 plain ,
2 链 , 错过 1 , 3 高音 在 这 3 清楚的 ,

2 链，漏掉 1，3 个三重奏在 3 个平音上，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æt; ət][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [liːf] , ([wɜːk] [wʌn][pleɪn] ,
and in the 2 chain at the point of the leaf , (work 1 plain ,
和 在 这 2 链 在 这 观点 的 这 叶子 , (工作 1 清楚的 ,

在叶子尖端的第 2 个链节中，(编织 1 个平针，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]) , [tɜːn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] ,

2	chain	,	and	1	plain	)	,	turn	,	and	work	the	other	side	to	correspond	,
2	链	,	和	1	清楚的	)	,	转动	,	和	工作	这	其他	边	到	对应	,

钩2个锁针和1个平针)，翻转，然后钩另一侧对应的针目，

[ðʌs] — [θriː] ['trebl] , [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] ,

thus	—	3	treble	,	5	chain	,	1	plain	in	the	2	chain	,	miss	1	,	1	plain	,
因此	—	3	高音	,	5	链	,	1	清楚的	在	这	2	链	,	错过	1	,	1	清楚的	,

因此——3个长音，5个锁音，2个锁音中的1个平音，漏掉1个，1个平音，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] , [wɜːk] [θriː] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]

turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,	work	3	treble	and	1	plain	in	the
转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,	工作	3	高音	和	1	清楚的	在	这

[faɪv] [tʃeɪn] ,

5	chain	,
5	链	,

回头，跳过 2 个平针，在 5 个锁针中钩 3 个长针和 1 个平针，

[tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ,

turn	back	;	7	chain	,	1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	,
转动	后退	;	7	链	,	1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	,

回针；7个锁针，1个平针，漏掉1针，1个平针，回针，

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [naɪn] [tʃeɪn] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	9	chain	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	9	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；钩 9 个锁针，

[wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] ['trebl] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn]

1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;	7	treble	,	and	1	plain	in	the	9
1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;	7	高音	,	和	1	清楚的	在	这	9

[tʃeɪn] ,

chain	,
链	,

1个平音，漏掉1个，1个平音，返回；7个高音，9个平音锁针，

[tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

turn	back	;	7	chain	,	1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
转动	后退	;	7	链	,	1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

回针；7 锁针，1 平针，漏掉 1 针，1 平针，回针；

[faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , ['sɛvən] [tʃeɪn] ,

5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	,	7	chain	,
5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	,	7	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回，钩 7 个锁针，

[wʌn][pleɪn] ; [ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] [liːf] ; [wɜːk] [sɪks][pleɪn] [daʊn] [ðə; ði][stem] ; [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]

1	plain	;	this	finishes	the	leaf	;	work	6	plain	down	the	stem	;	and	for	the
1	清楚的	;	这	完成	这	叶子	;	工作	6	清楚的	向下	这	干	;	和	为了	这

1 平针；这样就完成了叶子的制作；沿着茎向下做 6 平针；然后.....

['keɪlɪks][ænd; ənd][fɜːst]['flaʊə(r)] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [wʌn] , [eit][pleɪn] , [tɜːn] ,

Calyx	and	First	Flower	—	14	chain	,	turn	,	miss	1	,	8	plain	,	turn	,
花萼	和	第一的	花	—	-	链	,	转动	,	错过	1	,	8	清楚的	,	转动	,

花萼和第一朵花——14针锁针，转针，跳过1针，8针平针，转针，

[wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ðə; ði][stem] , [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd] [wɜːk] [ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

work	1	chain	to	cross	the	stem	,	and	on	the	other	side	work	2	plain	,
工作	1	链	到	叉	这	干	,	和	在	这	其他	边	工作	2	清楚的	,

钩1个锁针穿过针杆，然后在另一侧钩2个平针。

[faɪv] ['trebl] , [wʌn][pleɪn] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃ] [æt; ət][ðə; ði] [pɔɪnt] , [tɜ:n] [bæk] ,

5	treble	,	1	plain	,	7	chain	,	1	single	stitch	at	the	point	,	turn	back	,
5	高音	,	1	清楚的	,	7	链	,	1	单身的	缝	在	这	观点	,	转动	后退	,

5个长针，1个平针，7个锁针，在尖端处1个短针，折回，

[ænd; ənd] [wɜ:k] - [pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜ:n] [bæk] ; (['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,

and	work	16	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	(	7	chain	,	miss	1	,
和	工作	-	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	(	7	链	,	错过	1	,

在第 7 个锁针上钩 16 个平针，然后返回；（第 7 个锁针，跳过 1 个，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɒn][ðə; ði] - [pleɪn][eit][taɪmz]) , [tɜ:n] [bæk] ; [fɔ:r] [tʃeɪn] ,

and	1	plain	on	the	16	plain	8	times	)	,	turn	back	;	4	chain	,
和	1	清楚的	在	这	-	清楚的	8	时代	)	,	转动	后退	;	4	链	,

1 个平针在 16 个平针上重复 8 次），返回；4 个链针，

[mɪs] [fɔ:r] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , ([fɔ:r] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,

miss	4	,	1	plain	in	the	7	chain	,	(	4	chain	,	miss	7	,
错过	4	,	1	清楚的	在	这	7	链	,	(	4	链	,	错过	7	,

漏掉 4 个，7 针链中漏掉 1 个，（4 针链，漏掉 7 个，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] ['sɛvən][taɪmz]) , [fɔ:r] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔ:r] ,

and	1	plain	in	the	7	chain	7	times	)	,	4	chain	,	miss	4	,
和	1	清楚的	在	这	7	链	7	时代	)	,	4	链	,	错过	4	,

（在7个锁针中重复7次），4个锁针，漏掉4个，

[wʌn][pleɪn][ɒn][ðə; ði] 1st [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]['keɪlɪks] , [tɜ:n] [bæk] ; [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	on	the	1st	stitch	of	the	calyx	,	turn	back	;	miss	1	,
1	清楚的	在	这	1st	缝	的	这	花萼	,	转动	后退	;	错过	1	,

在花萼的第一针上织1针平针，翻回；跳过1针，

([wʌn][pleɪn] , [ænd; ənd][θri:] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][fɔ:r] [tʃeɪn] ,

(	1	plain	,	and	3	treble	in	the	4	chain	,
(	1	清楚的	,	和	3	高音	在	这	4	链	,

（1个普通音符，以及4个高音音符，在4个链子中，

[dʒɔɪn][ˌaɪ ˈti:][tu:; tə][ðə; ði] 3d [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɔ:(r)]['əʊpən] [speɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɑ:dʒ] [li:f] ,

join	it	to	the	3d	division	or	open	space	of	the	large	leaf	,
加入	它	到	这	3d	分配	或者	打开	空间	的	这	大的	叶子	,

将其与大叶子的三维分割或开放空间连接起来，

['ɔ:lweɪz] ['kaʊntɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [pɔɪnt] ; [ðen] [θri:] ['trebl] [wʌn][pleɪn] ,

always	counting	from	the	point	;	then	3	treble	1	plain	,
总是	计数	从	这	观点	;	然后	3	高音	1	清楚的	,

始终从点数开始；然后 3 个高音符 1 个平音符，

[ði:z] [eit] [stɪtʃis] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] [wɜ:kt] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [fɔ:r] [tʃeɪn]) , [mɪs] [wʌn] ,

these	8	stitches	are	all	worked	in	the	same	4	chain	)	,	miss	1	,
这些	8	针脚	是	全部	工作	在	这	相同的	4	链	)	,	错过	1	,

这8针都是在同一个4针辫子针上钩织的），漏掉1针，

([wʌn][pleɪn] , [sɪks] ['trebl] [ænd; ənd] [[eit]]

(	1	plain	,	6	treble	and	[	8	]
(	1	清楚的	,	6	高音	和	[	8	]

（1 个普通的，6 个高音的和[8]

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][fɔ:r] [tʃeɪn]) , [ænd; ənd][bɪ'fɔ:(r)] ['fɪnɪʃɪŋ] [ðə; ði]['flaʊə(r)] ,

1	plain	in	the	next	4	chain	)	,	and	before	finishing	the	flower	,
1	清楚的	在	这	下一个	4	链	)	,	和	前	精加工	这	花	,

接下来4个链子中，有1个是平的），并且在完成花朵之前，

[wɜ:k] [ðə; ði] [spreɪ] [ɒv; əv][θri:] [li:vz] , [ðʌs] —

work	the	spray	of	3	leaves	,	thus	—
工作	这	喷	的	3	树叶	,	因此	—

喷洒3片叶子，如此操作——

['sekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒlə(r)] .
SECTION **OF** **COLLAR** **.**
部分 的 衣领 .

领子部分。

[θɜ:d] [smɔ:l] [li:f] — - [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wɜ:k] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 2d [smɔ:l] [li:f] ,
Third **Small** **Leaf** **—** **-** **13** **chain** **,** **and** **work** **the** **same** **as** **the** **2d** **small** **leaf** **,**
第三 小的 叶子 — - 链 , 和 工作 这 相同的 作为 这 2d 小的 叶子 ,

第三片小叶子——13个锁针，编织方法与第二片小叶子相同。

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ðə; ði] 1st [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [lɑ:dʒ] [li:f] ; [wen] ['fɪnɪʃt] ,
joining **it** **to** **the** **1st** **division** **of** **the** **large** **leaf** **;** **when** **finished** **,**
加入 它 到 这 1st 分配 的 这 大的 叶子 ; 什么时候 完成的 ,

将其与大叶的第一部分连接起来；完成后，

[wɜ:k] [fɔ:r]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃis] [daʊn] [ðə; ði] [stem] ; [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [[naɪn]]
work **4** **single** **stitches** **down** **the** **stem** **;** **and** **for** **the** **[** **9** **]**
工作 4 单身的 针脚 向下 这 干 ; 和 为了 这 [9]

沿着茎干向下缝 4 针短针；对于[9]

[fɔ:θ] [smɔ:l] [li:f] — - [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wɜ:k] [æz; əz][ðə; ði] 2d [smɔ:l] [li:f] ,
Fourth **Small** **Leaf** **—** **15** **chain** **,** **and** **work** **as** **the** **2d** **small** **leaf** **,**
第四 小的 叶子 — - 链 , 和 工作 作为 这 2d 小的 叶子 ,

第四个小叶子——15个锁针，编织方法与第二个小叶子相同。

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 18th [fɔ:r] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 3d [li:f] ;
joining **it** **to** **the** **centre** **of** **the** **18th** **4** **chain** **of** **the** **3d** **leaf** **;**
加入 它 到 这 中心 的 这 18th 4 链 的 这 3d 叶子 ;

将其连接到 3d 叶子的第 18 个 4 链的中心；

[wen] ['fɪnɪʃt] [wɜ:k] [sɪks]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði] [stem] ; [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]
when **finished** **work** **6** **single** **down** **the** **stem** **;** **and** **for** **the**
什么时候 完成的 工作 6 单身的 向下 这 干 ; 和 为了 这

完成后，将6个单股绳子顺着茎部向下扎入；并且为了

[fɪfθ] [smɔ:l] [li:f] — [naɪn] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wɜ:k] [æz; əz][ðə; ði] 2d [smɔ:l] [li:f] ,
Fifth **Small** **Leaf** **—** **9** **chain** **,** **and** **work** **as** **the** **2d** **small** **leaf** **,**
第五 小的 叶子 — 9 链 , 和 工作 作为 这 2d 小的 叶子 ,

第五片小叶子——9个链子，并像第二片小叶子一样编织。

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 18th [fɔ:r] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 4th [smɔ:l] [li:f] ;
joining **it** **to** **the** **centre** **of** **the** **18th** **4** **chain** **of** **the** **4th** **small** **leaf** **;**
加入 它 到 这 中心 的 这 18th 4 链 的 这 4th 小的 叶子 ;

将其连接到第 4 个小叶子的第 18 个 4 链的中心；

[wen] ['fɪnɪʃt] [wɜ:k] [fɔ:r]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði] [stem] , [ænd; ənd][eit]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)]
when **finished** **work** **4** **single** **down** **the** **stem** **,** **and** **8** **single** **down** **the** **centre**
什么时候 完成的 工作 4 单身的 向下 这 干 , 和 8 单身的 向下 这 中心
[stem] ;
stem **;**
干 ;

完成后，沿茎部向下做 4 个单针，沿中心茎部向下做 8 个单针；

[ænd; ənd][ɒn][ðə; ði]['flaʊə(r)] , [mɪs] [wʌn] , ([wʌn][pleɪn] , [sɪks] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɔ:r]
and **on** **the** **flower** **,** **miss** **1** **,** **(** **1** **plain** **,** **6** **treble** **and** **1** **plain** **in** **the** **4**
和 在 这 花 , 错过 1 , (1 清楚的 , 6 高音 和 1 清楚的 在 这 4
[tʃeɪn]) ,
chain **)** **,**
链) ,

花朵图案上，漏掉 1 个（1 个素花，6 个高音花，4 链中 1 个素花），

[mɪs] [wʌn] , ([wʌn][pleɪn] , [θriː] ['trebl] ;

miss	1	,	(	1	plain	,	3	treble	;
错过	1	,	(	1	清楚的	,	3	高音	;

错过 1，（1 个普通，3 个高音；

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 18th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 5th [smɔːl] [liːf] ;

join	it	to	the	centre	of	the	18th	4	chain	of	the	5th	small	leaf	;
加入	它	到	这	中心	的	这	18th	4	链	的	这	5th	小的	叶子	;

将其连接到第 5 个小叶子的第 18 个 4 链的中心；

[ðen] [θriː] ['trebl] , [wʌn][pleɪn] , [ðiːz] [eit] [stɪtʃis] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [fɔːr] [tʃeɪn]) ,

then	3	treble	,	1	plain	,	these	8	stitches	in	the	same	4	chain	)	,
然后	3	高音	,	1	清楚的	,	这些	8	针脚	在	这	相同的	4	链	)	,

然后钩3个长针，1个平针，这8针都在同一个4个锁针里完成），

[mɪs] [wʌn] , ([wʌn][pleɪn] , [sɪks] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn]) ; [ænd; ənd]

miss	1	,	(	1	plain	,	6	treble	and	1	plain	in	the	4	chain	)	;	and
错过	1	,	(	1	清楚的	,	6	高音	和	1	清楚的	在	这	4	链	)	;	和

[kə'mens] [ðə; ði]

commence	the
开始	这

漏掉 1 个音符，（4 链中 1 个平音符，6 个高音符和 1 个平音符）；然后开始

['sekənd]['flaʊə(r)][ænd; ənd]['keɪlɪks] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [wʌn] , [eit][pleɪn] , [tɜːn] ,

Second	Flower	and	Calyx	—	14	chain	,	turn	,	miss	1	,	8	plain	,	turn	,
第二	花	和	花萼	—	-	链	,	转动	,	错过	1	,	8	清楚的	,	转动	,

第二朵花和花萼——14针锁针，转针，跳过1针，8针平针，转针，

[wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ðə; ði][stem] , [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][ˌtuː'tuː][pleɪn] ,

work	1	chain	to	cross	the	stem	,	and	on	the	other	side	2	plain	,
工作	1	链	到	叉	这	干	,	和	在	这	其他	边	2	清楚的	,

钩1个锁针穿过茎干，另一侧钩2个平针。

[faɪv] ['trebl] , [wʌn][pleɪn] , [sɪks] [tʃeɪn] , [wʌn]['sɪŋg(ə)l][æt; ət][ðə; ði][pɔɪnt] , [tɜːn] [bæk] ;

5	treble	,	1	plain	,	6	chain	,	1	single	at	the	point	,	turn	back	;
5	高音	,	1	清楚的	,	6	链	,	1	单身的	在	这	观点	,	转动	后退	;

5个三重音，1个平音，6个锁音，1个单音，折返；

[wɜːk] - [pleɪn][ɪn][ðə; ði][sɪks] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; (['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,

work	14	plain	in	the	6	chain	,	turn	back	;	(	7	chain	,	miss	1	,
工作	-	清楚的	在	这	6	链	,	转动	后退	;	(	7	链	,	错过	1	,

在第 6 个锁针上钩 14 个平针，然后返回；（第 7 个锁针，跳过 1 个，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn]['sɛvən][taɪmz][ɒn][ðə; ði] - [pleɪn]) , [tɜːn] [bæk] ; [fɔːr] [tʃeɪn] ,

and	1	plain	7	times	on	the	14	plain	)	,	turn	back	;	4	chain	,
和	1	清楚的	7	时代	在	这	-	清楚的	)	,	转动	后退	;	4	链	,

在第 14 个平针上重复 7 次（1 个平针），返回；4 个锁针，

[mɪs] [fɔːr] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , ([fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,

miss	4	,	1	plain	in	the	7	chain	,	(	4	chain	,	miss	7	,
错过	4	,	1	清楚的	在	这	7	链	,	(	4	链	,	错过	7	,

漏掉 4 个，7 针链中漏掉 1 个，（4 针链，漏掉 7 个，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] [sɪks][taɪmz]) [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] ,

and	1	plain	in	the	7	chain	6	times	)	4	chain	,	miss	4	,
和	1	清楚的	在	这	7	链	6	时代	)	4	链	,	错过	4	,

（在7针链中重复6次）4针链，跳过4针，

[wʌn][pleɪn][ɒn][ðə; ði] 1st [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]['keɪlɪks] , [tɜːn] [bæk] ; [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	on	the	1st	stitch	of	the	calyx	,	turn	back	;	miss	1	,
1	清楚的	在	这	1st	缝	的	这	花萼	,	转动	后退	;	错过	1	,

在花萼的第一针上织1针平针，翻回；跳过1针，

([wʌn] [pleɪn] , [θriː] ['trebl] [ɪn] [ðə; ðɪ] [fɔːr] [tʃeɪn] ,

(	1	plain	,	3	treble	in	the	4	chain	,
(	1	清楚的	,	3	高音	在	这	4	链	,

（1个平音符，3个高音符在4个链子中，

[dʒɔɪn] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] ['sentə(r)] [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] 5th [smɔːl] [liːf] ; [ðen] [ˌtuː'tuː] ['trebl] ,

join	it	to	the	centre	4	chain	of	the	5th	small	leaf	;	then	2	treble	,
加入	它	到	这	中心	4	链	的	这	5th	小的	叶子	;	然后	2	高音	,

将其连接到第 5 个小叶子的中间 4 个链子上；然后 2 个长针，

[wʌn] [pleɪn] , [ðəʊz] ['sɛvən] [stɪtʃɪs] [ɪn] [ðə; ðɪ] [seɪm] [fɔːr] [tʃeɪn]) , ([mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] ,

1	plain	,	those	7	stitches	in	the	same	4	chain	)	,	(	miss	1	,	1	plain	,
1	清楚的	,	那些	7	针脚	在	这	相同的	4	链	)	,	(	错过	1	,	1	清楚的	,

1 针平针，那 7 针在同一 4 个锁针中），（漏 1 针，1 针平针，

[faɪv] ['trebl] , [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðɪ] [fɔːr] [tʃeɪn] ['sɛvən] [taɪmz]) ; [ðen] [daʊn] [ðə; ðɪ] ['keɪlɪks] ,

5	treble	,	and	1	plain	in	the	4	chain	7	times	)	;	then	down	the	calyx	,
5	高音	,	和	1	清楚的	在	这	4	链	7	时代	)	;	然后	向下	这	花萼	,

5个高音，1个平音（在4个音符中重复7次）；然后沿着萼片向下，

[wʌn] [pleɪn] , [faɪv] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ; [ænd; ənd] [daʊn] [ðə; ðɪ] [stem] , [fɔːr] [pleɪn] ;

1	plain	,	5	treble	,	2	plain	;	and	down	the	stem	,	4	plain	;
1	清楚的	,	5	高音	,	2	清楚的	;	和	向下	这	干	,	4	清楚的	;

个平音，5 个高音，2 个平音；沿着茎干向下，4 个平音；

[ænd; ənd] [tuː; tə] ['fɪnɪʃ] [ðə; ðɪ] 1st ['flaʊə(r)] , ([mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] ,

and	to	finish	the	1st	flower	,	(	miss	1	,	1	plain	,
和	到	结束	这	1st	花	,	(	错过	1	,	1	清楚的	,

为了完成第一朵花，（漏掉1朵，1朵普通的，

[sɪks] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðɪ] [fɔːr] [tʃeɪn] [fɔːr] [taɪmz]) ; [ðen] [daʊn] [ðə; ðɪ] ['keɪlɪks] ,

6	treble	and	1	plain	in	the	4	chain	4	times	)	;	then	down	the	calyx	,
6	高音	和	1	清楚的	在	这	4	链	4	时代	)	;	然后	向下	这	花萼	,

6个高音符和1个平音符在4个锁链中重复4次）；然后沿着萼片向下，

[wʌn] [pleɪn] , [faɪv] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [pleɪn] , [fɔːr] [pleɪn] [daʊn] [ðə; ðɪ] [stem] , [sɪks] [pleɪn] [daʊn] [ðə; ðɪ]

1	plain	,	5	treble	,	2	plain	,	4	plain	down	the	stem	,	6	plain	down	the
1	清楚的	,	5	高音	,	2	清楚的	,	4	清楚的	向下	这	干	,	6	清楚的	向下	这

['sentə(r)] [stem] ;

centre	stem	;
中心	干	;

1 平管，5 高音管，2 平管，4 平管沿茎向下，6 平管沿中心茎向下；

[ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ðɪ]

and	for	the
和	为了	这

以及为了

['sekənd] [lɑːdʒ] [liːf] — - [tʃeɪn] , [wɜːk] [ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz] [ðə; ðɪ] 1st [lɑːdʒ] [liːf] ,

Second	Large	Leaf	—	22	chain	,	work	the	same	as	the	1st	large	leaf	,
第二	大的	叶子	—	-	链	,	工作	这	相同的	作为	这	1st	大的	叶子	,

第二片大叶子——22个锁针，编织方法与第一片大叶子相同，

['dʒɔɪnɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] [lɑːst] [sɪks] ['trebl] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] 1st ['flaʊə(r)] ;

joining	it	to	the	centre	of	the	last	6	treble	of	the	1st	flower	;
加入	它	到	这	中心	的	这	最后的	6	高音	的	这	1st	花	;

将其与第一朵花最后 6 个三重奏的中心连接起来；

[wen] [ðə; ðɪ] [liːf] [ɪz] ['fɪnɪʃt] [wɜːk] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] [daʊn] [-]

when	the	leaf	is	finished	work	2	plain	down	[	10	]
什么时候	这	叶子	是	完成的	工作	2	清楚的	向下	[	-	]

当叶子完成工作 2 平向下[10]

[ðə; ði] [stem] , [ænd; ənd]['sɛvən] [pleɪn] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)] [stem] , [tɜːn] [bæk] ;

the	stem	,	and	7	plain	down	the	centre	stem	,	turn	back	;
这	干	,	和	7	清楚的	向下	这	中心	干	,	转动	后退	;

茎部，以及沿中心茎部向下 7 个平面，折回；

[wɜːk] [θriː] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][faɪv] [dɪ'vɪʒnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [liːf] ;

work	3	chain	and	1	plain	in	each	of	the	5	divisions	of	the	leaf	;
工作	3	链	和	1	清楚的	在	每个	的	这	5	部门	的	这	叶子	;

在叶子的 5 个部分中，每个部分钩织 3 个链状图案和 1 个平状图案；

[ðen] [θriː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [æt; ət][ðə; ði] [pɔɪnt] .

then	3	chain	,	and	1	plain	at	the	point	.
然后	3	链	,	和	1	清楚的	在	这	观点	.

然后是 3 个链环，以及尖端处的 1 个平环。

[ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] [fɜːst] ['pæt(ə)n] :

This	finishes	the	First	Pattern	:
这	完成	这	第一的	图案	:

第一个模式到此结束：

[bʌt; bət][ɪn] [rɪ'piːtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ðə; ði][də'rekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)] ['ɔːltəd] [səʊ] [ðæt] [ðə; ði] 1st [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði]

but	in	repeating	it	the	directions	are	altered	so	that	the	1st	part	of	the
但	在	重复	它	这	方向	是	已修改	所以	那	这	1st	部分	的	这

['pæt(ə)n] [meɪ] [dʒɔɪn][tuː; tə] [ðæt] [ɔːl'redi] [wɜːkt] ,

pattern	may	join	to	that	already	worked	,
图案	可能	加入	到	那	已经	工作	,

但是重复编织时，方向会发生变化，以便图案的第一部分可以与已经完成的部分连接起来。

[ðə; ði] [ʃeɪp] [ænd; ənd][pə'zɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [liːvz] [ænd; ənd] ['flaʊəz] [rɪ'meɪnɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] .

the	shape	and	position	of	the	leaves	and	flowers	remaining	the	same	.
这	形状	和	位置	的	这	树叶	和	花朵	其余的	这	相同的	.

叶子和花朵的形状和位置保持不变。

['sekənd] ['pæt(ə)n] .

SECOND	PATTERN	.
第二	图案	.

第二种模式。

[fɜːst] [smɔːl] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [fɔːr] , [wʌn]['sɪŋg(ə)l] , [tɜːn] [bæk] ,

First	Small	Leaf	—	10	chain	,	turn	,	miss	4	,	1	single	,	turn	back	,
第一的	小的	叶子	—	-	链	,	转动	,	错过	4	,	1	单身的	,	转动	后退	,

第一小叶子——10个锁针，翻转，跳过4针，1个单针，翻转返回，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [luːp] [wɜːk] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , [naɪn] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ,

and	in	the	loop	work	7	chain	,	1	plain	,	9	chain	,	1	plain	,
和	在	这	环形	工作	7	链	,	1	清楚的	,	9	链	,	1	清楚的	,

在环中钩织7个锁针，1个平针，9个锁针，1个平针，

['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] [twaɪs]

7	chain	,	1	plain	,	turn	back	;	(	4	chain	and	1	plain	in	the	7	chain	twice
7	链	,	1	清楚的	,	转动	后退	;	(	4	链	和	1	清楚的	在	这	7	链	两次

,

,

,

7个锁针，1个平针，返回；（在7个锁针中重复两次，每个锁针4个锁针和1个平针，

[ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ; [dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 2d [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] 2d [lɑːdʒ] [liːf] ,

2	chain	;	join	it	to	the	2d	division	of	the	2d	large	leaf	,
2	链	;	加入	它	到	这	2d	分配	的	这	2d	大的	叶子	,

2 链；将其连接到 2d 大叶子的 2d 部分，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] ; [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][fɔːr][taɪmz] ,

2	chain	,	1	plain	;	then	4	chain	,	and	1	plain	4	times	,
2	链	,	1	清楚的	;	然后	4	链	,	和	1	清楚的	4	时代	,

2个锁针，1个平针；然后4个锁针，1个平针，重复4次。

[ɔːl][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['sɛvən] [tʃeɪn]) , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] ,

all	in	the	same	7	chain	)	,	miss	1	,	1	plain	in	the	9	chain	,
全部	在	这	相同的	7	链	)	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	9	链	,

全部都在同一个7针链中），漏掉1针，9针链中空1针，

([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn] [twaɪs][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] :

(	4	chain	and	1	plain	twice	in	the	9	chain	,	2	chain	:
(	4	链	和	1	清楚的	两次	在	这	9	链	,	2	链	:

（4 个锁针和 1 个平针，在 9 个锁针中重复两次，2 个锁针：

[dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 7th [sɪks] ['trebl] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st ['flaʊə(r)] ;

join	it	to	the	centre	of	the	7th	6	treble	of	the	1st	flower	;
加入	它	到	这	中心	的	这	7th	6	高音	的	这	1st	花	;

将其连接到第一朵花的第7个6花三重奏的中心；

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][fɔːr][taɪmz][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [naɪn]

2	chain	,	1	plain	,	then	4	chain	and	1	plain	4	times	in	the	same	9
2	链	,	1	清楚的	,	然后	4	链	和	1	清楚的	4	时代	在	这	相同的	9

[tʃeɪn]) ,

chain	)	,
链	)	,

2个锁针，1个平针，然后4个锁针和1个平针，在同一个9个锁针中重复4次），

[mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] ,

miss	1	,	1	plain	in	the	7	chain	,
错过	1	,	1	清楚的	在	这	7	链	,

漏掉 1 个，7 链中漏掉 1 个，

([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]['sɛvən][taɪmz][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn]) ; [faɪv]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði]

(	4	chain	and	1	plain	7	times	in	the	7	chain	)	;	5	single	down	the
(	4	链	和	1	清楚的	7	时代	在	这	7	链	)	;	5	单身的	向下	这

[stem] , [ðen]

stem	,	then
干	,	然后

（7针辫子针中钩4针锁针和1针平针7次）；沿着针茎钩5针单针，然后

[wɜːk] [ðə; ði] 2d [smɔːl] [liːf] [ænd; ənd]['sentə(r)] [stem] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [fɜːst] ['pæt(ə)n] ; [ænd; ənd]

Work	the	2d	small	leaf	and	centre	stem	as	in	the	First	Pattern	;	and
工作	这	2d	小的	叶子	和	中心	干	作为	在	这	第一的	图案	;	和

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]

for	the
为了	这

按照第一个图案中的方法制作第二片小叶子和中心茎；对于.....

[fɜːst] [lɑːdʒ] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [θriː][pleɪn] , ([ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] ,

First	Large	Leaf	—	29	chain	,	turn	,	miss	2	,	3	plain	,	(	2	chain	,	miss	2	,
第一的	大的	叶子	—	-	链	,	转动	,	错过	2	,	3	清楚的	,	(	2	链	,	错过	2	,

第一片大叶子——29针锁针，翻转，跳过2针，3针平针，（2针锁针，跳过2针，

[ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [fɔːr][taɪmz]) , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] ,

and	1	treble	4	times	)	,	2	chain	,	miss	2	,	1	plain	,	turn	,
和	1	高音	4	时代	)	,	2	链	,	错过	2	,	1	清楚的	,	转动	,

（1个三重音4次），2个锁针，漏2个，1个平针，转身，

[ænd; ənd] ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][stem] , [wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ˌaɪ ˈtiː] ;

and	leaving	the	chain	stitches	for	the	stem	,	work	1	chain	to	cross	it	;
和	离开	这	链	针脚	为了	这	干	,	工作	1	链	到	叉	它	;

留下茎部的锁针，再钩 1 个锁针穿过它；

[ðen] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,

then	on	the	other	side	of	the	foundation	,	7	chain	,	miss	1	,
然后	在	这	其他	边	的	这	基础	,	7	链	,	错过	1	,

然后，在地基的另一侧，7 链，漏掉 1，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [faʊn'deɪʃ(ə)n] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,

1	plain	in	the	2	chain	of	foundation	,	miss	1	,	1	plain	in	the	next	2	chain	,
1	清楚的	在	这	2	链	的	基础	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,

基础链中第 2 链 1 个平节，漏掉 1 个，接下来的 2 链 1 个平节，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] , [-]

turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,	[	11	]
转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,	[	-	]

回头，错过了 2 平原[11]

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [ðen] [naɪn] [tʃeɪn] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	then	9	chain	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	然后	9	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；然后钩 9 个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	in	the	same	2	chain	of	the	foundation	as	before	,	miss	1	,
1	清楚的	在	这	相同的	2	链	的	这	基础	作为	前	,	错过	1	,

1 平原与之前的基础相同 2 链，缺少 1，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的两针锁针中织一针平针，然后返回，漏掉两针平针。

[wɜːk] ['sɛvən] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [naɪn] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

work	7	treble	and	1	plain	in	the	9	chain	,	turn	back	;
工作	7	高音	和	1	清楚的	在	这	9	链	,	转动	后退	;

在第 9 个锁针上钩 7 个长针和 1 个平针，然后返回；

[dʒɔɪn] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] 12th [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st [smɔːl] [liːf] ;

join	it	to	the	centre	of	the	12th	4	chain	of	the	1st	small	leaf	;
加入	它	到	这	中心	的	这	12th	4	链	的	这	1st	小的	叶子	;

将其连接到第一片小叶子的第 12 个 4 链的中心；

[ðen] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] ,

then	7	chain	,	1	plain	in	the	2	chain	as	before	,	miss	1	,
然后	7	链	,	1	清楚的	在	这	2	链	作为	前	,	错过	1	,

然后钩7个锁针，在第2个锁针中钩1个平针，像之前一样，漏掉1个，

[wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] , [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,

1	plain	,	turn	back	,	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,
1	清楚的	,	转动	后退	,	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,

1 个平针，回针，5 个长针和 1 个平针，在第 7 个锁针中，

[tɜːn] [bæk] ; [dʒɔɪn] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ði] 6th [sɪks] ['trebl] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st ['flaʊə(r)] ;

turn	back	;	join	it	to	the	6th	6	treble	of	the	1st	flower	;
转动	后退	;	加入	它	到	这	6th	6	高音	的	这	1st	花	;

回转；将其与第一朵花的第 6 个 6 号三重奏连接；

[ðen] [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] ,

then	5	chain	,	1	plain	in	the	2	chain	,	miss	1	,	1	plain	,
然后	5	链	,	1	清楚的	在	这	2	链	,	错过	1	,	1	清楚的	,

然后钩5个锁针，在第2个锁针里钩1个平针，跳过1针，再钩1个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [θriː] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ][faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ,
turn back ; 3 treble and 1 plain in the 5 chain , turn back ,
转动 后退 ; 3 高音 和 1 清楚的 在 这 5 链 , 转动 后退 ,

回转；5 针锁针中 3 个高音符和 1 个平音符，回转，

[wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [θriː] ['trebl] [ɒn][ðə; ðɪ][θriː][pleɪn] ,
1 chain , miss 1 , 3 treble on the 3 plain ,
1 链 , 错过 1 , 3 高音 在 这 3 清楚的 ,

1 链，漏掉 1，3 个三倍长音在 3 个平音上，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ðɪ][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [æt; ət][ðə; ðɪ] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [liːf] , ([wɜːk] [wʌn][pleɪn] ,
and in the 2 chain at the point of the leaf , (work 1 plain ,
和 在 这 2 链 在 这 观点 的 这 叶子 , (工作 1 清楚的 ,

在叶子尖端的第 2 个链节中，(编织 1 个平针，

[wʌn] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ðɪ][lɑːst][faɪv] ['trebl] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] 2d ['flaʊə(r)] ,
1 chain , join it to the last 5 treble of the 2d flower ,
1 链 , 加入 它 到 这 最后的 5 高音 的 这 2d 花 ,

将1条链连接到2d花的最后5个三重链上，

[wʌn] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]) , [tɜːn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ðɪ]['ʌðə(r)][saɪd][tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] ,
1 chain and 1 plain) , turn , and work the other side to correspond ,
1 链 和 1 清楚的) , 转动 , 和 工作 这 其他 边 到 对应 ,

钩织1个锁针和1个平针)，翻转，然后钩织另一侧对应的针目，

[ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz][ɪn] 1st [lɑːdʒ] [liːf] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] 1st ['pæt(ə)n] , [wɜːk] [sɪks][pleɪn] [daʊn] [ðə; ðɪ][stem] ,
the same as in 1st large leaf of the 1st pattern , work 6 plain down the stem ,
这 相同的 作为 在 1st 大的 叶子 的 这 1st 图案 , 工作 6 清楚的 向下 这 干 ,

与第一个图案的第一片大叶子相同，沿着茎向下织6针平针，

[rɪ'piːt] [ðə; ðɪ]['keɪlɪks][ænd; ənd] 1st ['flaʊə(r)] , [tuː; tə][ðə; ðɪ] 3d [smɔːl] [liːf] , [ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz][ɪn] [fɜːst]
repeat the calyx and 1st flower , to the 3d small leaf , the same as in First
重复 这 花萼 和 1st 花 , 到 这 3d 小的 叶子 , 这 相同的 作为 在 第一的
['pæt(ə)n] .
Pattern .
图案 .

重复萼片和第一朵花，直到第三片小叶子，与第一个图案相同。

[θɜːd] [smɔːl] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] ; [mɪs] [fɔːr] , [wʌn]['sɪŋg(ə)l][ɪn][ðə; ðɪ] 5th [stɪtʃ] ,
Third Small Leaf — 13 chain , turn ; miss 4 , 1 single in the 5th stitch ,
第三 小的 叶子 — - 链 , 转动 ; 错过 4 , 1 单身的 在 这 5th 缝 ,

第三片小叶子——13个锁针，翻转；跳过4针，在第5针上钩1个短针，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn][ðə; ðɪ] [raʊnd] [luːp] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [naɪn] [tʃeɪn] ,
turn back , and work in the round loop 7 chain , 1 plain , 9 chain ,
转动 后退 , 和 工作 在 这 圆形的 环形 7 链 , 1 清楚的 , 9 链 ,

转身，在环形针上钩7个锁针，1个平针，9个锁针，

[wʌn][pleɪn] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ([fɔːr] [tʃeɪn] ,
1 plain , 7 chain , 1 plain , turn back ; (4 chain ,
1 清楚的 , 7 链 , 1 清楚的 , 转动 后退 ; (4 链 ,

1个平针，7个锁针，1个平针，折回；(4个锁针，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][θriː][taɪmz] [ɪn][ðə; ðɪ]['sɛvən] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] :
and 1 plain 3 times in the 7 chain , 2 chain :
和 1 清楚的 3 时代 在 这 7 链 , 2 链 :

在7个锁针中重复3次1个普通针，2个锁针：

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ðɪ] 1st [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ðɪ] 1st [lɑːdʒ] [liːf] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,
join it to the 1st division of the 1st large leaf , 2 chain ,
加入 它 到 这 1st 分配 的 这 1st 大的 叶子 , 2 链 ,

将其连接到第一片大叶子的第一部分，2 链，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['sɛvən] [tʃeɪn] [wɜːk] [wʌn][pleɪn] , [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn] ,

and	in	the	same	7	chain	work	1	plain	,	then	4	chain	,	and	1	plain	,
和	在	这	相同的	7	链	工作	1	清楚的	,	然后	4	链	,	和	1	清楚的	,

在同样的7针锁针中，先织1针平针，再织4针锁针，最后织1针平针。

[θriː] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['sɛvən] [tʃeɪn]) , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] ,

3	times	in	the	same	7	chain	)	,	miss	1	,	1	plain	in	the	9	chain	,
3	时代	在	这	相同的	7	链	)	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	9	链	,

在同一7针锁针中钩3次)，漏掉1针，在第9针锁针中钩1针平针，

([fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][θriː][taɪmz][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ;

(	4	chain	,	and	1	plain	3	times	in	the	9	chain	,	2	chain	;
(	4	链	,	和	1	清楚的	3	时代	在	这	9	链	,	2	链	;

（4 个锁针，9 个锁针中 3 次平针，2 个锁针；

[dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 6th [faɪv] ['trebl] [ɒv; əv][ðə; ði] 2d ['flaʊə(r)] ,

join	it	to	the	centre	of	the	6th	5	treble	of	the	2d	flower	,
加入	它	到	这	中心	的	这	6th	5	高音	的	这	2d	花	,

将其连接到第二朵花的第六个五音符的中心，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] ; [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][θriː][taɪmz][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [naɪn]

2	chain	,	1	plain	;	then	4	chain	and	1	plain	3	times	in	the	same	9
2	链	,	1	清楚的	;	然后	4	链	和	1	清楚的	3	时代	在	这	相同的	9

[tʃeɪn]) ,

chain	)	,
链	)	,

2 个锁针，1 个平针；然后在同一个 9 个锁针中重复 3 次 4 个锁针和 1 个平针)，

[mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] ,

miss	1	,	1	plain	in	the	7	chain	,
错过	1	,	1	清楚的	在	这	7	链	,

漏掉 1 个，7 链中漏掉 1 个，

([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]['sɛvən][taɪmz][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn]) ,

(	4	chain	and	1	plain	7	times	in	the	7	chain	)	,
(	4	链	和	1	清楚的	7	时代	在	这	7	链	)	,

（7个锁针中重复4个锁针和1个平针7次)，

[ðen] [fɔːr]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði] [stem] — [rɪ'piːt] [ðə; ði] 4th [ænd; ənd] 5th [smɔːl] [liːvz] , [ðə; ði] 2d

then	4	single	down	the	stem	—	repeat	the	4th	and	5th	small	leaves	,	the	2d
然后	4	单身的	向下	这	干	—	重复	这	4th	和	5th	小的	树叶	,	这	2d

['flaʊə(r)][ænd; ənd]['keɪlɪks] ,

flower	and	calyx	,
花	和	花萼	,

然后沿着茎向下生长4片单叶——重复第4片和第5片小叶、第2朵花和花萼，

[ænd; ənd][ðə; ði] 2d [lɑːdʒ] [liːf] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [-]

and	the	2d	large	leaf	,	as	in	the	[	12	]
和	这	2d	大的	叶子	,	作为	在	这	[	-	]

以及第 2d 个大叶子，如[12]

[fɜːst] ['pæt(ə)n] .

First	Pattern	.
第一的	图案	.

第一种模式。

[wɜːk] [ðɪs] ['pæt(ə)n] - [taɪmz] [mɔː(r)] , ['meɪkɪŋ] [ɪn][ɔːl] - ['pætənz] ;

Work	this	pattern	10	times	more	,	making	in	all	12	patterns	;
工作	这	图案	-	时代	更多的	,	制作	在	全部	-	图案	;

重复此花样 10 次，共制作 12 个花样；

[bʌt; bət][ɪn] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði][lɑːst]['pæt(ə)n][tuː; tə] [fɔːm] [ðə; ði]['kɔːnə(r)] , [ə'mɪt][ðə; ði] 2nd ['flaʊə(r)] ,

but	in	working	the	last	pattern	to	form	the	corner	,	omit	the	2nd	flower	,
但	在	在职的	这	最后的	图案	到	形式	这	角落	,	忽略	这	2nd	花	,

但在编织最后一个形成拐角的图案时，省略第二朵花。

['fɪnɪʃ] [ðə; ði]['pæt(ə)n] , [ðen] [wɜːk] [ðə; ði][ˌtuː'tuː][fɜːst] [smɔːl] [liːvz] , [ænd; ənd][ðə; ði] 1st [lɑːdʒ] [liːf] ,

finish	the	pattern	,	then	work	the	2	first	small	leaves	,	and	the	1st	large	leaf	,
结束	这	图案	,	然后	工作	这	2	第一的	小的	树叶	,	和	这	1st	大的	叶子	,

完成图案后，再织前两片小叶子和第一片大叶子。

['dʒɔɪnɪŋ][ðə; ði] [pɔɪnt] [tuː; tə][ðə; ði] 5th [smɔːl] [liːf] , [ðen] , [wɜːk] - [pleɪn] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)] [stem] ,

joining	the	point	to	the	5th	small	leaf	,	then	,	work	20	plain	down	the	centre	stem	,
加入	这	观点	到	这	5th	小的	叶子	,	然后	,	工作	-	清楚的	向下	这	中心	干	,

[ænd; ənd]

and
和

将尖端与第五片小叶子连接起来，然后沿着中心茎向下平绣20针，

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][bænd] . — 1st [rəʊ] ,

For	the	Band	.	—	1st	row	,
为了	这	乐队	.	—	1st	排	,

乐队成员——第一排

[wɜːk] [θriː] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃeɪnz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði][saɪdz][ɒv; əv][ðə; ði]

work	3	chain	and	1	treble	in	each	of	the	chains	along	the	sides	of	the
工作	3	链	和	1	高音	在	每个	的	这	链条	沿着	这	侧面	的	这

1st [smɔːl] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] [liːvz] .

1st	small	and	large	leaves	.
1st	小的	和	大的	树叶	.

在第一片小叶子和大叶子两侧的每个锁针中钩 3 个锁针和 1 个长针。

2nd [rəʊ] , — [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst] [rəʊ] ,

2nd	row	,	—	3	chain	,	miss	3	,	1	treble	in	the	3	chain	of	last	row	,
2nd	排	,	—	3	链	,	错过	3	,	1	高音	在	这	3	链	的	最后的	排	,

第二行，—3个锁针，跳过3针，在上一行的第3个锁针上钩1个长针，

[rɪ'piːt] [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] . [-]

repeat	and	fasten	off	.	[	13	]
重复	和	系	离开	.	[	-	]

重复上述步骤并系好。[13]

['kɒlə(r)] — [lɑː] [rəʊz] .

COLLAR	—	La	Rose	.
衣领	—	拉	玫瑰	.

衣领——玫瑰。

['teɪlərz] ['krəʊʃeɪ] [θred] , [nəʊ] . - ; ['niːd(ə)l] , [nəʊ] . - , [bel] [geɪdʒ] . [-]

Taylor's	Crochet	Thread	,	No	.	12	;	Needle	,	No	.	23	,	Bell	Gauge	.	[	14	]
泰勒的	钩针编织	线	,	不	.	-	;	针	,	不	.	-	,	钟	测量	.	[	-	]

Taylor's 钩针线，12 号；针，23 号，钟形针规。[14]

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [rəʊz] .

FOR	THE	ROSE	.
为了	这	玫瑰	.

为了玫瑰。

[wɜːk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv][sɪks] [stɪtʃɪs] ,

Work	a	chain	of	6	stitches	,
工作	一个	链	的	6	针脚	,

钩6针锁针，

[ænd; ənd] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [raʊnd] [baɪ] ['wɜːkɪŋ] [wʌn]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] 1st [tʃeɪn] [stɪtʃ] .

and	make	it	round	by	working	1	single	stitch	in	the	1st	chain	stitch	.
和	制作	它	圆形的	经过	在职的	1	单身的	缝	在	这	1st	链	缝	.

然后在第一个锁针上钩 1 个短针，使之形成一个圆圈。

1st [raʊnd] . — ([θriː] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd]['sɛvən][taɪmz]) .

1st	round	.	—	(	3	chain	and	1	plain	in	the	round	7	times	)	.
1st	圆形的	.	—	(	3	链	和	1	清楚的	在	这	圆形的	7	时代	)	.

第 1 圈——（3 个锁针和 1 个平针，循环 7 次）。

2d . — ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [raʊnd]

2d	.	—	(	3	chain	,	miss	3	,	and	1	plain	in	the	3	chain	of	the	1st	round
2d	.	—	(	3	链	,	错过	3	,	和	1	清楚的	在	这	3	链	的	这	1st	圆形的

['sɛvən][taɪmz]) .

7	times	)	.
7	时代	)	.

2d.—（第 1 轮第 3 圈锁针，漏掉 3 针，再在第 3 圈锁针中织 1 针平针，重复 7 次）。

3d . — [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] ;

3d	.	—	Miss	1	,	1	plain	,	5	chain	,	1	plain	;
3d	.	—	错过	1	,	1	清楚的	,	5	链	,	1	清楚的	;

3d.—小姐 1，1 个素面，5 个链子，1 个素面；

[bəuθ] [ðiːz] [pleɪn] [stɪtʃɪs] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst] [raʊnd] —

both	these	plain	stitches	are	to	be	worked	in	the	3	chain	of	last	round	—
两个都	这些	清楚的	针脚	是	到	是	工作	在	这	3	链	的	最后的	圆形的	—

[rɪ'piːt] [sɪks] [taɪmz] [mɔː(r)] .

repeat	6	times	more	.
重复	6	时代	更多的	.

这两种平针针法都要在最后一圈的第 3 个锁针上进行——重复 6 次。

4th . — [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn] , [faɪv] ['trebl] , [wʌn][pleɪn] ;

4th	.	—	Miss	2	,	1	plain	,	5	treble	,	1	plain	;
4th	.	—	错过	2	,	1	清楚的	,	5	高音	,	1	清楚的	;

4.—小姐 2，1 平，5 高音，1 平；

[ðiːz] ['sɛvən] [stɪtʃɪs] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][faɪv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst] [raʊnd] .

these	7	stitches	are	all	to	be	worked	in	5	chain	of	last	round	.
这些	7	针脚	是	全部	到	是	工作	在	5	链	的	最后的	圆形的	.

这7针都要在上一圈的5个锁针里钩织。

5th . — [faɪv]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] , * , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [θriː]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm]

5th	.	—	5	single	stitches	,	*	,	3	chain	,	miss	4	,	3	single	stitches	;	repeat	from
5th	.	—	5	单身的	针脚	,	*	,	3	链	,	错过	4	,	3	单身的	针脚	;	重复	从

* [θriː] [taɪmz] [mɔː(r)] ,

*	3	times	more	,
*	3	时代	更多的	,

第5针——5个短针，*，3个锁针，跳过4针，3个短针；从*重复3次，

[tɜːn] [bæk] [tuː; tə] [wɜːk] [ðə; ði] 6th [rəʊ] ; ([mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] ,

turn	back	to	work	the	6th	row	;	(	miss	1	,	1	plain	,	miss	1	,
转动	后退	到	工作	这	6th	排	;	(	错过	1	,	1	清楚的	,	错过	1	,

翻回继续织第6行；（漏1针，1针平针，漏1针，

[ænd; ənd]['sɛvən] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [fɔːr] [taɪmz]) , [mɪs] [wʌn] , [θriː]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] ;

and	7	treble	in	the	3	chain	4	times	)	,	miss	1	,	3	single	stitches	;
和	7	高音	在	这	3	链	4	时代	)	,	错过	1	,	3	单身的	针脚	;

在 3 个锁针中钩 7 个长针（重复 4 次），跳过 1 个短针，钩 3 个短针；

[tɜːn] [bæk] [tuː; tə] [wɜːk] [ðə; ði] 7th [rəʊ] ; ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] ,

turn	back	to	work	the	7th	row	;	(	5	chain	,	miss	5	,
转动	后退	到	工作	这	7th	排	;	(	5	链	,	错过	5	,

转回继续编织第7行；（5个锁针，跳过5针，

[ænd; ənd][θriː]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃis] [ɒn][ðə; ði]['sɛvən] ['trebl] [faɪv][taɪmz]) , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,

and	3	single	stitches	on	the	7	treble	5	times	)	,	7	chain	,	miss	7	,
和	3	单身的	针脚	在	这	7	高音	5	时代	)	,	7	链	,	错过	7	,

（在第7个长针上钩3个短针，重复5次），7个锁针，跳过7针，

[wʌn][pleɪn] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] ['trebl] [ɒv; əv][ðə; ði] 4th [raʊnd] , [ðen] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,

1	plain	between	the	two	trebles	of	the	4th	round	,	then	7	chain	,	miss	7	,
1	清楚的	之间	这	二	高音	的	这	4th	圆形的	,	然后	7	链	,	错过	7	,

[wʌn][pleɪn] .

1	plain	.
1	清楚的	.

第 4 圈的两个三重音之间 1 个平音，然后 7 个锁音，漏掉 7 个，1 个平音。

8th . — ([mɪs] [wʌn] , [wʌn] ['trebl] , [naɪn] [lɒŋ] [stɪtʃis] , [wʌn] ['trebl] ;

8th	.	—	(	Miss	1	,	1	treble	,	9	long	stitches	,	1	treble	;
8th	.	—	(	错过	1	,	1	高音	,	9	长的	针脚	,	1	高音	;

第 8 节——（少 1 针，1 个长针，9 个长针，1 个长针；

[ðiːz] - [stɪtʃis] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ; [ðen] [mɪs] [wʌn] ,

these	11	stitches	are	all	to	be	worked	in	the	5	chain	;	then	miss	1	,
这些	-	针脚	是	全部	到	是	工作	在	这	5	链	;	然后	错过	1	,

这11针都要在5针锁针内完成；然后跳过1针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][θriː]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃis] ; [rɪ'piːt] [fɔːr][taɪmz][mɔː(r)] ,

1	plain	in	the	centre	stitch	of	the	3	single	stitches	;	repeat	4	times	more	,
1	清楚的	在	这	中心	缝	的	这	3	单身的	针脚	;	重复	4	时代	更多的	,

在3针短针的中间一针处织1针平针；重复4次，

) [ðen] [eɪt] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [ðə; ði][wʌn][pleɪn] ,

)	then	8	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	miss	the	1	plain	,
)	然后	8	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	错过	这	1	清楚的	,

然后在第7个锁针中织8个高音符和1个平音符，跳过1个平音符。

[wʌn][pleɪn][ænd; ənd][eɪt] ['trebl] [ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

1	plain	and	8	treble	in	the	7	chain	,	1	plain	,	and	fasten	off	.
1	清楚的	和	8	高音	在	这	7	链	,	1	清楚的	,	和	系	离开	.

7 针链中钩 1 针平针和 8 针长针，再钩 1 针平针，然后收尾。

[wɜːk] [eɪt][ɒv; əv] [ðiːz] ['rəʊzɪz] . [-]

Work	8	of	these	Roses	.	[	15	]
工作	8	的	这些	玫瑰	.	[	-	]

完成这 8 朵玫瑰。[15]

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [liːvz] [ænd; ənd] [stemz] .

FOR	THE	LEAVES	AND	STEMS	.
为了	这	树叶	和	茎	.

叶子和茎。

[meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] - [stɪtʃis] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [lɒŋ] [stem] .

Make	a	chain	of	80	stitches	for	the	long	stem	.
制作	一个	链	的	-	针脚	为了	这	长的	干	.

钩80针锁针作为长茎。

[fɜːst] [liːf] — [tɜːn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [θriː][pleɪn] , ([ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl]

First	Leaf	—	Turn	,	miss	2	,	3	plain	,	(	2	chain	,	miss	2	,	and	1	treble
第一的	叶子	—	转动	,	错过	2	,	3	清楚的	,	(	2	链	,	错过	2	,	和	1	高音

[fɔːr][taɪmz]) ,

4	times	)	,
4	时代	)	,

第一叶—转，跳过 2 个，3 个平针，（2 个锁针，跳过 2 个，1 个长针 4 次），

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] , ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃis] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][stem]

2	chain	,	miss	2	,	1	plain	,	turn	,	leaving	the	chain	stitches	for	the	stem
2	链	,	错过	2	,	1	清楚的	,	转动	,	离开	这	链	针脚	为了	这	干

,

,

,

钩2针锁针，跳过2针，钩1针平针，翻转，留下锁针作为茎部，

[wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ˌaɪ ˈtiː] ; [ðen] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n] ,

work	1	chain	to	cross	it	;	then	on	the	other	side	of	the	foundation	,
工作	1	链	到	叉	它	;	然后	在	这	其他	边	的	这	基础	,

用一根链子穿过它；然后在地基的另一侧，

['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][faʊn'deɪʃ(ə)n] , [mɪs] [wʌn] ,

7	chain	,	miss	1	,	1	plain	in	the	2	chain	of	foundation	,	miss	1	,
7	链	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	2	链	的	基础	,	错过	1	,

7 链，漏掉 1，1 个平的在基础的 2 链中，漏掉 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	;	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	;	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的两针链中织一针平针，然后返回；并且漏掉了两针平针，

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [naɪn] [tʃeɪn] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	9	chain	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	9	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；钩 9 个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][æz; əz][bɪˈfɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	in	the	same	2	chain	of	the	foundation	as	before	,	miss	1	,
1	清楚的	在	这	相同的	2	链	的	这	基础	作为	前	,	错过	1	,

1 平原与之前的基础相同 2 链，缺少 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的两针锁针中织一针平针，然后返回，漏掉两针平针。

[wɜːk] ['sɛvən] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] ; [tɜːn] [bæk] ,

work	7	treble	and	1	plain	in	the	9	chain	;	turn	back	,
工作	7	高音	和	1	清楚的	在	这	9	链	;	转动	后退	,

在第9针锁针上钩7个长针和1个平针；返回，

[ænd; ənd][dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði] 29th [tʃeɪn] [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɒŋ] [stem] , ['kaʊntɪŋ] [frɒm; frəm]

and	join	it	to	the	29th	chain	stitch	of	the	long	stem	,	counting	from
和	加入	它	到	这	29th	链	缝	的	这	长的	干	,	计数	从

[ðə; ði] [kə'mensmənt] ;

the	commencement	;
这	开始	;

并将其连接到长茎的第 29 个锁针上，从起始处开始计数；

[ðen] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [liːf] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æz; əz][bɪˈfɔː(r)] ,

then	for	the	leaf	,	7	chain	,	1	plain	in	the	2	chain	as	before	,
然后	为了	这	叶子	,	7	链	,	1	清楚的	在	这	2	链	作为	前	,

然后，对于叶子部分，7个锁针，2个平针，和之前一样。

[mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] ,

miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,
错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,

漏掉 1 个，1 个平针，返回；7 针锁针中 5 个长针和 1 个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] ,

turn	back	;	5	chain	,	1	plain	in	the	2	chain	,	miss	1	,	1	plain	,
转动	后退	;	5	链	,	1	清楚的	在	这	2	链	,	错过	1	,	1	清楚的	,

回针；5个锁针，在第2个锁针中钩1个平针，跳过1针，1个平针，

[tɜːn] [bæk] ; [θriː] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

turn	back	;	3	treble	and	1	plain	in	the	5	chain	,	turn	back	;
转动	后退	;	3	高音	和	1	清楚的	在	这	5	链	,	转动	后退	;

回转；5 锁链中 3 个高音符和 1 个平音符，回转；

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [θriː] ['trebl] [ɒn] [ðə; ði] [θriː] [pleɪn] ,

2	chain	,	miss	1	,	3	treble	on	the	3	plain	,
2	链	,	错过	1	,	3	高音	在	这	3	清楚的	,

2 链，漏掉 1，3 个三重奏在 3 个平音上，

[ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æt; ət] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [liːf] , ([wɜːk] [wʌn] [pleɪn] ,

and	in	the	2	chain	at	the	point	of	the	leaf	,	(	work	1	plain	,
和	在	这	2	链	在	这	观点	的	这	叶子	,	(	工作	1	清楚的	,

在叶子尖端的第 2 个链节中，（编织 1 个平针，

[wʌn] [tʃeɪn] ; [dʒɔɪn] [ˌaɪ ˈtiː] [tuː; tə] [ðə; ði] 17th [tʃeɪn] [stɪtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɒŋ] [stem] ,

1	chain	;	join	it	to	the	17th	chain	stitch	of	the	long	stem	,
1	链	;	加入	它	到	这	17th	链	缝	的	这	长的	干	,

钩1个锁针；将其与长茎的第17个锁针连接起来，

[ænd; ənd] [ɒn] [ðə; ði] [liːf] , [wʌn] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn]) .

and	on	the	Leaf	,	1	chain	,	and	1	plain	)	.
和	在	这	叶子	,	1	链	,	和	1	清楚的	)	.

叶子上，1 条链子，1 条素面。

[wɜːk] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [saɪd] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] , [ðʌs] : — [θriː] ['trebl] , [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði]

Work	the	other	side	to	correspond	,	thus	:	—	3	treble	,	5	chain	,	1	plain	in	the
工作	这	其他	边	到	对应	,	因此	:	—	3	高音	,	5	链	,	1	清楚的	在	这

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ,

2	chain	,
2	链	,

另一侧也按此对应编织，如下所示：—3 个长针，5 个锁针，2 个锁针中的 1 个平针，

[mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [pleɪn] ,

miss	1	,	1	plain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

错过1，1个平原，返回，错过2个平原，

[wɜːk] [θriː] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] [tʃeɪn] ,

work	3	treble	and	1	plain	in	the	5	chain	,	turn	back	;	7	chain	,
工作	3	高音	和	1	清楚的	在	这	5	链	,	转动	后退	;	7	链	,

在第5个锁针中钩3个长针和1个平针，返回；钩7个锁针，

[wʌn] [pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

1 平局，错过 1，1 平局，返回；

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [naɪn] [tʃeɪn] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	9	chain	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	9	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；钩 9 个锁针，

[wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] ['trebl] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ][naɪn]

1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;	7	treble	,	and	1	plain	in	the	9
1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;	7	高音	,	和	1	清楚的	在	这	9

[tʃeɪn] ,

chain	,
链	,

1个平音，漏掉1个，1个平音，返回；7个高音，9个平音锁针，

[tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

turn	back	;	7	chain	,	1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
转动	后退	;	7	链	,	1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

回针；7 锁针，1 平针，漏掉 1 针，1 平针，回针；

[faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [faɪv] [tʃeɪn] ,

5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	5	chain	,
5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	5	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；5 个锁针，

[wʌn][pleɪn] ; [ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ðɪ] [liːf] .

1	plain	;	this	finishes	the	Leaf	.
1	清楚的	;	这	完成	这	叶子	.

1. 平铺；这样就完成了一片叶子。

([ðə; ðɪ][faɪv] [liːvz] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ðɪ] [seɪm] ['mænə(r)] , [-]

(	The	5	leaves	are	all	worked	in	the	same	manner	,	[	16	]
(	这	5	树叶	是	全部	工作	在	这	相同的	方式	,	[	-	]

（5 片叶子都是以相同的方式制作的，[16]）

[ðə; ðɪ] ['dɪfrəns] ['biːɪŋ] [ɪn][ðə; ðɪ]['dʒɔɪnɪŋ]) .

the	difference	being	in	the	joining	)	.
这	不同之处	存在	在	这	加入	)	.

区别在于连接方式）。

[wɜːk] [faɪv]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] [daʊn] [ðə; ðɪ] [stem] : [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ]

Work	5	single	stitches	down	the	stem	:	and	for	the
工作	5	单身的	针脚	向下	这	干	:	和	为了	这

沿着茎秆向下缝5针短针：然后.....

['sekənd] [liːf] — - [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz][ðə; ðɪ] 1st [liːf] :

Second	Leaf	—	38	chain	,	and	work	the	same	as	the	1st	leaf	:
第二	叶子	—	-	链	,	和	工作	这	相同的	作为	这	1st	叶子	:

第二片叶子——起38个锁针，编织方法与第一片叶子相同：

[bʌt; bət] [ɪn'sted] [ɒv; əv]['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ðɪ] 29th [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [lɒŋ] [stem] ,

but	instead	of	joining	it	to	the	29th	chain	of	the	long	stem	,
但	反而	的	加入	它	到	这	29th	链	的	这	长的	干	,

但它并没有连接到长茎的第29条链上，

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ðɪ] 2d [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɔː(r)]['əʊpən] [speɪs] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] 1st [liːf] ,

join	it	to	the	2d	division	or	open	space	of	the	1st	leaf	,
加入	它	到	这	2d	分配	或者	打开	空间	的	这	1st	叶子	,

将其与第一片叶子的第二个分割处或空白处连接起来，

['ɔːlweɪz] ['kaʊntɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [liːf] ;

always	counting	from	the	point	of	the	leaf	;
总是	计数	从	这	观点	的	这	叶子	;

始终从叶片的尖端开始计数；

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ðɪ] 2d ['dʒɔɪnɪŋ][æt; ət][ðə; ðɪ] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [liːf] ,

and	in	the	2d	joining	at	the	point	of	the	leaf	,
和	在	这	2d	加入	在	这	观点	的	这	叶子	,

在叶片尖端的第二个连接处，

[dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði] 1st [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɒŋ] [stem] .

join	it	to	the	1st	stitch	of	the	long	stem	.
加入	它	到	这	1st	缝	的	这	长的	干	.

将其连接到长茎的第一针上。

[θɜːd] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [θriː][pleɪn] , ([ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [wʌn] ['trebl] [fɔːr][taɪmz]) ,

Third	Leaf	—	34	chain	,	turn	,	miss	2	,	3	plain	,	(	2	chain	,	miss	2	,	and	1	treble	4	times	)	,
第三	叶子	—	-	链	,	转动	,	错过	2	,	3	清楚的	,	(	2	链	,	错过	2	,	和	1	高音	4	时代	)	,

第三叶——34 锁针，转，跳过 2 针，3 个平针，（2 锁针，跳过 2 针，1 个长针 4 次），

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] ; ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃis] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][stem] ,

2	chain	,	miss	2	,	1	plain	,	turn	;	leaving	the	chain	stitches	for	the	stem	,
2	链	,	错过	2	,	1	清楚的	,	转动	;	离开	这	链	针脚	为了	这	干	,

钩2针锁针，跳过2针，钩1针平针，翻转；留下锁针作为茎部，

[wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ˌaɪ ˈtiː] ; [ðen] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n] ,

work	1	chain	to	cross	it	;	then	on	the	other	side	of	the	foundation	,
工作	1	链	到	叉	它	;	然后	在	这	其他	边	的	这	基础	,

用一根链子穿过它；然后在地基的另一侧，

['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][faʊn'deɪʃ(ə)n] , [mɪs] [wʌn] ,

7	chain	,	miss	1	,	1	plain	in	the	2	chain	of	foundation	,	miss	1	,
7	链	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	2	链	的	基础	,	错过	1	,

7 链，漏掉 1，1 个平的在基础的 2 链中，漏掉 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的 2 个锁针中钩 1 个平针，然后返回，漏掉 2 个平针，

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	,

在第 7 个锁针上钩 5 个长针和 1 个平针，然后返回，

[dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði] 2d [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] 2d [liːf] ; [ðen] [naɪn] [tʃeɪn] ,

join	it	to	the	2d	division	of	the	2d	leaf	;	then	9	chain	,
加入	它	到	这	2d	分配	的	这	2d	叶子	;	然后	9	链	,

将其连接到第 2 片叶子的第 2 个部分；然后是 9 个链，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	in	the	same	2	chain	of	the	foundation	as	before	,	miss	1	,
1	清楚的	在	这	相同的	2	链	的	这	基础	作为	前	,	错过	1	,

1 平原与之前的基础相同 2 链，缺少 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的两针锁针中织一针平针，然后返回，漏掉两针平针。

[wɜːk] ['sɛvən] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] ; [tɜːn] [bæk] , [ðen] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,

work	7	treble	and	1	plain	in	the	9	chain	;	turn	back	,	then	7	chain	,
工作	7	高音	和	1	清楚的	在	这	9	链	;	转动	后退	,	然后	7	链	,

在第9个锁针上钩7个长针和1个平针；返回，再钩7个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ,

1	plain	in	the	2	chain	as	before	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	,
1	清楚的	在	这	2	链	作为	前	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	,

1 个平针，2 个链针，像之前一样，漏掉 1 个，1 个平针，返回，

[faɪv] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [faɪv] [tʃeɪn] ,

5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	5	chain	,
5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	5	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；5 个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

1	plain	in	the	2	chain	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
1	清楚的	在	这	2	链	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

1 个平针在 2 个链子中漏掉 1 个，1 个平针，返回；

[θriː] ['trebl] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [wʌn] [tʃeɪn] ,

3	treble	and	1	plain	in	the	5	chain	,	turn	back	;	1	chain	,
3	高音	和	1	清楚的	在	这	5	链	,	转动	后退	;	1	链	,

在第5个锁针中钩3个长针和1个平针，返回；1个锁针，

[mɪs] [wʌn] , [θriː] ['trebl] [ɒn] [ðə; ði] [θriː] [pleɪn] ,

miss	1	,	3	treble	on	the	3	plain	,
错过	1	,	3	高音	在	这	3	清楚的	,

错过 1、3 个三倍音符，在 3 号平音上，

[ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æt; ət] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [liːf] , ([wɜːk] [wʌn] [pleɪn] ,

and	in	the	2	chain	at	the	point	of	the	leaf	,	(	work	1	plain	,
和	在	这	2	链	在	这	观点	的	这	叶子	,	(	工作	1	清楚的	,

在叶子尖端的第 2 个链节中，（编织 1 个平针，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn]) , [tɜːn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [saɪd] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] ,

2	chain	,	and	1	plain	)	,	turn	,	and	work	the	other	side	to	correspond	,
2	链	,	和	1	清楚的	)	,	转动	,	和	工作	这	其他	边	到	对应	,

钩2个锁针和1个平针），翻转，然后钩另一侧对应的针目，

[ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ɪn] 1st [liːf] ; [wen] ['fɪnɪʃt] , [wɜːk] [eit] ['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃis] [daʊn] [ðə; ði] [stem] ,

the	same	as	in	1st	leaf	;	when	finished	,	work	8	single	stitches	down	the	stem	,
这	相同的	作为	在	1st	叶子	;	什么时候	完成的	,	工作	8	单身的	针脚	向下	这	干	,

与第一片叶子相同；完成后，沿着茎向下钩8针短针，

[ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði]

and	for	the
和	为了	这

以及为了

[fɔːθ] [liːf] — - [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðə; ði] 3d [liːf] ,

Fourth	Leaf	—	25	chain	,	and	work	the	same	as	the	3d	leaf	,
第四	叶子	—	-	链	,	和	工作	这	相同的	作为	这	3d	叶子	,

第四片叶子——25个锁针，编织方法与第三片叶子相同。

['dʒɔɪnɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ði] 4th [dɪ'vɪʒ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] 3d [liːf] ; [wen] ['fɪnɪʃt] ,

joining	it	to	the	4th	division	of	the	3d	Leaf	;	when	finished	,
加入	它	到	这	4th	分配	的	这	3d	叶子	;	什么时候	完成的	,

将其与第三叶的第四部分连接起来；完成后，

[wɜːk] [faɪv] ['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃis] [daʊn] [ðə; ði] [stem] , [ænd; ənd] - [pleɪn] [daʊn] [ðə; ði] ['sentə(r)] [stem] ;

work	5	single	stitches	down	the	stem	,	and	13	plain	down	the	centre	stem	;
工作	5	单身的	针脚	向下	这	干	,	和	-	清楚的	向下	这	中心	干	;

[ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [-]

and	for	the	[	17	]
和	为了	这	[	-	]

沿着茎秆向下织 5 针短针，沿着茎秆中心向下织 13 针平针；对于[17]

[fɪfθ] [liːf] — - [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [θriː][pleɪn] , ([ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː][ænd; ənd]

Fifth	Leaf	—	25	chain	,	turn	,	miss	2	,	3	plain	,	(	2	chain	,	miss	2	and
第五	叶子	—	-	链	,	转动	,	错过	2	,	3	清楚的	,	(	2	链	,	错过	2	和

[wʌn] ['trebl] [fɔːr][taɪmz]) ,

1	treble	4	times	)	,
1	高音	4	时代	)	,

第五片叶子——25个锁针，转身，跳过2针，3个平针，（2个锁针，跳过2针和1个长针4次），

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] ; ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][stem]

2	chain	,	miss	2	,	1	plain	,	turn	;	leaving	the	chain	stitches	for	the	stem
2	链	,	错过	2	,	1	清楚的	,	转动	;	离开	这	链	针脚	为了	这	干

,

,

,

钩2针锁针，跳过2针，钩1针平针，翻转；留下锁针作为茎部，

[wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ˌaɪ ˈtiː] ; [ðen] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n] ,

work	1	chain	to	cross	it	;	then	on	the	other	side	of	the	foundation	,
工作	1	链	到	叉	它	;	然后	在	这	其他	边	的	这	基础	,

用一根链子穿过它；然后在地基的另一侧，

['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][faʊn'deɪʃ(ə)n] , [mɪs] [wʌn] ,

7	chain	,	miss	1	,	1	plain	in	the	2	chain	of	foundation	,	miss	1	,
7	链	,	错过	1	,	1	清楚的	在	这	2	链	的	基础	,	错过	1	,

7 链，漏掉 1，1 个平的在基础的 2 链中，漏掉 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的两针锁针中织一针平针，然后返回，漏掉两针平针。

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [naɪn] [tʃeɪn] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	9	chain	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	9	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；钩 9 个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][æz; əz][bɪˈfɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	in	the	same	2	chain	of	the	foundation	as	before	,	miss	1	,
1	清楚的	在	这	相同的	2	链	的	这	基础	作为	前	,	错过	1	,

1 平原与之前的基础相同 2 链，缺少 1，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] ,

1	plain	in	the	next	2	chain	,	turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,
1	清楚的	在	这	下一个	2	链	,	转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,

在接下来的 2 个锁针中钩 1 个平针，然后返回，漏掉 2 个平针，

[wɜːk] ['sɛvən] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [ðen] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,

work	7	treble	and	1	plain	in	the	9	chain	,	turn	back	;	then	7	chain	,
工作	7	高音	和	1	清楚的	在	这	9	链	,	转动	后退	;	然后	7	链	,

在第9个锁针上钩7个长针和1个平针，返回；然后钩7个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æz; əz][bɪˈfɔː(r)] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

1	plain	in	the	2	chain	as	before	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
1	清楚的	在	这	2	链	作为	前	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

1 个平针在 2 链中，像以前一样，漏掉 1 个，1 个平针，返回；

[faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [faɪv] [tʃeɪn] ,

5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	5	chain	,
5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	5	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；5 个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [θriː] ['trebl] ,

1	plain	in	the	2	chain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;	3	treble	,
1	清楚的	在	这	2	链	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;	3	高音	,

1 个平音符，在第 2 个锁针中，漏掉 1 个，1 个平音符，返回；3 个长音符，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

and	1	plain	in	the	5	chain	,	turn	back	;
和	1	清楚的	在	这	5	链	,	转动	后退	;

在第 5 个链子中，1 个平的，返回；

[dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði] 4th [dɪˈvɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] 4th [liːf] ; [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,

join	it	to	the	4th	division	of	the	4th	Leaf	;	2	chain	,	miss	1	,
加入	它	到	这	4th	分配	的	这	4th	叶子	;	2	链	,	错过	1	,

将其与第四片叶子的第四部分连接；2链，漏掉1，

[θriː] ['trebl] [ɒn][ðə; ði][θriː][pleɪn] , [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æt; ət][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [liːf]

3	treble	on	the	3	plain	,	and	in	the	2	chain	at	the	point	of	the	leaf
3	高音	在	这	3	清楚的	,	和	在	这	2	链	在	这	观点	的	这	叶子

,

,

,

3个三重音落在3个平面上，2个音符落在叶子尖端的链子上，

([wɜːk] [wʌn][pleɪn] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]) , [tɜːn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd]

(	work	1	plain	,	2	chain	,	and	1	plain	)	,	turn	,	and	work	the	other	side
(	工作	1	清楚的	,	2	链	,	和	1	清楚的	)	,	转动	,	和	工作	这	其他	边

[tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] ,

to	correspond	,
到	对应	,

(织1针平针，2针锁针，1针平针)，翻转，然后织另一侧对应的针目。

[ðʌs] — [θriː] ['trebl] , [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] ,

thus	—	3	treble	,	5	chain	,	1	plain	in	the	2	chain	,	miss	1	,	1	plain	,
因此	—	3	高音	,	5	链	,	1	清楚的	在	这	2	链	,	错过	1	,	1	清楚的	,

因此——3个长音，5个锁音，2个锁音中的1个平音，漏掉1个，1个平音，

[tɜːn] [bæk] , [ænd; ənd] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː][pleɪn] , [wɜːk] [θriː] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]

turn	back	,	and	missing	the	2	plain	,	work	3	treble	and	1	plain	in	the
转动	后退	,	和	丢失的	这	2	清楚的	,	工作	3	高音	和	1	清楚的	在	这

[faɪv] [tʃeɪn] ,

5	chain	,
5	链	,

回头，跳过 2 个平针，在 5 个锁针中钩 3 个长针和 1 个平针，

[tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

turn	back	;	7	chain	,	1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
转动	后退	;	7	链	,	1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

回针；7 锁针，1 平针，漏掉 1 针，1 平针，回针；

[wɜːk] [faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [naɪn] [tʃeɪn] ,

work	5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	9	chain	,
工作	5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	9	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；钩 9 个锁针，

[wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ; ['sɛvən] ['trebl] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][naɪn]

1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;	7	treble	,	and	1	plain	in	the	9
1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;	7	高音	,	和	1	清楚的	在	这	9

[tʃeɪn] ,

chain	,
链	,

1个平音，漏掉1个，1个平音，返回；7个高音，9个平音锁针，

[tɜːn] [bæk] ; [dʒɔɪn][ɒn][ə; eɪ][rəʊz][æt; ət][ðə; ði]['sentə(r)] [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [eit] ['trebl] ;

turn	back	;	join	on	a	rose	at	the	centre	stitch	of	the	1st	8	treble	;
转动	后退	;	加入	在	一个	玫瑰	在	这	中心	缝	的	这	1st	8	高音	;

折回；在第一个 8 个长针的中心针上连接成玫瑰花；

[ðen] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [liːf] , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

then	for	the	leaf	,	7	chain	,	1	plain	,	miss	1	,	1	plain	,	turn	back	;
然后	为了	这	叶子	,	7	链	,	1	清楚的	,	错过	1	,	1	清楚的	,	转动	后退	;

然后，对于叶子，7 个锁针，1 个平针，漏掉 1 个，1 个平针，返回；

[faɪv] ['trebl] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [tɜːn] [bæk] ; [faɪv] [tʃeɪn] ,

5	treble	and	1	plain	in	the	7	chain	,	turn	back	;	5	chain	,
5	高音	和	1	清楚的	在	这	7	链	,	转动	后退	;	5	链	,

在第 7 个锁针中钩 5 个长针和 1 个平针，返回；5 个锁针，

[wʌn][pleɪn] , [faɪv]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði][stem] , [ænd; ənd] - [pleɪn] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)][stem] ; [ðen]

1	plain	,	5	single	down	the	stem	,	and	14	plain	down	the	centre	stem	;	then
1	清楚的	,	5	单身的	向下	这	干	,	和	-	清楚的	向下	这	中心	干	;	然后

1个平枝，5个单枝沿茎而下，14个平枝沿中心茎而下；然后

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [stem] [ɒv; əv][ðə; ði] [rəʊz] — [naɪn] [tʃeɪn] ;

For	the	Stem	of	the	Rose	—	9	chain	;
为了	这	干	的	这	玫瑰	—	9	链	;

玫瑰茎——9 链；

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði][rəʊz][baɪ] ['wɜːkɪŋ] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] 22d [stɪtʃ] [frɒm; frəm][ðə; ði]

join	it	to	the	rose	by	working	a	single	stitch	in	the	22d	stitch	from	the
加入	它	到	这	玫瑰	经过	在职的	一个	单身的	缝	在	这	22d	缝	从	这

[lɑːst]['dʒɔɪnɪŋ] ;

last	joining	;
最后的	加入	;

在上次连接处起第 22d 针处钩一针，将玫瑰花与玫瑰花连接起来；

[ðen] [naɪn] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 12th [stɪtʃ] [frɒm; frəm] [-]

then	9	chain	,	and	join	it	to	the	12th	stitch	from	[	18	]
然后	9	链	,	和	加入	它	到	这	12th	缝	从	[	-	]

然后钩9个锁针，并将其连接到[18]的第12针上。

[ðə; ði][lɑːst]['dʒɔɪnɪŋ] , - [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 6th [stɪtʃ] [frɒm; frəm][ðə; ði][lɑːst]['dʒɔɪnɪŋ] ,

the	last	joining	,	10	chain	,	join	it	to	the	6th	stitch	from	the	last	joining	,
这	最后的	加入	,	-	链	,	加入	它	到	这	6th	缝	从	这	最后的	加入	,

最后连接处，钩10个锁针，将其连接到距离上次连接处第6针的位置。

[tɜːn] , [ænd; ənd] [wɜːk] - [pleɪn] [daʊn] [ðə; ði] [stem] , [ænd; ənd][faɪv][pleɪn] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)][stem] .

turn	,	and	work	28	plain	down	the	stem	,	and	5	plain	down	the	centre	stem	.
转动	,	和	工作	-	清楚的	向下	这	干	,	和	5	清楚的	向下	这	中心	干	.

转身，沿着茎秆向下织 28 个平针，沿着茎秆中心向下织 5 个平针。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [smɔːl] [liːf] — - [tʃeɪn] ,

For	the	Small	Leaf	—	16	chain	,
为了	这	小的	叶子	—	-	链	,

对于小叶子——16链，

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 15th [pleɪn] [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][stem] [ɒv; əv][ðə; ði][rəʊz] ,

join	it	to	the	15th	plain	stitch	of	the	stem	of	the	rose	,
加入	它	到	这	15th	清楚的	缝	的	这	干	的	这	玫瑰	,

将它与玫瑰花茎的第15个平针针脚连接起来，

[tɜːn] , [wɜːk] [θriː] [pleɪn] , [faɪv] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [pleɪn] , [ˌtuː'tuː] ['sɪŋg(ə)l] , ['liːvɪŋ] [θriː] [tʃeɪn] [fɔː(r); fə(r)]

turn	,	work	3	plain	,	5	treble	,	2	plain	,	2	single	,	leaving	3	chain	for
转动	,	工作	3	清楚的	,	5	高音	,	2	清楚的	,	2	单身的	,	离开	3	链	为了

[ðə; ðiː] [stem] ;

the	stem	;
这	干	;

转身，织 3 个平针，5 个长针，2 个平针，2 个短针，留下 3 个锁针作为花茎；

[ðen] [wɜːk] - [tʃeɪn] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ðiː] [stem] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] [bʌd] ; [ænd; ənd] [tuː; tə] [fɔːm] [ðə; ðiː]

then	work	26	chain	for	the	stem	of	the	bud	;	and	to	form	the
然后	工作	-	链	为了	这	干	的	这	芽	;	和	到	形式	这

然后编织26个链子作为花蕾的茎；并形成

['keɪlɪks] [ænd; ənd] [bʌd] — [tɜːn] , [mɪs] [fɔːr] , [eɪt] [pleɪn] , [tɜːn] , [wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] [tuː; tə] [krɒs] [ðə; ðiː]

Calyx	and	Bud	—	Turn	,	miss	4	,	8	plain	,	turn	,	work	1	chain	to	cross	the
花萼	和	芽	—	转动	,	错过	4	,	8	清楚的	,	转动	,	工作	1	链	到	叉	这

[stem] ;

stem	;
干	;

花萼和花蕾—转，跳过 4、8 个平针，转，织 1 个锁针穿过茎；

[ænd; ənd] [ɒn] [ðə; ðiː] ['ʌðə(r)] [saɪd] , [ˌtuː'tuː] [pleɪn] , [θriː] ['trebl] ;

and	on	the	other	side	,	2	plain	,	3	treble	;
和	在	这	其他	边	,	2	清楚的	,	3	高音	;

另一面，2 个普通音符，3 个高音音符；

[dʒɔɪn] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ðiː] 5th [stɪtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] [stem] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] [rəʊz] , [ðen] [ˌtuː'tuː] ['trebl] ,

join	it	to	the	5th	stitch	of	the	stem	of	the	rose	,	then	2	treble	,
加入	它	到	这	5th	缝	的	这	干	的	这	玫瑰	,	然后	2	高音	,

将其连接到玫瑰花茎的第5针上，然后钩2个长针，

[wʌn] [pleɪn] ; [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ðiː] [raʊnd] [luːp] , [wʌn] [pleɪn] , [naɪn] [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [wʌn] ,

1	plain	;	and	in	the	round	loop	,	1	plain	,	9	chain	,	turn	,	miss	1	,
1	清楚的	;	和	在	这	圆形的	环形	,	1	清楚的	,	9	链	,	转动	,	错过	1	,

1 个平针；在圆环中，1 个平针，9 个锁针，转，跳过 1 个，

[eɪt] [pleɪn] [ɒn] [ðə; ðiː] [naɪn] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðiː] [raʊnd] [luːp] , [tɜːn] [bæk] ;

8	plain	on	the	9	chain	,	1	plain	in	the	round	loop	,	turn	back	;
8	清楚的	在	这	9	链	,	1	清楚的	在	这	圆形的	环形	,	转动	后退	;

在第 9 个链子上钩 8 个平针，在圆环上钩 1 个平针，然后返回；

([wʌn] [tʃeɪn] , [wʌn] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [wʌn] ['trebl] : [ðiːz] [ˌtuː'tuː] ['trebl] [ɪn] [ðə; ðiː] [lɑːst]

(	1	chain	,	1	treble	,	2	chain	,	and	1	treble	:	these	2	treble	in	the	last
(	1	链	,	1	高音	,	2	链	,	和	1	高音	:	这些	2	高音	在	这	最后的

[wʌn] [pleɪn]) ;

1	plain	)	;
1	清楚的	)	;

（1个锁音，1个长音，2个锁音，1个长音：这2个长音在最后一个平音中）；

[ðen] [wʌn] ['sɪŋg(ə)l] [ɪn] [ðə; ðiː] 4th [stɪtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] [eɪt] [pleɪn] , [tɜːn] [bæk] ;

then	1	single	in	the	4th	stitch	of	the	8	plain	,	turn	back	;
然后	1	单身的	在	这	4th	缝	的	这	8	清楚的	,	转动	后退	;

然后在 8 针平针的第 4 针上钩 1 个单针，然后返回；

([wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [θriː] [tʃeɪn] , [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] :

(	1	chain	,	miss	1	,	2	treble	,	3	chain	,	and	2	treble	,	1	chain	:
(	1	链	,	错过	1	,	2	高音	,	3	链	,	和	2	高音	,	1	链	:

（1个锁针，漏掉1个，2个长针，3个锁针，以及2个长针，1个锁针：

[ðiːz] [fɔːr] [stɪtʃɪs] [ɪn] [ðə; ðiː] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn]) , [faɪv] ['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ðiː] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] [wʌn] ['trebl] ,

these	4	stitches	in	the	2	chain	)	,	5	single	down	the	side	of	the	1	treble	,
这些	4	针脚	在	这	2	链	)	,	5	单身的	向下	这	边	的	这	1	高音	,

这 4 针（在 2 个锁针中），5 个短针沿着 1 个长针的侧边向下，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd] [luːp] , [θriː] [tʃeɪn] ,
and **1** **plain** **in** **the** **round** **loop** **,** **3** **chain** **,**
和 1 清楚的 在 这 圆形的 环形 , 3 链 ,

以及 1 个圆形环状平针，3 个链针，

[wʌn]['sɪŋg(ə)l][ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] [stɪtʃ] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] ; [mɪs] [wʌn] ,
1 **single** **in** **the** **1** **chain** **stitch** **5** **chain** **,** **turn** **;** **miss** **1** **,**
1 单身的 在 这 1 链 缝 5 链 , 转动 ; 错过 1 ,

1 个单针，1 个锁针，5 个锁针，翻转；跳过 1 个，

[wɜːk] [eit][pleɪn] [daʊn] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd] [luːp] ;
work **8** **plain** **down** **the** **chain** **stitches** **,** **and** **1** **plain** **in** **the** **round** **loop** **;**
工作 8 清楚的 向下 这 链 针脚 , 和 1 清楚的 在 这 圆形的 环形 ;

在锁针上织 8 针平针，在环形针上织 1 针平针；

[ðen] [daʊn] [ðə; ði]['keɪlɪks] , [wʌn][pleɪn] , [faɪv] ['trebl] , [ˌtuː'tuː][pleɪn] , - ['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði][stem] ,
then **down** **the** **calyx** **,** **1** **plain** **,** **5** **treble** **,** **2** **plain** **,** **13** **single** **down** **the** **stem** **,**
然后 向下 这 花萼 , 1 清楚的 , 5 高音 , 2 清楚的 , - 单身的 向下 这 干 ,

然后沿着花萼向下，1个平音，5个高音，2个平音，13个单音，沿着花茎向下，

[θriː]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði][stem] [ɒv; əv][ðə; ði][smɔːl] [liːf] , [ænd; ənd][sɪks][pleɪn] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)]
3 **single** **down** **the** **stem** **of** **the** **small** **leaf** **,** **and** **6** **plain** **down** **the** **centre**
3 单身的 向下 这 干 的 这 小的 叶子 , 和 6 清楚的 向下 这 中心
[stem] ;
stem **;**
干 ;

小叶茎上有 3 个单生叶，中心茎上有 6 个单生叶；

[ðen] - [tʃeɪn] ; [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
then **13** **chain** **;** **for** **the**
然后 - 链 ; 为了 这

然后是13链；为了

['sekənd] [bʌd] — [wɜːk] [ə; eɪ][bʌd][ænd; ənd]['keɪlɪks][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [nɒt]['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː] ; [wen] ['fɪnɪʃt]
Second **Bud** **—** **Work** **a** **bud** **and** **calyx** **as** **before** **,** **not** **joining** **it** **;** **when** **finished**
第二 芽 — 工作 一个 芽 和 花萼 作为 前 , 不是 加入 它 ; 什么时候 完成的
,
,
,

第二芽——像之前一样处理芽和花萼，但不要将它们连接起来；完成后，

[wɜːk] [faɪv][pleɪn] , [ænd; ənd][θriː] ['trebl] [daʊn] [ðə; ði]['sentə(r)][stem] , [tɜːn] [bæk] ; [wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] ,
work **5** **plain** **,** **and** **3** **treble** **down** **the** **centre** **stem** **,** **turn** **back** **;** **work** **5** **chain** **,**
工作 5 清楚的 , 和 3 高音 向下 这 中心 干 , 转动 后退 ; 工作 5 链 ,

织5个平针，然后沿着中心针向下织3个长针，折回；织5个锁针，

[mɪs] [naɪn] , [ænd; ənd] - ['sɪŋg(ə)l] [stɪtʃɪs] [ɒn][ðə; ði][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][bʌd] .
miss **9** **,** **and** **15** **single** **stitches** **on** **the** **side** **of** **the** **bud** **.**
错过 9 , 和 - 单身的 针脚 在 这 边 的 这 芽 .

漏掉 9 针，以及花苞侧面的 15 针单针。

[ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [wʌn]['pæt(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['kɒlə(r)] , [ænd; ənd][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'piːtɪd] , [wɪð] [ðə; ði]
This **finishes** **one** **pattern** **of** **the** **Collar** **,** **and** **is** **to** **be** **repeated** **,** **with** **the**
这 完成 一 图案 的 这 衣领 , 和 是 到 是 重复 , 和 这
['fɒləʊɪŋ] [ˌveərɪ'eɪʃ(ə)n] : — [-]
following **variation** **:** **—** **[** **19** **]**
下列的 变化 : — [-]

至此，衣领的一个图案就完成了，接下来要重复此图案，并进行如下变化：—[19]

['sekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒlə(r)] . [-]
SECTION **OF** **COLLAR** **.** **[** **20** **]**
部分 的 衣领 . [-]

领子部分。[20]

['sekənd] ['pæt(ə)n] .
SECOND PATTERN .
第二 图案 .

第二种模式。

- [tʃeɪn] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [lɒŋ] [stem] ,
80 chain for the long stem ,
- 链 为了 这 长的 干 ,

长柄链条用80号链条，

[ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ði] 1st 2d [ænd; ənd] 3rd [liːvz] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ɪn] 1st ['pæt(ə)n] ,
and work the 1st 2d and 3rd leaves the same as in 1st pattern ,
和 工作 这 1st 2d 和 3rd 树叶 这 相同的 作为 在 1st 图案 ,

第 1、2、3 片叶子的处理方法与第 1 个图案相同。

[bʌt; bət]['ɑːftə(r)]['dʒɔɪnɪŋ][ðə; ði] 3d [liːf] [tuː; tə][ðə; ði] 2d [liːf] ,
but after joining the 3d leaf to the 2d leaf ,
但 后 加入 这 3d 叶子 到 这 2d 叶子 ,

但是将3D叶片连接到2D叶片之后，

['ɔːlsəʊ][dʒɔɪn][ðə; ði] 3d [liːf] [tuː; tə][ðə; ði] 2d [bʌd][æt; ət][ðə; ði][eit][pleɪn] ,
also join the 3d leaf to the 2d bud at the 8 plain ,
还 加入 这 3d 叶子 到 这 2d 芽 在 这 8 清楚的 ,

同时将第 3 片叶子连接到第 8 个平面的第 2 个芽上，

[ænd; ənd] [ðen] [dʒɔɪn][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [ðɪs] [liːf] [tuː; tə][ðə; ði] [stem] [ɒv; əv][ðə; ði] [smɔːl] [liːf] ;
and then join the point of this leaf to the stem of the small leaf ;
和 然后 加入 这 观点 的 这 叶子 到 这 干 的 这 小的 叶子 ;

然后将这片叶子的尖端连接到小叶子的茎上；

[wɜːk] [ðə; ði] 4th [liːf] , ['dʒɔɪnɪŋ][ðə; ði] [pɔɪnt] [tuː; tə][ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv][ðə; ði]['keɪlɪks][ɒv; əv][ðə; ði] 1st [bʌd]
work the 4th leaf , joining the point to the top of the calyx of the 1st bud
工作 这 4th 叶子 , 加入 这 观点 到 这 顶部 的 这 花萼 的 这 1st 芽
;
;
;

将第四片叶子尖端与第一芽的花萼顶部连接起来；

[ðen] [wɜːk] [ðə; ði] 5th [liːf] , [ðə; ði] [rəʊz] , [ænd; ənd][ðə; ði] [bʌd] ,
then work the 5th leaf , the rose , and the bud ,
然后 工作 这 5th 叶子 , 这 玫瑰 , 和 这 芽 ,

然后处理第五片叶子、玫瑰花和花蕾。

[ɪg'zæktli][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [fɜːst] ['pæt(ə)n] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ðə; ði] [seɪm] [fɔː(r); fə(r)][eit]
exactly the same as in the First Pattern , and work the same for 8
确切地 这 相同的 作为 在 这 第一的 图案 , 和 工作 这 相同的 为了 8
['pætənz] :
patterns :
图案 :

与第一个图案完全相同，并按相同方式制作 8 个图案：

[bʌt; bət][ɪn] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði][lɑːst]['pæt(ə)n] , [tuː; tə] [fɔːm] [ðə; ði] ['kɔːnəs] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [wɪð] [ðə; ði]
but in working the last pattern , to form the corners to correspond with the
但 在 在职的 这 最后的 图案 , 到 形式 这 角落 到 对应 和 这
['ʌðə(r)][saɪd] ,
other side ,
其他 边 ,

但在制作最后一个图案时，为了使角与另一侧对应，

['ɑːftə(r)] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði] - ['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ði] [stem] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [bʌd] , [wɜːk] - [tʃeɪn] ,
after working the 13 single down the stem of the 1st bud , work 40 chain ,
后 在职的 这 - 单身的 向下 这 干 的 这 1st 芽 , 工作 - 链 ,

在将 13 根单股线沿着第一个花苞的茎向下编织后，编织 40 根链状线。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [liːf] [ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz][ðə; ðɪ] 1st [liːf] ,

and	a	leaf	the	same	as	the	1st	leaf	,
和	一个	叶子	这	相同的	作为	这	1st	叶子	,

还有一片与第一片叶子相同的叶子，

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː]['əʊnli][tuː; tə][ðə; ðɪ]['keɪlɪks][ɒv; əv][ðə; ðɪ][bʌd] ; [ðen] [wɜːk] [θriː] [liːvz] [æz; əz][ðə; ðɪ] 3d ,

joining	it	only	to	the	calyx	of	the	bud	;	then	work	3	leaves	as	the	3d	,
加入	它	仅有的	到	这	花萼	的	这	芽	;	然后	工作	3	树叶	作为	这	3d	,

只将其与花蕾的花萼连接；然后将3片叶子作为第3个部分进行处理。

4th , [ænd; ənd] 5th [liːvz] , [ænd; ənd] [wen] ['fɪnɪʃt] [wɜːk] [eɪt][pleɪn] [daʊn] [ðə; ðɪ]['sentə(r)] [stem] ;

4th	,	and	5th	leaves	,	and	when	finished	work	8	plain	down	the	centre	stem	;
4th	,	和	5th	树叶	,	和	什么时候	完成的	工作	8	清楚的	向下	这	中心	干	;

第 4 片和第 5 片叶子，完成后，沿着中心茎向下平铺 8 片叶子；

['fɪnɪʃ] [ðə; ðɪ] 8th ['pæt(ə)n][baɪ] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ðɪ][θriː]['sɪŋg(ə)l] [daʊn] [ðə; ðɪ][stem][ɒv; əv][ðə; ðɪ][smɔːl] [liːf] ;

finish	the	8th	pattern	by	working	the	3	single	down	the	stem	of	the	small	leaf	;
结束	这	8th	图案	经过	在职的	这	3	单身的	向下	这	干	的	这	小的	叶子	;

完成第 8 个花样，沿着小叶子的茎向下钩 3 个单针；

[ðen] [sɪks][pleɪn] [daʊn] [ðə; ðɪ]['sentə(r)][stem] ; [ðen] [ðə; ðɪ] 2d [bʌd] ,

then	6	plain	down	the	centre	stem	;	then	the	2d	bud	,
然后	6	清楚的	向下	这	中心	干	;	然后	这	2d	芽	,

然后沿着中心茎向下6个平芽；然后是第2个芽，

['dʒɔɪnɪŋ][ðə; ðɪ][naɪn] [tʃeɪn] [tuː; tə][ðə; ðɪ][stem][ɒv; əv][ðə; ðɪ] 4th [liːf] ,

joining	the	9	chain	to	the	stem	of	the	4th	leaf	,
加入	这	9	链	到	这	干	的	这	4th	叶子	,

将第9条链连接到第4片叶子的茎上，

[ænd; ənd]['ɑːftə(r)] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ðɪ] - ['sɪŋg(ə)l][ɒn][ðə; ðɪ][saɪd][ɒv; əv][ðə; ðɪ][bʌd] ,

and	after	working	the	15	single	on	the	side	of	the	bud	,
和	后	在职的	这	-	单身的	在	这	边	的	这	芽	,

在花蕾侧面进行 15 次单次操作后，

[wɜːk] - ['sɪŋg(ə)l][ɒn][ðə; ðɪ][saɪd][ɒv; əv][ðə; ðɪ] 4th [liːf] , [ænd; ənd] ['tɜːnɪŋ] [bæk] ,

work	12	single	on	the	side	of	the	4th	leaf	,	and	turning	back	,
工作	-	单身的	在	这	边	的	这	4th	叶子	,	和	转弯	后退	,

在第四片叶子的侧面钩织12个单针，然后翻过来，

[wɜːk] [ðə; ðɪ][bænd] [ə'lɒŋ] [ðə; ðɪ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [lɒŋ] [stem][ænd; ənd][saɪdz]

work	the	band	along	the	remaining	chain	stitches	of	the	long	stem	and	sides
工作	这	乐队	沿着	这	其余的	链	针脚	的	这	长的	干	和	侧面

[ɒv; əv][ðə; ðɪ][bʌdz] .

of	the	buds	.
的	这	花蕾	.

沿着长茎和花蕾侧面的剩余锁针编织带子。

1st [rəʊ] . — [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn] ['trebl] : [rɪ'piːt] [tuː; tə][ðə; ðɪ][end] .

1st	row	.	—	3	chain	,	miss	3	,	1	treble	:	repeat	to	the	end	.
1st	排	.	—	3	链	,	错过	3	,	1	高音	:	重复	到	这	结尾	.

第 1 行——3 个锁针，跳过 3 个，1 个长针：重复至结束。

2d . — [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ðɪ][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst] [rəʊ] ; [rɪ'piːt] .

2d	.	—	3	chain	,	miss	3	,	1	treble	in	the	3	chain	of	last	row	;	repeat	.
2d	.	—	3	链	,	错过	3	,	1	高音	在	这	3	链	的	最后的	排	;	重复	.

2d.—3 锁针，跳过 3 个，在上一行的第 3 个锁针中钩 1 个长针；重复。

3d . — [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ][θriː] [tʃeɪn] ; [rɪ'piːt] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] . [-]

3d	.	—	Miss	2	,	2	plain	in	the	3	chain	;	repeat	,	and	fasten	off	.	[	21	]
3d	.	—	错过	2	,	2	清楚的	在	这	3	链	;	重复	,	和	系	离开	.	[	-	]

3d.—在第 3 个链子中漏掉 2 个，2 个平针；重复，然后收针。[21]

[mɑːn'ʃet] .
MANCHETTE .
袖套 .

曼切特。

['teɪlərz] ['krəʊʃeɪ] [θred] , [nəʊ] . - ; [faɪn] [blæk] [sɪlk] ; ['niːd(ə)l] , [nəʊ] . - ,
Taylor's Crochet Thread , No . 12 ; Fine Black Silk ; Needle , No . 23 ,
泰勒的 钩针编织 线 , 不 . - ; 美好的 黑色的 丝绸 ; 针 , 不 . - ,

Taylor's 12号钩针线；黑色细丝；23号钩针

[bel] [geɪdʒ] . — [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] - [stɪtʃis] ,
Bell Gauge . — Make a chain of 236 stitches ,
钟 测量 . — 制作 一个 链 的 - 针脚 ,

铃铛针法——起236针锁针，

[ænd; ənd] [kʌt] [ɒf] [ðə; ði] [θred] [æt; ət] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .
and cut off the thread at the end of each row .
和 切 离开 这 线 在 这 结尾 的 每个 排 .

并将每行末端的线剪断。

[ðə; ði] [pleɪn] [stɪtʃis] [ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] [tuː; tə] [biː; bi] [wɜːkt] [ɪn] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ] ; — ([siː] [ɪn'strʌkʃənz]
The plain stitches are all to be worked in Double Crochet ; — (see Instructions
这 清楚的 针脚 是 全部 到 是 工作 在 双倍的 钩针编织 ; — (看 指示
— ['sekənd] ['sɪəriːz] ,
— Second Series ,
— 第二 系列 ,

所有平针部分均采用双钩针编织；——（参见说明——第二系列，

) [ænd; ənd] [ɪn] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði] ['trebl] [rəʊz] , [pʊt] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [stɪtʃis] [ɪn] [ðə; ði]
) and in working the treble rows , put the needle between the stitches in the
) 和 在 在职的 这 高音 行 , 放 这 针 之间 这 针脚 在 这
[prɪ'siːdɪŋ] [rəʊ] . [-]
preceding row . [22]
前 排 . [-]

）在编织长针行时，将针放在前一行的针目之间。[22]

1st [ænd; ənd] 2d [rəʊz] . — ['trebl] .
1st and 2d rows . — Treble .
1st 和 2d 行 . — 高音 .

第一排和第二排——高音。

3d . — [wʌn] ['trebl] , * , [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] : [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd] [end]
3d . — 1 treble , * , 4 chain , miss 4 , 2 treble : repeat from * , and end
3d . — 1 高音 , * , 4 链 , 错过 4 , 2 高音 : 重复 从 * , 和 结尾
[wɪð] [wʌn] ['trebl] .
with 1 treble .
和 1 高音 .

3d.—1 个长音，*，4 个锁针，跳过 4 个，2 个长音：从 * 重复，最后以 1 个长音结束。

4th [ænd; ənd] 5th . — ['trebl] .
4th and 5th . — Treble .
4th 和 5th . — 高音 .

第四和第五名——三重唱。

6th [ænd; ənd] 7th . — [pleɪn] .
6th and 7th . — Plain .
6th 和 7th . — 清楚的 .

第 6 和第 7 节——普通。

8th . — [sɪks][pleɪn] , * , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , - [pleɪn] ; [rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd][end]
8th . — 6 plain , * , 5 chain , miss 1 , 11 plain ; repeat from * , and end
8th . — 6 清楚的 , * , 5 链 , 错过 1 , - 清楚的 ; 重复 从 * , 和 结尾
[wɪð] [sɪks][pleɪn] ,
with 6 plain ,
和 6 清楚的 ,

第8针——6针平针，*，5针锁针，跳过1针，11针平针；从*处重复，最后以6针平针结束。

[ɪn'sted] [ɒv; əv] - .
instead of 11 .
反而 的 - .

而不是 11。

9th . — [faɪv][pleɪn] , * , [mɪs] [wʌn] , ([wʌn] [tʃeɪn] ,
9th . — 5 plain , * , miss 1 , (1 chain ,
9th . — 5 清楚的 , * , 错过 1 , (1 链 ,

9.—5 平局，*，错过 1，(1 链，

[ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [faɪv][taɪmz][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 8th [rəʊ] ,
and 1 treble 5 times in the 5 chain of the 8th row ,
和 1 高音 5 时代 在 这 5 链 的 这 8th 排 ,

在第8行的第5个锁针中钩5次1个长针，

) [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [naɪn][pleɪn] ; [rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd][end] [wɪð] [faɪv][pleɪn] .
) 1 chain , miss 1 , 9 plain ; repeat from * , and end with 5 plain .
) 1 链 , 错过 1 , 9 清楚的 ; 重复 从 * , 和 结尾 和 5 清楚的 .

) 1 锁针，跳过 1 针，9 针平针；从 * 开始重复，最后以 5 针平针结束。

10th . — [fɔ:r][pleɪn] , * , ([ˌtu:'tu:] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] [sɪks]
10th . — 4 plain , * , (2 chain , miss 1 , and 1 treble in the 1 chain 6
10th . — 4 清楚的 , * , (2 链 , 错过 1 , 和 1 高音 在 这 1 链 6
[taɪmz] ,
times ,
时代 ,

10.—4 平击，*，(2 个锁针，漏掉 1 个，并在 1 个锁针中 1 个长音，重复 6 次，

) [ˌtu:'tu:] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , ['sɛvən][pleɪn] : [rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * , [end] [wɪð] [fɔ:r][pleɪn] .
) 2 chain , miss 1 , 7 plain : repeat from * , end with 4 plain .
) 2 链 , 错过 1 , 7 清楚的 : 重复 从 * , 结尾 和 4 清楚的 .

) 2 锁针，跳过 1，7 平针：从 * 重复，以 4 平针结束。

11th . — [θri:][pleɪn] , * , ([ˌtu:'tu:] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtu:'tu:] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][ˌtu:'tu:] [tʃeɪn]
11th . — 3 plain , * , (2 chain , miss 2 , and 1 treble in the 2 chain
11th . — 3 清楚的 , * , (2 链 , 错过 2 , 和 1 高音 在 这 2 链
['sɛvən][taɪmz] ,
7 times ,
7 时代 ,

第 11 节——3 个普通音符，*，(2 个锁针，漏掉 2 个音符，并在第 2 个锁针中 1 个长音符重复 7 次，

) [ˌtu:'tu:] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtu:'tu:] , [faɪv][pleɪn] ; [rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * , [end] [wɪð] [θri:][pleɪn] .
) 2 chain , miss 2 , 5 plain ; repeat from * , end with 3 plain .
) 2 链 , 错过 2 , 5 清楚的 ; 重复 从 * , 结尾 和 3 清楚的 .

) 2 锁针，跳过 2，5 个平针；从 * 重复，以 3 个平针结束。

12th . — [ˌtu:'tu:][pleɪn] , * , ([ˌtu:'tu:] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtu:'tu:] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][ˌtu:'tu:]
12th . — 2 plain , * , (2 chain , miss 2 , and 1 treble in the 2
12th . — 2 清楚的 , * , (2 链 , 错过 2 , 和 1 高音 在 这 2
[tʃeɪn] [eit][taɪmz] ,
chain 8 times ,
链 8 时代 ,

第 12 节——2 个普通音符，*，(2 个锁针，漏掉 2 个音符，并在 2 个锁针中 1 个长音符重复 8 次，

) [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [θriː][pleɪn] ; [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd][end] [wɪð] [ˌtuːˈtuː][pleɪn] .

)	2	chain	,	miss	2	,	3	plain	;	repeat	from	*	,	and	end	with	2	plain	.
)	2	链	,	错过	2	,	3	清楚的	;	重复	从	*	,	和	结尾	和	2	清楚的	.

) 2 锁针，跳过 2，3 个平针；从 * 重复，最后以 2 个平针结束。

13th . — [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 11th .

13th	.	—	Same	as	the	11th	.
13th	.	—	相同的	作为	这	11th	.

第13条——同第11条。

14th . — [fɔːr][pleɪn] , * , ([ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn]

14th	.	—	4	plain	,	*	,	(	2	chain	,	miss	2	,	and	1	treble	in	the	2	chain
14th	.	—	4	清楚的	,	*	,	(	2	链	,	错过	2	,	和	1	高音	在	这	2	链

[sɪks] [taɪmz]) ,

6	times	)	,
6	时代	)	,

第 14 节——4 个普通音符，*，(2 个锁针，漏掉 2 个音符，在 2 个锁针中 1 个长音符，重复 6 次)，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , ['sɛvən][pleɪn] : [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd][end] [wɪð] [fɔːr][pleɪn] .

2	chain	,	miss	2	,	7	plain	:	repeat	from	*	,	and	end	with	4	plain	.
2	链	,	错过	2	,	7	清楚的	:	重复	从	*	,	和	结尾	和	4	清楚的	.

2 锁针，跳过 2 针，7 针平针：从 * 开始重复，最后以 4 针平针结束。

15th . — [faɪv][pleɪn] , * , ([wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] [faɪv]

15th	.	—	5	plain	,	*	,	(	1	chain	,	miss	2	,	and	1	treble	in	the	1	chain	5
15th	.	—	5	清楚的	,	*	,	(	1	链	,	错过	2	,	和	1	高音	在	这	1	链	5

[taɪmz] ,

times	,
时代	,

第15节——5个普通音符，*，(1个锁针，漏掉2个音符，在1个锁针中钩1个长音符，重复5次，

) [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [naɪn][pleɪn] ; [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * , [end] [wɪð] [faɪv][pleɪn] .

)	1	chain	,	miss	2	,	9	plain	;	repeat	from	*	,	end	with	5	plain	.
)	1	链	,	错过	2	,	9	清楚的	;	重复	从	*	,	结尾	和	5	清楚的	.

1 锁针，跳过 2，9 针平针；从 * 重复，以 5 针平针结束。

16th . — [sɪks][pleɪn] , * , ([mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] [fɔːr][taɪmz]) ,

16th	.	—	6	plain	,	*	,	(	miss	1	,	and	1	treble	in	the	1	chain	4	times	)	,
16th	.	—	6	清楚的	,	*	,	(	错过	1	,	和	1	高音	在	这	1	链	4	时代	)	,

第 16 节——6 个普通音符，*，(漏掉 1 个音符，并在 1 个锁链中重复 4 次 1 个三重音符)，

[mɪs] [wʌn] , - [pleɪn] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * , [end] [wɪð] [sɪks][pleɪn] .

miss	1	,	11	plain	,	repeat	from	*	,	end	with	6	plain	.
错过	1	,	-	清楚的	,	重复	从	*	,	结尾	和	6	清楚的	.

漏掉 1、11 个普通的，从 * 开始重复，以 6 个普通的结尾。

17th . — [sɪks][pleɪn] , * , [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , - [pleɪn] ; [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * , [end] [wɪð] [sɪks]

17th	.	—	6	plain	,	*	,	1	chain	,	miss	4	,	11	plain	;	repeat	from	*	,	end	with	6
17th	.	—	6	清楚的	,	*	,	1	链	,	错过	4	,	-	清楚的	;	重复	从	*	,	结尾	和	6

[pleɪn] . [-]

plain	.	[	23	]
清楚的	.	[	-	]

第 17 针 - 6 针平针，*，1 针锁针，跳过 4 针，11 针平针；从 * 开始重复，以 6 针平针结束。[23]

18th [ænd; ənd] 19th . — [pleɪn] ; [rɪˈpiːt] [ðiːz] - [rəʊz] [wʌns][mɔː(r)] , [ænd; ənd] [ðen] [wɜːk] [ðə; ði]

18th	and	19th	.	—	Plain	;	repeat	these	19	rows	once	more	,	and	then	work	the
18th	和	19th	.	—	清楚的	;	重复	这些	-	行	一次	更多的	,	和	然后	工作	这

1st - [rəʊz] ;

1st	12	rows	;
1st	-	行	;

第 18 行和第 19 行——平针；重复这 19 行一次，然后织前 12 行；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)]
and **for**
和 为了

并且

[ðə; ði] ['edʒɪŋ] ,
THE **EDGING** **,**
这 边缘 ,

边缘,

51st . — [wʌn][pleɪn] , ([ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn]
51st **.** **—** **1** **plain** **,** **(** **2** **chain** **,** **miss** **2** **,** **and** **1** **treble** **in** **the** **2** **chain**
51st . — 1 清楚的 , (2 链 , 错过 2 , 和 1 高音 在 这 2 链
[naɪn][taɪmz]) ,
9 **times** **)** **,**
9 时代) ,

第 51 段——1 个普通音符，(2 个锁针，漏掉 2 个，在 2 个锁针中 1 个长音符，重复 9 次)，

[ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [rɪ'piːt] , [end] [wɪð] [wʌn][pleɪn] .
2 **chain** **,** **miss** **2** **,** **repeat** **,** **end** **with** **1** **plain** **.**
2 链 , 错过 2 , 重复 , 结尾 和 1 清楚的 .

2 个锁针，跳过 2 个，重复，最后以 1 个平针结束。

52d . — [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] :
52d **.** **—** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **1** **plain** **in** **the** **2** **chain** **of** **the** **last** **row** **:**
52d . — 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 在 这 2 链 的 这 最后的 排 :

52d.—3 锁针，跳过 2 针，在最后一行的第 2 锁针中钩 1 针平针:

[rɪ'piːt] [tuː; tə][ðə; ði][end] .
repeat **to** **the** **end** **.**
重复 到 这 结尾 .

重复至结束。

53d . — [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , ([ˌtuː'tuː] ['trebl] , [θriː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] ,
53d **.** **—** **1** **chain** **,** **miss** **2** **,** **(** **2** **treble** **,** **3** **chain** **,** **2** **treble** **,**
53d . — 1 链 , 错过 2 , (2 高音 , 3 链 , 2 高音 ,

53d.—1个锁针，漏接2个，(2个长针，3个锁针，2个长针，

[ðiːz] [fɔːr] ['trebl] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] ,
these **4** **treble** **are** **worked** **in** **the** **3** **chain** **of** **the** **last** **row** **,**
这些 4 高音 是 工作 在 这 3 链 的 这 最后的 排 ,

这4个长针是在最后一行的第3个锁针上钩织的。

) [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] — [rɪ'piːt] .
) **1** **chain** **,** **miss** **2** **,** **1** **plain** **in** **the** **3** **chain** **—** **repeat** **.**
) 1 链 , 错过 2 , 1 清楚的 在 这 3 链 — 重复 .

）1个锁针，跳过2个，在第3个锁针中钩1个平针——重复。

54th . — [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] ,
54th **.** **—** **1** **plain** **in** **the** **1** **chain** **of** **the** **last** **row** **,** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,**
54th . — 1 清楚的 在 这 1 链 的 这 最后的 排 , 3 链 , 错过 2 ,

第54针——最后一行第1针锁针上织1针平针，3针锁针，跳过2针，

[faɪv] ['trebl] , [ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] ,
5 **treble** **,** **in** **the** **3** **chain** **of** **the** **last** **row** **,** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,**
5 高音 , 在 这 3 链 的 这 最后的 排 , 3 链 , 错过 2 ,

5个长针，在最后一行的第3个锁针上，3个锁针，跳过2针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst] [rəʊ] , [mɪs] [wʌn] ; [rɪ'piːt] [tuː; tə][ðə; ði][end] ,
1 **plain** **in** **the** **1** **chain** **of** **last** **row** **,** **miss** **1** **;** **repeat** **to** **the** **end** **,**
1 清楚的 在 这 1 链 的 最后的 排 , 错过 1 ; 重复 到 这 结尾 ,

在最后一行的第 1 个锁针上钩 1 个平针，跳过 1 个针；重复至行尾，

[ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] ; [nɒt] [ðə; ði][endz] [tə'geðə(r)] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ][pleɪn] [rəʊ] [daʊn] [iːtʃ] [saɪd]

and	fasten	off	;	knot	the	ends	together	,	and	work	a	plain	row	down	each	side
和	系	离开	;	结	这	结束	一起	,	和	工作	一个	清楚的	排	向下	每个	边

. [-]
. [24]
. [-]

然后收尾；将两端打结，在两侧各织一行平针。[24]

[ˌʃemɪ'zet] .

CHEMISETTE	.
衬衫	.

化学小号。

['teɪlərz] ['krəʊʃeɪ] [θred] , [nəʊ] . - ; ['niːd(ə)l] , [nəʊ] . - ; [ɪf] [wɪʃt] ['kɔːrsər] , [nəʊ] . [eit] ;

Taylor's	Crochet	Thread	,	No	.	12	;	Needle	,	No	.	22	;	if	wished	coarser	,	No	.	8	;
泰勒的	钩针编织	线	,	不	.	-	;	针	,	不	.	-	;	如果	希望	较粗糙	,	不	.	8	;

Taylor's 钩针线，12 号；针，22 号；如果需要更粗的，可使用 8 号针；

['niːd(ə)l] , [nəʊ] . - , [bel] [geɪdʒ] . — [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] - [stɪtʃis] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [pɔɪnt] .

Needle	,	No	.	20	,	Bell	Gauge	.	—	Make	a	chain	of	14	stitches	for	the	Point	.
针	,	不	.	-	,	钟	测量	.	—	制作	一个	链	的	-	针脚	为了	这	观点	.

20 号针，钟形针。—起 14 针锁针作为针尖。

[ðə; ði] [raʊnd] [luːp] [ɪn] [-]

The	round	loop	in	[	25	]
这	圆形的	环形	在	[	-	]

[25]中的圆形环

[ðɪs] ['pæt(ə)n] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [wɜːkt] [ðʌs] — - [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] 3d [stɪtʃ] ,

this	Pattern	is	always	worked	thus	—	13	chain	,	1	plain	in	the	3d	stitch	,
这	图案	是	总是	工作	因此	—	-	链	,	1	清楚的	在	这	3d	缝	,

这种花样总是这样钩织——13个锁针，1个平针（3D针法），

[ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [stɪtʃ] [æz; əz] [ðə; ði] [lɑːst] [stɪtʃ] [ɪn] [ðə; ði] [də'rekʃ(ə)n] — ([siː]

2	chain	,	1	plain	in	the	same	stitch	as	the	last	stitch	in	the	direction	—	(	See
2	链	,	1	清楚的	在	这	相同的	缝	作为	这	最后的	缝	在	这	方向	—	(	看

[ɪn'strʌkʃənz] — ['sekənd] ['sɪəriːz]) .

Instructions	—	Second	Series	)	.
指示	—	第二	系列	)	.

2 针锁针，1 针平针，方向与上一针相同——（参见说明——第二系列）。

1st [rəʊ] . — [mɪs] [fɔːr] , ([ˌtuː'tuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] :

1st	row	.	—	Miss	4	,	(	2	treble	,	1	chain	,	2	treble	:
1st	排	.	—	错过	4	,	(	2	高音	,	1	链	,	2	高音	:

第一行——错4个，（2个长针，1个锁针，2个长针：

[ðiːz] [fɔːr] ['trebl] [ɪn] [wʌn] [stɪtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [faʊn'deɪʃ(ə)n]) , [ðen] [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ,

these	4	treble	in	1	stitch	of	the	foundation	)	,	then	3	chain	,	1	plain	,
这些	4	高音	在	1	缝	的	这	基础	)	,	然后	3	链	,	1	清楚的	,

在基础针的1针中钩4个长针），然后钩3个锁针，1个平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn] [pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] , [ðen] [θriː] [tʃeɪn] ,

3	chain	,	miss	2	,	1	plain	,	work	a	round	loop	,	then	3	chain	,
3	链	,	错过	2	,	1	清楚的	,	工作	一个	圆形的	环形	,	然后	3	链	,

钩3个锁针，跳过2个，钩1个平针，钩一个圆环，然后钩3个锁针，

[mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , ([ˌtuː'tuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] ,

miss	2	,	1	plain	,	3	chain	,	(	2	treble	,	1	chain	,	2	treble	,
错过	2	,	1	清楚的	,	3	链	,	(	2	高音	,	1	链	,	2	高音	,

漏掉 2 个，1 个平针，3 个锁针，（2 个长针，1 个锁针，2 个长针，

[ðiːz] [fɔːr] ['trebl] [ɪn][wʌn] [stɪtʃ] ,) [tɜːn] [bæk] .
these 4 treble in 1 stitch ,) turn back .
这些 4 高音 在 1 缝 ,) 转动 后退 .

这 4 个长针在 1 针中,）返回。

2d . — [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , ([ˌtuːˈtuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] , [ˌtuːˈtuː] ['trebl] :
2d . — 2 chain , miss 2 , (2 treble , 1 chain , 2 treble :
2d . — 2 链 , 错过 2 , (2 高音 , 1 链 , 2 高音 :

2d.—2 锁针，漏掉 2，（2 个长针，1 个锁针，2 个长针：

[ðiːz] [fɔːr] ['trebl] [stɪtʃɪs] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði][wʌn] [tʃeɪn] , [bɪˈtwiːn] [ðə; ði][ˌtuːˈtuː] ['trebl] ,
these 4 treble stitches are to be worked in the 1 chain , between the 2 trebles ,
这些 4 高音 针脚 是 到 是 工作 在 这 1 链 , 之间 这 2 高音 ,

这4个长针要钩在1个锁针上，也就是在2个长针之间。

[ɒv; əv][ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [rəʊ] ; [ðɪs] [ɪz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [edʒ] .)
of the preceding row ; this is for the Edge .)
的 这 前 排 ; 这 是 为了 这 边缘 .)

（上一行；这是针对 Edge 的。）

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
5 chain , miss 4 , 1 plain in the 3 chain , miss 1 ,
5 链 , 错过 4 , 1 清楚的 在 这 3 链 , 错过 1 ,

5针锁针，漏掉4针，3针锁针中钩1针平针，漏掉1针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][θriː] [tʃeɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , - [pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd] [luːp] ,
1 plain in the next 3 chain , 3 chain , miss 5 , 11 plain in the round loop ,
1 清楚的 在 这 下一个 3 链 , 3 链 , 错过 5 , - 清楚的 在 这 圆形的 环形 ,

在接下来的 3 个锁针中钩 1 个平针，3 个锁针，跳过 5 个，在圆环中钩 11 个平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn][pleɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] ;
3 chain , miss 5 , 1 plain , miss 1 , 1 plain , 5 chain , miss 4 ;
3 链 , 错过 5 , 1 清楚的 , 错过 1 , 1 清楚的 , 5 链 , 错过 4 ;

3 锁针，漏 5 针，1 平针，漏 1 针，1 平针，5 锁针，漏 4 针；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [edʒ] , [wɜːk] ([ˌtuːˈtuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] ,
and for the edge , work (2 treble , 1 chain ,
和 为了 这 边缘 , 工作 (2 高音 , 1 链 ,

至于边缘部分，编织（2个长针，1个锁针，

[ˌtuːˈtuː] ['trebl] — [ðiːz] [fɔːr] ['trebl] [ɪn][wʌn] [stɪtʃ] [æz; əz][bɪˈfɔː(r)]) [ðə; ði] [stɪtʃɪs] ['fɔːmɪŋ] [ðə; ði] [edʒ]
2 treble — these 4 treble in 1 stitch as before) the stitches forming the edge
2 高音 — 这些 4 高音 在 1 缝 作为 前) 这 针脚 成型 这 边缘
[ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi] [rɪˈpiːtɪd] [æt; ət][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ænd; ənd][end][ɒv; əv] ['evri] [rəʊ] .
are to be repeated at the beginning and end of every row .
是 到 是 重复 在 这 开始 和 结尾 的 每一个 排 .

2 个长针（这 4 个长针在 1 针中，与之前一样）形成边缘的针法在每行的开头和结尾重复。

3d . — [wɜːk] [ðə; ði] [edʒ] ; [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ][raʊnd] [luːp] ,
3d . — Work the edge ; 3 chain , miss 2 , 1 plain , work a round loop ,
3d . — 工作 这 边缘 ; 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 ,

3d.—编织边缘；3个锁针，跳过2个，1个平针，编织一个圆环，

[ðen] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] ; [ðen] ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
then 5 chain , miss 10 , 1 plain ; then (5 chain , miss 1 ,
然后 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 ; 然后 (5 链 , 错过 1 ,

然后 5 个锁针，跳过 10 个，1 个平针；然后（5 个锁针，跳过 1 个，

[ænd; ənd][wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz][ɒn][ðə; ði] - [pleɪn]) , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - ,
and **1** **plain** **5** **times** **on** **the** **11** **plain** **)** **,** **5** **chain** **,** **miss** **10** **,**
和 1 清楚的 5 时代 在 这 - 清楚的) , 5 链 , 错过 - ,

以及 1 个平针 5 次（在第 11 个平针上），5 个链针，错过 10，

[wʌn][pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ][raʊnd] [luːp] , [ðen] [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
1 **plain** **,** **work** **a** **round** **loop** **,** **then** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **and** **edge** **.**
1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 , 然后 3 链 , 错过 2 , 和 边缘 .

1 平针，钩一个圆环，然后钩 3 个锁针，跳过 2 个，然后钩边。

4th . — [edʒ] ; [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn][ɪn][ðə; ði]
4th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **1** **plain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **in** **the**
4th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 , 3 链 , 错过 7 , - 清楚的 在 这
[raʊnd] [luːp] ,
round **loop** **,**
圆形的 环形 ,

第4针——边缘；3针锁针，跳过2针，1针平针，3针锁针，跳过7针，在圆环中11针平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] , ([mɪs] [θriː] ,
3 **chain** **,** **miss** **7** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **(** **miss** **3** **,**
3 链 , 错过 7 , 1 清楚的 在 这 5 链 , (错过 3 ,

3针锁针，漏掉7针，5针锁针中钩1针平针，（漏掉3针，

[ænd; ənd][θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] [faɪv][taɪmz]) , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ,
and **3** **plain** **in** **the** **5** **chain** **5** **times** **)** **,** **miss** **3** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,**
和 3 清楚的 在 这 5 链 5 时代) , 错过 3 , 1 清楚的 在 这 5 链 ,

（5针链中3针平针，重复5次），漏掉3针，5针链中1针平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd] [luːp] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,
3 **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **in** **the** **round** **loop** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,**
3 链 , 错过 7 , - 清楚的 在 这 圆形的 环形 , 3 链 , 错过 7 ,

3针锁针，跳过7针，在圆环中钩11针平针，3针锁针，跳过7针，

[wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
1 **plain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **and** **edge** **.**
1 清楚的 , 3 链 , 错过 2 , 和 边缘 .

1 个平针，3 个锁针，漏掉 2 个，以及边缘。

5th . — [edʒ] ; [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn]
5th **.** **—** **Edge** **;** **5** **chain** **,** **miss** **10** **,** **1** **plain** **,** **(** **5** **chain** **,** **miss** **1** **,** **and** **1** **plain**
5th . — 边缘 ; 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , (5 链 , 错过 1 , 和 1 清楚的
[faɪv][taɪmz]) ,
5 **times** **)** **,**
5 时代) ,

第5针——边缘；5个锁针，跳过10针，1个平针，（5个锁针，跳过1针，1个平针重复5次），

[faɪv] [tʃeɪn] , [-]
5 **chain** **,** **[** **26** **]**
5 链 , [-]

5 链,[26]

[mɪs] - , [wʌn][pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ][raʊnd] [luːp] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] ,
miss **11** **,** **1** **plain** **,** **work** **a** **round** **loop** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,**
错过 - , 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 ,

跳过11针，1针平针，钩一个环，5针锁针，跳过11针，1针平针，

([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz]) [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [ænd; ənd] [edʒ] .
(**5** **chain** **,** **miss** **1** **,** **and** **1** **plain** **5** **times** **)** **5** **chain** **,** **miss** **10** **,** **and** **edge** **.**
(5 链 , 错过 1 , 和 1 清楚的 5 时代) 5 链 , 错过 - , 和 边缘 .

（5 个锁针，跳过 1 个，再钩 1 个平针 5 次）5 个锁针，跳过 10 个，然后钩边。

['sekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌʃemɪ'zet] . [-]
SECTION **OF** **CHEMISETTE** **.** **[** **27** **]**
部分 的 衬衫 . [-]

化学小品部分。[27]

6th . — [edʒ] ; [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , ([mɪs] [θri:] ,
6th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **,** **miss** **5** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **(** **miss** **3** **,**
6th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 5 , 1 清楚的 在 这 5 链 , (错过 3 ,

第6针——边缘；3针锁针，跳过5针，在5针锁针中钩1针平针，(跳过3针，

[ænd; ənd] [θri:] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] [faɪv] [taɪmz]) , [mɪs] [θri:] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] ,
and **3** **plain** **in** **the** **5** **chain** **5** **times** **)** **,** **miss** **3** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,**
和 3 清楚的 在 这 5 链 5 时代) , 错过 3 , 1 清楚的 在 这 5 链 ,

(5针链中3针平针，重复5次)，漏掉3针，5针链中1针平针，

[θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [raʊnd] [lu:p] , [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,
3 **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **in** **the** **round** **loop** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,**
3 链 , 错过 7 , - 清楚的 在 这 圆形的 环形 , 3 链 , 错过 7 ,

3针锁针，跳过7针，在圆环中钩11针平针，3针锁针，跳过7针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , ([mɪs] [θri:] , [ænd; ənd] [θri:] [pleɪn] [faɪv] [taɪmz] [æz; əz] [bɪ'fɔ:(r)]) ,
1 **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **(** **miss** **3** **,** **and** **3** **plain** **5** **times** **as** **before** **)** **,**
1 清楚的 在 这 5 链 , (错过 3 , 和 3 清楚的 5 时代 作为 前) ,

5 链中 1 个平局，(漏掉 3 个，然后像之前一样 3 个平局重复 5 次)，

[mɪs] [θri:] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [faɪv] [tʃeɪn] , [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [edʒ] .
miss **3** **,** **1** **plain** **in** **5** **chain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **5** **,** **edge** **.**
错过 3 , 1 清楚的 在 5 链 , 3 链 , 错过 5 , 边缘 .

跳过 3 个针目，1 个平针，5 个锁针，3 个锁针，跳过 5 个针目，边缘。

7th . — [edʒ] ; [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtu:'tu:] , [wʌn] [pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] ,
7th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **1** **plain** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,**
7th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 ,

第7针——边缘；3针锁针，跳过2针，1针平针，5针锁针，跳过11针，1针平针，

[wɜ:k] [ə; eɪ] [raʊnd] [lu:p] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
work **a** **round** **loop** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,** **(** **5** **chain** **,** **miss** **1** **,**
工作 一个 圆形的 环形 , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , (5 链 , 错过 1 ,

钩一个圆环，5个锁针，跳过11针，1个平针，(5个锁针，跳过1针，

[ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [faɪv] [taɪmz]) , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , [wɜ:k] [ə; eɪ] [raʊnd] [lu:p] ,
and **1** **plain** **5** **times** **)** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,** **work** **a** **round** **loop** **,**
和 1 清楚的 5 时代) , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 ,

(重复5次)，5针锁针，跳过11针，1针平针，钩一个圆环，

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtu:'tu:] , [edʒ] .
5 **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **edge** **.**
5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , 3 链 , 错过 2 , 边缘 .

5 针锁针，少织 11 针，1 针平针，3 针锁针，少织 2 针，边缘。

8th . — [edʒ] ; [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔ:r] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
8th **.** **—** **Edge** **;** **5** **chain** **,** **miss** **4** **,** **1** **plain** **in** **the** **3** **chain** **,** **miss** **1** **,**
8th . — 边缘 ; 5 链 , 错过 4 , 1 清楚的 在 这 3 链 , 错过 1 ,

第8针——边缘；5针锁针，跳过4针，在第3针锁针中钩1针平针，跳过1针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , [θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [raʊnd] [lu:p] ,
1 **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **in** **the** **round** **loop** **,**
1 清楚的 在 这 5 链 , 3 链 , 错过 7 , - 清楚的 在 这 圆形的 环形 ,

在第5针锁针中钩1针平针，第3针锁针，跳过第7针，在第11针圆环中钩11针平针，

[θri:] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , ([mɪs] [θri:] ,
3 **chain** **,** **miss** **7** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **(** **miss** **3** **,**
3 链 , 错过 7 , 1 清楚的 在 这 5 链 , (错过 3 ,

3针锁针，漏掉7针，5针锁针中钩1针平针，(漏掉3针，

[ænd; ənd][θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] [faɪv][taɪmz]) , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] ,
and **3** **plain** **in** **the** **5** **chain** **5** **times** **) , miss** **3** **,** **1** **plain** **,**
和 3 清楚的 在 这 5 链 5 时代) , 错过 3 , 1 清楚的 ,

（5 链中 3 个平针，重复 5 次），漏掉 3 个，1 个平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn] ,
3 **chain** **, miss** **7** **, 11** **plain** **as** **before** **, 3** **chain** **, miss** **7** **, 1** **plain** **,**
3 链 , 错过 7 , - 清楚的 作为 前 , 3 链 , 错过 7 , 1 清楚的 ,

3针锁针，漏掉7针，11针平针（与之前相同），3针锁针，漏掉7针，1针平针，

[mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [edʒ] ; [ðiːz] [eit] [rəʊz] [fɔːm] [ðə; ði] [pɔɪnt] ,
miss **1** **, 1** **plain** **, 5** **chain** **, miss** **4** **, edge** **; these** **8** **rows** **form** **the** **point** **,**
错过 1 , 1 清楚的 , 5 链 , 错过 4 , 边缘 ; 这些 8 行 形式 这 观点 ,

跳过 1 针，1 针平针，5 针锁针，跳过 4 针，边缘；这 8 行构成尖角，

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][nɒt][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'piːtɪd] .
and **are** **not** **to** **be** **repeated** **.**
和 是 不是 到 是 重复 .

不得重复。

9th . — [edʒ] ; [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , * , [wʌn][pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] , [faɪv] [tʃeɪn] ,
9th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **, miss** **2** **, * , 1** **plain** **, work** **a** **round** **loop** **, 5** **chain** **,**
9th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 2 , * , 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 , 5 链 ,

第9针——边缘；3针锁针，跳过2针，*，1针平针，钩一个圆环，5针锁针，

[mɪs] - , [wʌn][pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz]) ,
miss **11** **, 1** **plain** **, (5** **chain** **, miss** **1** **, and** **1** **plain** **5** **times** **) ,**
错过 - , 1 清楚的 , (5 链 , 错过 1 , 和 1 清楚的 5 时代) ,

漏接 11 个，1 个平针，（5 个锁针，漏接 1 个，1 个平针 5 次），

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - : [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * , [end] [wɪð] [wʌn][pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] ,
5 **chain** **, miss** **11** **: repeat** **from** ***** **, end** **with** **1** **plain** **, work** **a** **round** **loop** **,**
5 链 , 错过 - : 重复 从 * , 结尾 和 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 ,

5针锁针，跳过11针：从*处重复，最后钩1针平针，钩一个圆圈，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
3 **chain** **, miss** **2** **, and** **edge** **.**
3 链 , 错过 2 , 和 边缘 .

3 链，漏掉 2 个，然后边缘。

10th . — [edʒ] ; [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn] , * , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,
10th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **, miss** **2** **, 1** **plain** **, *** **, 3** **chain** **, miss** **7** **,**
10th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 , * , 3 链 , 错过 7 ,

第10针——边缘；3针锁针，跳过2针，1针平针，*，3针锁针，跳过7针，

- [pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd] [luːp] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ,
11 **plain** **in** **the** **round** **loop** **, 3** **chain** **, miss** **7** **, 1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,**
- 清楚的 在 这 圆形的 环形 , 3 链 , 错过 7 , 1 清楚的 在 这 5 链 ,

环形针上钩11个平针，3个锁针，跳过7针，5个锁针上钩1个平针，

([mɪs] [θriː] , [ænd; ənd][θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] [faɪv][taɪmz]) , [mɪs] [naɪn] ,
(miss **3** **, and** **3** **plain** **in** **the** **5** **chain** **5** **times** **) , miss** **9** **,**
(错过 3 , 和 3 清楚的 在 这 5 链 5 时代) , 错过 9 ,

（漏掉 3 个，并在 5 连环中重复 5 次 3 个平局），漏掉 9 个，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd][end] [wɪð] [θriː] [tʃeɪn] ,
1 **plain** **in** **the** **5** **chain** **; repeat** **from** ***** **, and** **end** **with** **3** **chain** **,**
1 清楚的 在 这 5 链 ; 重复 从 * , 和 结尾 和 3 链 ,

在第5个锁针中钩1个平针；从*处重复，最后钩3个锁针。

[mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] ,
miss **7** **, 11** **plain** **as** **before** **, 3** **chain** **, miss** **7** **, 1** **plain** **, 3** **chain** **,**
错过 7 , - 清楚的 作为 前 , 3 链 , 错过 7 , 1 清楚的 , 3 链 ,

漏掉7针，11针平针（与之前相同），3针锁针，漏掉7针，1针平针，3针锁针，

[mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
miss **2** **,** **and** **edge** **.**
错过 2 , 和 边缘 .

错过 2，然后边缘。

11th . — [edʒ] , * , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn]
11th **.** **—** **Edge** **,** ***** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,** **(** **5** **chain** **,** **miss** **1** **,** **and** **1**
11th . — 边缘 , * , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , (5 链 , 错过 1 , 和 1
[pleɪn][faɪv][taɪmz]) ,
plain **5** **times** **)** **,**
清楚的 5 时代) ,

第 11 针——边缘，*，5 个锁针，跳过 11 个，1 个平针，（5 个锁针，跳过 1 个，1 个平针重复 5 次），

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] : [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * ,
5 **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,** **work** **a** **round** **loop** **:** **repeat** **from** ***** **,**
5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 : 重复 从 * ,

5针锁针，跳过11针，1针平针，钩一个环形：从*处重复，

[ænd; ənd][end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [-]
and **end** **with** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **[** **28** **]**
和 结尾 和 5 链 , 错过 - , [-]

最后以 5 链结束，错过 11,[28]

[wʌn][pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz][æz; əz][bɪˈfɔː(r)]) ,
1 **plain** **,** **(** **5** **chain** **,** **miss** **1** **,** **and** **1** **plain** **5** **times** **as** **before** **)** **,**
1 清楚的 , (5 链 , 错过 1 , 和 1 清楚的 5 时代 作为 前) ,

1 个普通的（5 个锁针，漏掉 1 个，然后重复 5 次 1 个普通的，就像之前一样），

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [ænd; ənd] [edʒ] .
5 **chain** **,** **miss** **11** **,** **and** **edge** **.**
5 链 , 错过 - , 和 边缘 .

5 链，错过 11，然后边缘。

12th . — [edʒ] ; [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] , * , ([mɪs] [θriː] ,
12th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **,** **miss** **5** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** ***** **,** **(** **miss** **3** **,**
12th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 5 , 1 清楚的 在 这 5 链 , * , (错过 3 ,

第 12 针——边缘；3 个锁针，跳过 5 个锁针，在 5 个锁针中钩 1 个平针，*，（跳过 3 个锁针，

[ænd; ənd][θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] [faɪv][taɪmz]) , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ,
and **3** **plain** **in** **the** **5** **chain** **5** **times** **)** **,** **miss** **3** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,**
和 3 清楚的 在 这 5 链 5 时代) , 错过 3 , 1 清楚的 在 这 5 链 ,

（5针链中3针平针，重复5次），漏掉3针，5针链中1针平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn][ɪn][ðə; ði][raʊnd] [luːp] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,
3 **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **in** **the** **round** **loop** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,**
3 链 , 错过 7 , - 清楚的 在 这 圆形的 环形 , 3 链 , 错过 7 ,

3针锁针，跳过7针，在圆环中钩11针平针，3针锁针，跳过7针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ; [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd][end] [wɪð] ([mɪs] [θriː] ,
1 **plain** **in** **the** **5** **chain** **;** **repeat** **from** ***** **,** **and** **end** **with** **(** **miss** **3** **,**
1 清楚的 在 这 5 链 ; 重复 从 * , 和 结尾 和 (错过 3 ,

5个链子中钩1个平针；从*重复，最后钩（省略3个，

[ænd; ənd][θriː][pleɪn][faɪv][taɪmz]) , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [ænd; ənd] [edʒ] .
and **3** **plain** **5** **times** **)** **,** **miss** **3** **,** **1** **plain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **5** **,** **and** **edge** **.**
和 3 清楚的 5 时代) , 错过 3 , 1 清楚的 , 3 链 , 错过 5 , 和 边缘 .

3 平针 5 次），跳过 3 次，1 平针，3 锁针，跳过 5 次，然后边缘。

13th . — [edʒ] ; [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] , * , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] ,
13th **.** **—** **Edge** **;** **3** **chain** **,** **miss** **2** **,** **1** **plain** **,** ***** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,**
13th . — 边缘 ; 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 , * , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 ,

第13针——边缘；3针锁针，跳过2针，1针平针，*，5针锁针，跳过11针，1针平针，

[wɜːk] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
work **a** **round** **loop** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,** **(** **5** **chain** **,** **miss** **1** **,**
工作 一个 圆形的 环形 , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , (5 链 , 错过 1 ,

钩一个圆环，5个锁针，跳过11针，1个平针，（5个锁针，跳过1针，

[ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [faɪv] [taɪmz]) : [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd] [end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] ,
and **1** **plain** **5** **times** **)** **:** **repeat** **from** ***** **,** **and** **end** **with** **5** **chain** **,**
和 1 清楚的 5 时代) : 重复 从 * , 和 结尾 和 5 链 ,

（重复 5 次）：从 * 开始重复，最后以 5 个锁针结束，

[mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , [wɜːk] [ə; eɪ] [raʊnd] [luːp] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] ,
miss **11** **,** **1** **plain** **,** **work** **a** **round** **loop** **,** **5** **chain** **,** **miss** **11** **,** **1** **plain** **,**
错过 - , 1 清楚的 , 工作 一个 圆形的 环形 , 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 ,

跳过11针，1针平针，钩一个环，5针锁针，跳过11针，1针平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
3 **chain** **,** **miss** **2** **,** **and** **edge** **.**
3 链 , 错过 2 , 和 边缘 .

3 链，漏掉 2 个，然后边缘。

14th . — [edʒ] ; [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] ,
14th **.** **—** **Edge** **;** **5** **chain** **,** **miss** **3** **,** **1** **plain** **in** **the** **3** **chain** **,** **miss** **3** **,**
14th . — 边缘 ; 5 链 , 错过 3 , 1 清楚的 在 这 3 链 , 错过 3 ,

第14针——边缘；5针锁针，跳过3针，在3针锁针中钩1针平针，跳过3针，

* , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [raʊnd] [luːp] ,
***** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **in** **the** **round** **loop** **,**
* , 1 清楚的 在 这 5 链 , 3 链 , 错过 7 , - 清楚的 在 这 圆形的 环形 ,

*，5针辫子针上钩1针平针，3针辫子针上钩3针平针，跳过7针，圆环中钩11针平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] , ([mɪs] [θriː] ,
3 **chain** **,** **miss** **7** **,** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **,** **(** **miss** **3** **,**
3 链 , 错过 7 , 1 清楚的 在 这 5 链 , (错过 3 ,

3针锁针，漏掉7针，5针锁针中钩1针平针，（漏掉3针，

[ænd; ənd] [θriː] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] [faɪv] [taɪmz]) , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * , [ænd; ənd] [end] [wɪð]
and **3** **plain** **in** **the** **5** **chain** **5** **times** **)** **,** **repeat** **from** ***** **,** **and** **end** **with**
和 3 清楚的 在 这 5 链 5 时代) , 重复 从 * , 和 结尾 和

[mɪs] [θriː] ,
miss **3** **,**
错过 3 ,

（在 5 个锁针中重复 5 次，共 3 个平针），从 * 开始重复，最后跳过 3 个针。

[wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , - [pleɪn] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] ,
1 **plain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,** **11** **plain** **as** **before** **,** **3** **chain** **,** **miss** **7** **,**
1 清楚的 , 3 链 , 错过 7 , - 清楚的 作为 前 , 3 链 , 错过 7 ,

1个平针，3个锁针，漏掉7针，11个平针（如前所述），3个锁针，漏掉7针，

[wʌn] [pleɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
1 **plain** **,** **miss** **3** **,** **1** **plain** **,** **3** **chain** **,** **miss** **3** **,** **and** **edge** **.**
1 清楚的 , 错过 3 , 1 清楚的 , 3 链 , 错过 3 , 和 边缘 .

1 个平针，漏 3 个，1 个平针，3 个锁针，漏 3 个，然后边缘。

[rɪ'piːt] [ðə; ði] [lɑːst] [sɪks] [rəʊz] [sɪks] [taɪmz] [mɔː(r)] ; [ænd; ənd] [tuː; tə] [ʃeɪp] [ðə; ði] [nek] , [dɪ'kriːs] [ðʌs]
Repeat **the** **last** **6** **rows** **6** **times** **more** **;** **and** **to** **shape** **the** **Neck** **,** **decrease** **thus**
重复 这 最后的 6 行 6 时代 更多的 ; 和 到 形状 这 脖子 , 减少 因此
: 一
⋮ 二
: 一

重复最后 6 行 6 次；为了塑造领口形状，按如下方式减针：—

1st [rəʊ] . — [wɜːk] [ðə; ði] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ðə; ði] 11th [rəʊ] [θriː] [taɪmz] , [ðen] [θriː] [tʃeɪn] ,

1st row . — Work the pattern as the 11th row 3 times , then 3 chain ,

1st 排 . — 工作 这 图案 作为 这 11th 排 3 时代 , 然后 3 链 ,

第1行——重复第11行的花样3次，然后锁3针。

[mɪs] - , ([ˌtuːˈtuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] , [ˌtuːˈtuː] ['trebl] [ɪn] [wʌn] , [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [edʒ] ,

miss 11 , (2 treble , 1 chain , 2 treble in one , for the edge ,

错过 - , (2 高音 , 1 链 , 2 高音 在 一 , 为了 这 边缘 ,

错过 11，（2 个长音，1 个锁针，2 个长音连在一起，用于边缘，

) [tɜːn] [bæk] , ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] [stɪtʃɪs] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [saɪd] .

) turn back , leaving the remaining stitches for the other side .

) 转动 后退 , 离开 这 其余的 针脚 为了 这 其他 边 .

) 折回，将剩余的针脚留给另一侧。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

钩针编织书，第四辑(The Crochet Book, Fourth Series)
第2/2页

2d . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 10th [rəʊ] ; [end] [wɪð] [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .

2d	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**10th**	**row**	**;**	**end**	**with**	**3**	**chain**	**,**	**miss**	**2**	**,**	**and**	**edge**	**.**
2d	.	—	工作	作为	这	10th	排	;	结尾	和	3	链	,	错过	2	,	和	边缘	.

2d.—按第 10 行的方式编织；以 3 个锁针结束，跳过 2 个，然后收边。

3d . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 13th [rəʊ] : [end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [naɪn] , [ænd; ənd] [edʒ] .

3d	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**13th**	**row**	**:**	**end**	**with**	**5**	**chain**	**,**	**miss**	**9**	**,**	**and**	**edge**	**.**
3d	.	—	工作	作为	这	13th	排	:	结尾	和	5	链	,	错过	9	,	和	边缘	.

3d.—按第 13 行的方式编织：以 5 个锁针结束，跳过 9 个，然后收边。

4th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 12th [rəʊ] ; [end] [wɪð] [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] . [-]

4th	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**12th**	**row**	**;**	**end**	**with**	**miss**	**3**	**,**	**1**	**plain**	**,**	**3**	**chain**	**,**	**miss**	**2**	**,**	**and**	**edge**	**.**	**[**	**29**	**]**
4th	.	—	工作	作为	这	12th	排	;	结尾	和	错过	3	,	1	清楚的	,	3	链	,	错过	2	,	和	边缘	.	[	-	]

第 4 行——按第 12 行的方式编织；最后跳过 3 针，编织 1 针平针，编织 3 针锁针，跳过 2 针，编织边缘。[29]

5th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 11th [rəʊ] ; [æt; ət][ðə; ði][end][əˈmɪt][ðə; ði][lɑːst] [raʊnd] [luːp] ,

5th	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**11th**	**row**	**;**	**at**	**the**	**end**	**omit**	**the**	**last**	**round**	**loop**	**,**
5th	.	—	工作	作为	这	11th	排	;	在	这	结尾	忽略	这	最后的	圆形的	环形	,

第5行——按第11行的方法编织；最后省略最后一圈的线圈，

[ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [ænd; ənd] [edʒ] .

and	**work**	**1**	**chain**	**,**	**miss**	**13**	**,**	**and**	**edge**	**.**
和	工作	1	链	,	错过	-	,	和	边缘	.

钩1个锁针，跳过13针，然后钩边。

6th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 12th [rəʊ] ; [ænd; ənd][end][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [rəʊ] .

6th	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**12th**	**row**	**;**	**and**	**end**	**the**	**same**	**as**	**that**	**row**	**.**
6th	.	—	工作	作为	这	12th	排	;	和	结尾	这	相同的	作为	那	排	.

6.—按照第 12 行的方式进行；并以与该行相同的方式结束。

7th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 13th [rəʊ] ; [end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] ,

7th	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**13th**	**row**	**;**	**end**	**with**	**5**	**chain**	**,**	**miss**	**11**	**,**	**1**	**plain**	**,**
7th	.	—	工作	作为	这	13th	排	;	结尾	和	5	链	,	错过	-	,	1	清楚的	,

第7行——按第13行的方法编织；以5个锁针结束，跳过11针，1个平针，

[wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [ænd; ənd] [edʒ] .

1	**chain**	**,**	**miss**	**13**	**,**	**and**	**edge**	**.**
1	链	,	错过	-	,	和	边缘	.

1 链，错过 13，然后边缘。

8th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 12th [rəʊ] ; [ænd; ənd][end] [wɪð] [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] ,

8th	**.**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**12th**	**row**	**;**	**and**	**end**	**with**	**miss**	**3**	**,**	**1**	**plain**	**,**	**3**	**chain**	**,**
8th	.	—	工作	作为	这	12th	排	;	和	结尾	和	错过	3	,	1	清楚的	,	3	链	,

第8行——按第12行的方法编织；最后跳过3针，织1个平针，3个锁针，

[mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] : [rɪˈpiːt] [ðiːz] [eit] [rəʊz] [twaɪs] [mɔː(r)] , [ˈwɜːkɪŋ] [wʌn] [ˈpæt(ə)n] [les] [iːtʃ] [rɪˈpiːt] .

miss	**2**	**,**	**and**	**edge**	**:**	**repeat**	**these**	**8**	**rows**	**twice**	**more**	**,**	**working**	**one**	**pattern**	**less**	**each**	**repeat**	**.**
错过	2	,	和	边缘	:	重复	这些	8	行	两次	更多的	,	在职的	一	图案	较少的	每个	重复	.

漏掉 2 行，然后：重复这 8 行两次，每次重复少做一节。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd] , [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] 78th [stɪtʃ] [frɒm; frəm][ðə; ði] 1st [saɪd] — [ðæt] [ɪz] ,

For	the	other	side	,	commence	in	the	78th	stitch	from	the	1st	side	—	that	is	,
为了	这	其他	边	,	开始	在	这	78th	缝	从	这	1st	边	—	那	是	,

另一侧，从第一侧的第78针开始——也就是说，

[ɪn][ðə; ði][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][raʊnd] [luːp] , [ænd; ənd] [dɪ'kriːs] [ðʌs] : —

in	the	side	of	the	round	loop	,	and	decrease	thus	:	—
在	这	边	的	这	圆形的	环形	,	和	减少	因此	:	—

在圆环的侧面，并按如下方式减少：—

1st . — [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [wʌn] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [edʒ] ; [ðen] [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði]

1st	.	—	2	treble	,	1	chain	,	2	treble	,	for	the	edge	;	then	work	as	the
1st	.	—	2	高音	,	1	链	,	2	高音	,	为了	这	边缘	;	然后	工作	作为	这

13th [rəʊ] [θriː] [taɪmz] ,

13th	row	3	times	,
13th	排	3	时代	,

第 1 行——钩 2 个长针，1 个锁针，2 个长针，形成边缘；然后重复第 13 行 3 次。

[ænd; ənd][end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [ænd; ənd] [edʒ] .

and	end	with	5	chain	,	miss	11	,	and	edge	.
和	结尾	和	5	链	,	错过	-	,	和	边缘	.

最后钩5个锁针，跳过11针，然后收边。

2d . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 12th [rəʊ] , [end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [ænd; ənd] [edʒ] .

2d	.	—	Work	as	the	12th	row	,	end	with	5	chain	,	miss	7	,	and	edge	.
2d	.	—	工作	作为	这	12th	排	,	结尾	和	5	链	,	错过	7	,	和	边缘	.

2d.—按第 12 行的方式编织，以 5 个锁针结束，跳过 7 个，然后收边。

3d . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 11th [rəʊ] , [end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] ,

3d	.	—	Work	as	the	11th	row	,	end	with	5	chain	,	miss	11	,	1	plain	,
3d	.	—	工作	作为	这	11th	排	,	结尾	和	5	链	,	错过	-	,	1	清楚的	,

3d.—按第11行编织，以5个锁针结束，跳过11针，1个平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .

3	chain	,	miss	2	,	and	edge	.
3	链	,	错过	2	,	和	边缘	.

3 链，漏掉 2 个，然后边缘。

4th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 14th [rəʊ] , [ænd; ənd][end] [wɪð] [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] ,

4th	.	—	Work	as	the	14th	row	,	and	end	with	miss	3	,	1	plain	,	3	chain	,
4th	.	—	工作	作为	这	14th	排	,	和	结尾	和	错过	3	,	1	清楚的	,	3	链	,

第4行——按第14行的方法编织，最后跳过3针，织1个平针，3个锁针，

[mɪs] [θriː] , [ænd; ənd] [edʒ] .

miss	3	,	and	edge	.
错过	3	,	和	边缘	.

错过 3，然后边缘。

5th . — [edʒ] ; [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn][pleɪn] , * , [ðen] [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 11th [rəʊ] ,

5th	.	—	Edge	;	1	chain	,	miss	13	,	1	plain	,	*	,	then	work	as	the	11th	row	,
5th	.	—	边缘	;	1	链	,	错过	-	,	1	清楚的	,	*	,	然后	工作	作为	这	11th	排	,

第5行——边缘；1个锁针，跳过13针，1个平针，*，然后按第11行的方法编织，

[ænd; ənd][end][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [rəʊ] .

and	end	the	same	as	that	row	.
和	结尾	这	相同的	作为	那	排	.

并以与该行相同的方式结束。

6th . — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 12th [rəʊ] , [ænd; ənd][end][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [rəʊ] .

6th	.	—	Work	as	the	12th	row	,	and	end	the	same	as	that	row	.
6th	.	—	工作	作为	这	12th	排	,	和	结尾	这	相同的	作为	那	排	.

6.—按照第 12 行的方式编织，并以与第 12 行相同的方式结束。

7th . — [edʒ] ; [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , * , [wɜːk] [æz; əz] [ðə; ði] 11th [rəʊ] ,
7th . — Edge ; 1 chain , miss 13 , 1 plain , * , work as the 11th row ,
7th . — 边缘 ; 1 链 , 错过 - , 1 清楚的 , * , 工作 作为 这 11th 排 ,

第7行——边缘；1个锁针，跳过13针，1个平针，*，按第11行的方法编织，

[end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] - , [wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [edʒ] .
end with 5 chain , miss 11 , 1 plain , 3 chain , miss 2 , and edge .
结尾 和 5 链 , 错过 - , 1 清楚的 , 3 链 , 错过 2 , 和 边缘 .

最后钩 5 个锁针，跳过 11 个，钩 1 个平针，钩 3 个锁针，跳过 2 个，然后钩边。

8th . — [wɜːk] [æz; əz] [ðə; ði] 14th [rəʊ] ; [end] [wɪð] [mɪs] [θriː] , [wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] ,
8th . — Work as the 14th row ; end with miss 3 , 1 plain , 3 chain ,
8th . — 工作 作为 这 14th 排 ; 结尾 和 错过 3 , 1 清楚的 , 3 链 ,

第8行——按第14行的方法编织；最后跳过3针，织1针平针，3针锁针，

[mɪs] [faɪv] , [ænd; ənd] [edʒ] : [rɪˈpiːt] [ðiːz] [eɪt] [rəʊz] [twaɪs] [mɔː(r)] , [ˈwɜːkɪŋ] [wʌn] [ˈpæt(ə)n] [les] [iːtʃ]
miss 5 , and edge : repeat these 8 rows twice more , working 1 pattern less each
错过 5 , 和 边缘 : 重复 这些 8 行 两次 更多的 , 在职的 1 图案 较少的 每个
[rɪˈpiːt] .
repeat .
重复 .

跳过 5 行，然后：重复这 8 行两次，每次重复时少做 1 个花样。

[ðen] [wɜːk] - [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] , [-]
Then work 50 chain stitches , [30]
然后 工作 - 链 针脚 , [-]

然后钩50个锁针，[30]

[tɜːn] , [ænd; ənd] [ɒn] [ðə; ði] [tʃeɪn] [stɪtʃɪs] [wɜːk] - [pleɪn] [ænd; ənd] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [nek] [wɜːk] [faɪv]
turn , and on the chain stitches work 50 plain and along the neck work 5
转动 , 和 在 这 链 针脚 工作 - 清楚的 和 沿着 这 脖子 工作 5
[tʃeɪn] ,
chain ,
链 ,

转身，在锁针上织50针平针，沿着领口织5针锁针，

[ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] , [ɪn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [rəʊz]
and 1 plain , in the 2 chain at the beginning and end of the rows
和 1 清楚的 , 在 这 2 链 在 这 开始 和 结尾 的 这 行
,
,
,

以及 1 个平针，分别位于每行开头和结尾的 2 个锁针中，

[rɪˈpiːtɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈʌðə(r)] [pɔɪnt] ,
repeating to the other point ,
重复 到 这 其他 观点 ,

重复以上观点，

[ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [end] [wɜːk] - [tʃeɪn] [tuː; tə] [ˌkɒrəˈspɒnd] [wɪð] [ðə; ði] [ˈʌðə(r)] [saɪd] .
and at the end work 50 chain to correspond with the other side .
和 在 这 结尾 工作 - 链 到 对应 和 这 其他 边 .

最后织50个链子，与另一侧对应。

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˈedʒɪŋ] . — 1st [rəʊ] — [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [ˌtuːˈtuː] [ˈtrebl] , [rɪˈpiːt] .
For the Edging . — 1st row — 4 chain , miss 4 , 2 treble , repeat .
为了 这 边缘 . — 1st 排 — 4 链 , 错过 4 , 2 高音 , 重复 .

边缘部分——第 1 行——4 个锁针，跳过 4 个，2 个长针，重复。

2nd , 3d , [ænd; ənd] 4th [rəʊz] — [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [ˈtrebl] , [rɪˈpiːt] .
2nd , 3d , and 4th rows — 1 chain , miss 1 , 1 treble , repeat .
2nd , 3d , 和 4th 行 — 1 链 , 错过 1 , 1 高音 , 重复 .

第 2、3 和 4 行——1 个锁针，跳过 1 个，1 个长针，重复。

5th [rəʊ] — - [pleɪn] , * , ['sɛvən] [tʃeɪn] , - [pleɪn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ænd; ənd][end] [wɪð] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,
5th row — 12 plain , * , 7 chain , 21 plain , repeat from * and end with 7 chain ,
5th 排 — - 清楚的 , * , 7 链 , - 清楚的 , 重复 从 * 和 结尾 和 7 链 ,

第5行—12针平针，*，7针锁针，21针平针，从*重复，最后以7针锁针结束，

- [pleɪn] .
12 plain .
- 清楚的 .

12 普通。

6th [rəʊ] — [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [θriː][pleɪn] ,
6th row — 5 chain , miss 2 , 1 plain , 5 chain , miss 3 , 3 plain ,
6th 排 — 5 链 , 错过 2 , 1 清楚的 , 5 链 , 错过 3 , 3 清楚的 ,

第6行——5个锁针，跳过2针，1个平针，5个锁针，跳过3针，3个平针，

[wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , ([ˌtuː'tuː] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [θriː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] ,
1 chain , miss 3 , (2 treble , 2 chain , 2 treble , 3 chain , 2 treble ,
1 链 , 错过 3 , (2 高音 , 2 链 , 2 高音 , 3 链 , 2 高音 ,

1个锁针，漏掉3个，（2个长音，2个锁针，2个长音，3个锁针，2个长音，

[ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [θriː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] ;
2 chain , 2 treble , 3 chain , 2 treble , 2 chain , 2 treble ;
2 链 , 2 高音 , 3 链 , 2 高音 , 2 链 , 2 高音 ;

2个锁链，2个长音，3个锁链，2个长音，2个锁链，2个长音；

[ðiːz] - ['trebl] [stɪtʃɪs] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] ,)
these 12 treble stitches are all to be worked in the 7 chain of the last row ,)
这些 - 高音 针脚 是 全部 到 是 工作 在 这 7 链 的 这 最后的 排 ,)

这12个长针都要在最后一行的第7个锁针里钩织。）

[ðen] [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [θriː][pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn] ,
then 1 chain , miss 3 , 3 plain , 5 chain , miss 2 , 1 plain ,
然后 1 链 , 错过 3 , 3 清楚的 , 5 链 , 错过 2 , 1 清楚的 ,

然后钩1针锁针，跳过3针，钩3针平针，钩5针锁针，跳过2针，钩1针平针，

[rɪ'piːt] , [ænd; ənd][end] [wɪð] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] .
repeat , and end with 5 chain , miss 3 , 1 plain .
重复 , 和 结尾 和 5 链 , 错过 3 , 1 清楚的 .

重复以上步骤，最后以 5 个锁针、3 个空针、1 个平针结束。

7th [rəʊ] — [wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , * , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn][pleɪn] ,
7th row — 1 chain , miss 3 , 1 plain , * , 3 chain , miss 5 , 1 plain ,
7th 排 — 1 链 , 错过 3 , 1 清楚的 , * , 3 链 , 错过 5 , 1 清楚的 ,

第7行—1个锁针，跳过3针，1个平针，*，3个锁针，跳过5针，1个平针，

[ɪn][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [eɪt] , ([ˌtuː'tuː] ['trebl] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] ;
in the 5 chain , miss 8 , (2 treble , 2 chain , 2 treble ;
在 这 5 链 , 错过 8 , (2 高音 , 2 链 , 2 高音 ;

在第 5 个锁链中，漏掉 8 个，（2 个长音，2 个锁链，2 个长音；

[ðiːz] [fɔːr] ['trebl] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] ,
these 4 treble are to be worked in the 2 chain of the last row ,
这些 4 高音 是 到 是 工作 在 这 2 链 的 这 最后的 排 ,

这4个长针要钩在最后一行的第2个锁针上。

) [θriː] [tʃeɪn] [mɪs] [θriː] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðiː] [θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [lɑːst] [rəʊ] ,

)	3	chain	miss	3	,	1	plain	in	the	3	chain	of	last	row	,
)	3	链	错过	3	,	1	清楚的	在	这	3	链	的	最后的	排	,

）3 锁针，漏掉 3 个，在最后一行的第 3 个锁针上钩 1 个平针，

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] ([ˌtuːˈtuː] ['trebl] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [ˌtuːˈtuː] ['trebl] [ɪn] [ðə; ðiː] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)]) ,

3	chain	,	miss	3	(	2	treble	,	2	chain	,	2	treble	in	the	2	chain	as	before	)	,
3	链	,	错过	3	(	2	高音	,	2	链	,	2	高音	在	这	2	链	作为	前	)	,

3 锁针，漏掉 3（2 个长针，2 个锁针，2 个长针，在 2 个锁针中像之前一样），

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðiː] [θriː] [tʃeɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] ,

3	chain	,	miss	3	,	1	plain	in	the	3	chain	,	3	chain	,	miss	3	,
3	链	,	错过	3	,	1	清楚的	在	这	3	链	,	3	链	,	错过	3	,

3针锁针，跳过3针，在3针锁针中钩1针平针，3针锁针，跳过3针，

([ˌtuːˈtuː] ['trebl] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [ˌtuːˈtuː] ['trebl] [ɪn] [ðə; ðiː] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] ,) [mɪs] [eɪt] ,

(	2	treble	,	2	chain	,	2	treble	in	the	2	chain	as	before	,	)	miss	8	,
(	2	高音	,	2	链	,	2	高音	在	这	2	链	作为	前	,	)	错过	8	,

（2个长音，2个锁音，2个长音在2个锁音中，与之前相同，）漏掉8个，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ðiː] [faɪv] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] [lɑːst] [rəʊ] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] ,

1	plain	in	the	5	chain	of	the	last	row	,	3	chain	,	miss	5	,
1	清楚的	在	这	5	链	的	这	最后的	排	,	3	链	,	错过	5	,

在最后一行的第5个锁针上钩1个平针，钩3个锁针，跳过5个锁针，

[wʌn] [pleɪn] , [ɪn] [ðə; ðiː] [faɪv] [tʃeɪn] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * .

1	plain	,	in	the	5	chain	,	repeat	from	*	.
1	清楚的	,	在	这	5	链	,	重复	从	*	.

1. 平针，在第 5 个锁针中，从 * 开始重复。

8th [rəʊ] — [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , ([θriː] ['trebl] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ,

8th	row	—	miss	1	,	1	plain	,	3	chain	,	miss	4	,	(	3	treble	,	2	chain	,
8th	排	—	错过	1	,	1	清楚的	,	3	链	,	错过	4	,	(	3	高音	,	2	链	,

第8行——少织1针，1针平针，3针锁针，少织4针，（3针长针，2针锁针，

[θriː] ['trebl] ; [ðəʊz] [sɪks] ['trebl] [ɪn] [ðə; ðiː] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [lɑːst] [rəʊ] ,) [θriː] [tʃeɪn] ,

3	treble	;	those	6	treble	in	the	2	chain	of	last	row	,	)	3	chain	,
3	高音	;	那些	6	高音	在	这	2	链	的	最后的	排	,	)	3	链	,

3个长针；最后一行第2个锁针中的6个长针，）3个锁针，

[mɪs] [fɔːr] , [wʌn] [pleɪn] , [rɪˈpiːt] , [end] [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] .

miss	4	,	1	plain	,	repeat	,	end	miss	1	,	1	plain	.
错过	4	,	1	清楚的	,	重复	,	结尾	错过	1	,	1	清楚的	.

漏掉 4 个，1 个普通，重复，结束漏掉 1 个，1 个普通。

9th [rəʊ] — [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn] [pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , ([θriː] ['trebl] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ,

9th	row	—	miss	2	,	1	plain	,	3	chain	,	miss	5	,	(	3	treble	,	2	chain	,
9th	排	—	错过	2	,	1	清楚的	,	3	链	,	错过	5	,	(	3	高音	,	2	链	,

第9行——少织2针，1针平针，3针锁针，少织5针，（3针长针，2针锁针，

[θriː] ['trebl] [ɪn] [ðə; ðiː] [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [lɑːst] [rəʊ] ,) [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] ,

3	treble	in	the	2	chain	of	last	row	,	)	3	chain	,	miss	5	,
3	高音	在	这	2	链	的	最后的	排	,	)	3	链	,	错过	5	,

在最后一行的第 2 个锁针中钩 3 个长针，）3 个锁针，跳过 5 个，

[wʌn] [pleɪn] , [rɪˈpiːt] , [end] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] .

1	plain	,	repeat	,	end	,	miss	1	,	1	plain	.
1	清楚的	,	重复	,	结尾	,	错过	1	,	1	清楚的	.

1 个普通，重复，结束，漏掉 1 个，1 个普通。

10th [rəʊ] — [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [θriː][pleɪn] , [mɪs] [θriː] , ['sɛvən] ['trebl] [ɪn][ðə; ðiˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ,
10th row — miss 2 , 3 plain , miss 3 , 7 treble in the 2 chain ,
10th 排 — 错过 2 , 3 清楚的 , 错过 3 , 7 高音 在 这 2 链 ,

第 10 行——漏掉 2、3 个平针，漏掉 3、7 个长针（在第 2 个锁针上），

[mɪs] [θriː] , [θriː][pleɪn] , [rɪˈpiːt] . [-]
miss 3 , 3 plain , repeat . [31]
错过 3 , 3 清楚的 , 重复 . [-]

错过 3，3 个普通，重复。[31]

['krəʊʃeɪ] ['edʒɪŋ] .
CROCHET EDGING .
钩针编织 边缘 .

钩编花边。

['teɪlərz] ['krəʊʃeɪ] [θred] , [nəʊ] . - , [ɔː(r)] - ; ['niːd(ə)l] , [nəʊ] . - ,
Taylor's Crochet Thread , No . 10 , or 12 ; Needle , No . 22 ,
泰勒的 钩针编织 线 , 不 . - , 或者 - ; 针 , 不 . - ,

Taylor牌钩针线，10号或12号；针，22号，

[bel] [geɪdʒ] . — [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] - [stɪtʃɪs] [pə(r)] [jɑːd] , [ɔː(r)] - [fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] ['pæt(ə)n] .
Bell Gauge . — Make a chain of 792 stitches per yard , or 33 for each pattern .
钟 测量 . — 制作 一个 链 的 - 针脚 每 院子 , 或者 - 为了 每个 图案 .

钟形针法——每码起 792 针，或每个图案 33 针。

[ðɪs] ['edʒɪŋ] [ɪz] [wɜːkt] ['bækwədz] [ænd; ənd] ['fɔːwədz] , [ænd; ənd] [wɪl] [biː; bi][wʌn] [ɪntʃ] [ænd; ənd]
This Edging is worked backwards and forwards , and will be one inch and
这 边缘 是 工作 向后 和 前进 , 和 将要 是 一 英寸 和
[ə; eɪ][hɑːf] [diːp] .
a half deep .
一个 一半 深的 .

这种包边工艺是来回进行的，深度为一英寸半。

1st [rəʊ] . — [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn] : [rɪˈpiːt] , [ænd; ənd][end] [wɪð] [ˌtuːˈtuː][pleɪn] .
1st row . — 3 chain , miss 2 , 1 plain : repeat , and end with 2 plain .
1st 排 . — 3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 : 重复 , 和 结尾 和 2 清楚的 .

第 1 行——3 个锁针，跳过 2 个，1 个平针：重复，最后以 2 个平针结束。

2d [ænd; ənd] 3d . — [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] :
2d and 3d . — 3 chain , miss 3 , 1 plain in the 3 chain of the last row :
2d 和 3d . — 3 链 , 错过 3 , 1 清楚的 在 这 3 链 的 这 最后的 排 :
[rɪˈpiːt] .
repeat .
重复 .

2d 和 3d.—3 个锁针，跳过 3 个，在最后一行的 3 个锁针中钩 1 个平针：重复。

4th . — [mɪs] [wʌn] , [θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rəʊ] — [rɪˈpiːt] , [ænd; ənd][end]
4th . — Miss 1 , 3 plain in the 3 chain of the last row — repeat , and end
4th . — 错过 1 , 3 清楚的 在 这 3 链 的 这 最后的 排 — 重复 , 和 结尾
[wʌn][pleɪn] .
1 plain .
1 清楚的 .

第 4 行——在最后一行的第 3 个锁针中跳过 1、3 个平针——重复，最后以 1 个平针结束。

5th . — ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz]) , ['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn]
5th . — (3 chain , miss 2 , 1 plain 5 times) , 7 chain , miss 2 , 1
5th . — (3 链 , 错过 2 , 1 清楚的 5 时代) , 7 链 , 错过 2 , 1
[pleɪn] ,
plain ,
清楚的 ,

第5针——（3个锁针，跳过2针，1个平针，重复5次），7个锁针，跳过2针，1个平针，

([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz]) ; [rɪˈpiːt] .

(	3	chain	,	miss	2	,	1	plain	5	times	)	;	repeat	.
(	3	链	,	错过	2	,	1	清楚的	5	时代	)	;	重复	.

（3 个锁针，跳过 2 个，1 个平针，重复 5 次）；重复。

6th . — ([mɪs] [wʌn] , [θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] [fɔːr][taɪmz]) , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] ,

6th	.	—	(	Miss	1	,	3	plain	in	the	3	chain	4	times	)	,	miss	2	,
6th	.	—	(	错过	1	,	3	清楚的	在	这	3	链	4	时代	)	,	错过	2	,

第六节——（漏掉1个，3个平局，在3个链子中重复4次），漏掉2个，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , ([faɪv] [tʃeɪn] ,

1	plain	in	the	3	chain	,	miss	2	,	(	5	chain	,
1	清楚的	在	这	3	链	,	错过	2	,	(	5	链	,

1 个平针在第 3 个链子中，漏掉 2 个，（5 个链子，

[ænd; ənd][wʌn] ['trebl] ['sɛvən][taɪmz][ɪn][ðə; ðiː]['sɛvən] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ðiː] 5th [rəʊ]) ,

and	1	treble	7	times	in	the	7	chain	of	the	5th	row	)	,
和	1	高音	7	时代	在	这	7	链	的	这	5th	排	)	,

（以及在第5行第7个锁针中连续7次1个三倍长针），

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , ([θriː][pleɪn] ,

3	chain	,	miss	2	,	1	plain	in	the	3	chain	,	miss	2	,	(	3	plain	,
3	链	,	错过	2	,	1	清楚的	在	这	3	链	,	错过	2	,	(	3	清楚的	,

3针锁针，跳过2针，在3针锁针中钩1针平针，跳过2针，（3针平针，

[ænd; ənd] [mɪs] [wʌn] , [fɔːr][taɪmz][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn]) : [rɪˈpiːt] . [-]

and	miss	1	,	4	times	in	the	3	chain	)	:	repeat	.	[	32	]
和	错过	1	,	4	时代	在	这	3	链	)	:	重复	.	[	-	]

并且漏掉 1、4 次（在 3 链中）：重复。[32]

7th . — [ˌtuːˈtuː][pleɪn] , * , ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][θriː][taɪmz] ,) ([θriː] [tʃeɪn] ,

7th	.	—	2	plain	,	*	,	(	3	chain	,	miss	2	,	1	plain	3	times	,	)	(	3	chain	,
7th	.	—	2	清楚的	,	*	,	(	3	链	,	错过	2	,	1	清楚的	3	时代	,	)	(	3	链	,

第7.—2平针，*，（3锁针，漏2针，1平针3次,）（3锁针，

[mɪs] [θriː] , [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] [eɪt][taɪmz]) , [θriː] [tʃeɪn] ,

miss	3	,	and	1	treble	in	the	3	chain	8	times	)	,	3	chain	,
错过	3	,	和	1	高音	在	这	3	链	8	时代	)	,	3	链	,

漏掉 3 个，以及 3 锁链中的 1 个三倍音符（重复 8 次），3 锁链，

[mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][fɔːr][taɪmz]) ; [rɪˈpiːt]

miss	3	,	1	plain	,	(	3	chain	,	miss	2	,	and	1	plain	4	times	)	;	repeat
错过	3	,	1	清楚的	,	(	3	链	,	错过	2	,	和	1	清楚的	4	时代	)	;	重复

[frɒm; frəm] * .

from	*	.
从	*	.

跳过 3 个针目，1 个平针，（3 个锁针，跳过 2 个针目，1 个平针 4 次）；从 * 处重复。

8th . — [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] : [rɪˈpiːt] , [ænd; ənd][end] [wɪð] [wʌn]

8th	.	—	Miss	1	,	and	3	plain	in	the	3	chain	:	repeat	,	and	end	with	1
8th	.	—	错过	1	,	和	3	清楚的	在	这	3	链	:	重复	,	和	结尾	和	1

[pleɪn] .

plain	.
清楚的	.

第 8 章——在第 3 个锁针中漏掉 1 个和 3 个平针：重复，最后以 1 个平针结束。

9th . — ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn] [twaɪs]) , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn]

9th	.	—	(	3	chain	,	miss	2	,	and	1	plain	twice	)	,	3	chain	,	miss	5	,	1
9th	.	—	(	3	链	,	错过	2	,	和	1	清楚的	两次	)	,	3	链	,	错过	5	,	1

[pleɪn] ,

plain	,
清楚的	,

第9针——（3针锁针，跳过2针，1针平针重复两次），3针锁针，跳过5针，1针平针，

([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][eit][taɪmz]) , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] ,
(5 chain , miss 2 , and 1 plain 8 times) , 3 chain , miss 5 ,
(5 链 , 错过 2 , 和 1 清楚的 8 时代) , 3 链 , 错过 5 ,

（5针锁针，跳过2针，再钩1针平针，重复8次），3针锁针，跳过5针，

[wʌn][pleɪn] , ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn] [twaɪs]) : [rɪˈpiːt] .
1 plain , (3 chain , miss 2 , and 1 plain twice) : repeat .
1 清楚的 , (3 链 , 错过 2 , 和 1 清楚的 两次) : 重复 .

1 个平针，(3 个锁针，跳过 2 个，再重复 1 个平针)：重复。

10th . — ([mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] [twaɪs]) , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] ,
10th . — (Miss 1 , and 3 plain in the 3 chain twice) , miss 2 ,
10th . — (错过 1 , 和 3 清楚的 在 这 3 链 两次) , 错过 2 ,

第十——（漏掉1个，3个平局在3链中重复两次），漏掉2个，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , ([faɪv][pleɪn] ,
1 plain in the 3 chain , miss 2 , (5 plain ,
1 清楚的 在 这 3 链 , 错过 2 , (5 清楚的 ,

1 个普通的 3 链，漏掉 2 个，(5 个普通的，

[ænd; ənd] [mɪs] [wʌn][ɪn][ðə; ðiː][faɪv] [tʃeɪn] [eit][taɪmz]) , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] ,
and miss 1 in the 5 chain 8 times) , miss 2 , 1 plain in the 3 chain ,
和 错过 1 在 这 5 链 8 时代) , 错过 2 , 1 清楚的 在 这 3 链 ,

并且在第 5 个锁针中漏掉 1 个针（共 8 次），在第 3 个锁针中漏掉 2 个针，1 个平针，

[mɪs] [ˌtuːˈtuː] , ([θriː][pleɪn] , [ænd; ənd] [mɪs] [wʌn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] [twaɪs]) : [rɪˈpiːt] .
miss 2 , (3 plain , and miss 1 in the 3 chain twice) : repeat .
错过 2 , (3 清楚的 , 和 错过 1 在 这 3 链 两次) : 重复 .

漏掉 2 个针目，(3 个普通针目，并在 3 个锁针中漏掉 1 个针目两次)：重复。

11th . — [ˌtuːˈtuː][pleɪn] , * , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn] , ([ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] ,
11th . — 2 plain , * , 3 chain , miss 3 , 1 plain , (2 chain , miss 3 ,
11th . — 2 清楚的 , * , 3 链 , 错过 3 , 1 清楚的 , (2 链 , 错过 3 ,

第 11 针——2 个平针，*，3 个锁针，漏 3 个，1 个平针，(2 个锁针，漏 3 个，

[wʌn][pleɪn] , [fɔːr] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][eit][taɪmz]) , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] ,
1 plain , 4 chain , and 1 plain 8 times) , 2 chain , miss 3 ,
1 清楚的 , 4 链 , 和 1 清楚的 8 时代) , 2 链 , 错过 3 ,

1 个平针，4 个锁针，1 个平针重复 8 次)，2 个锁针，漏掉 3 个，

[wʌn][pleɪn] , ([θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd][wʌn][pleɪn] [twaɪs]) : [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * .
1 plain , (3 chain , miss 2 , and 1 plain twice) : repeat from * .
1 清楚的 , (3 链 , 错过 2 , 和 1 清楚的 两次) : 重复 从 * .

1 个普通针，(3 个锁针，跳过 2 个，然后重复 1 个普通针两次)：从 * 开始重复。

12th . — ([mɪs] [wʌn] , [θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] [twaɪs]) , ([mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː]
12th . — (Miss 1 , 3 plain in the 3 chain twice) , (miss 2 , 1 plain in the
12th . — (错过 1 , 3 清楚的 在 这 3 链 两次) , (错过 2 , 1 清楚的 在 这
[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ,
2 chain ,
2 链 ,

第 12 针——（第 1 针，第 3 针链中平针两次），(第 2 针，第 1 针链中平针，

[mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [fɔːr] ['trebl] [ɪn][ðə; ðiː][fɔːr] [tʃeɪn] [eit][taɪmz]) , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] ,
miss 2 , 4 treble in the 4 chain 8 times) , miss 2 ,
错过 2 , 4 高音 在 这 4 链 8 时代) , 错过 2 ,

漏掉 2，4 个三重音在 4 链中 8 次)，漏掉 2，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [θriː][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][θriː] [tʃeɪn] ,
1 plain in the 2 chain , miss 2 , 3 plain in the 3 chain ,
1 清楚的 在 这 2 链 , 错过 2 , 3 清楚的 在 这 3 链 ,

1. 在第 2 个锁针中织平针，漏掉 2 个，3. 在第 3 个锁针中织平针，

[rɪˈpiːt] , [end] [wɪð] [ˌtuːˈtuː] [pleɪn] .

repeat	**,**	**end**	**with**	**2**	**plain**	**.**
重复	,	结尾	和	2	清楚的	.

重复以上步骤，最后以 2 个普通的结尾。

13th . — [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn] [pleɪn] , ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] ,

13th	**.**	**—**	**5**	**chain**	**,**	**miss**	**5**	**,**	**1**	**plain**	**,**	**(**	**5**	**chain**	**,**	**miss**	**4**	**,**
13th	.	—	5	链	,	错过	5	,	1	清楚的	,	(	5	链	,	错过	4	,

第13针——5针锁针，少5针，1针平针，（5针锁针，少4针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔːr] ['trebl] [ɪn] [ðə; ði] 12th [rəʊ] [eit] [taɪmz]) ,

1	**plain**	**in**	**the**	**centre**	**of**	**the**	**4**	**treble**	**in**	**the**	**12th**	**row**	**8**	**times**	**)**	**,**
1	清楚的	在	这	中心	的	这	4	高音	在	这	12th	排	8	时代	)	,

1 个位于第 12 行第 4 个高音符中间的平音符（重复 8 次），

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn] [pleɪn] — [rɪˈpiːt] .

5	**chain**	**,**	**miss**	**5**	**,**	**1**	**plain**	**—**	**repeat**	**.**
5	链	,	错过	5	,	1	清楚的	—	重复	.

5个锁针，漏掉5个，1个平针——重复。

14th . — [mɪs] [wʌn] , [wʌn] [pleɪn] , [sɪks] ['trebl] , [wʌn] [pleɪn] :

14th	**.**	**—**	**Miss**	**1**	**,**	**1**	**plain**	**,**	**6**	**treble**	**,**	**1**	**plain**	**:**
14th	.	—	错过	1	,	1	清楚的	,	6	高音	,	1	清楚的	:

第14名——小姐1，1平，6高音，1平：

[ðiːz] [eit] [stɪtʃis] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːkt] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] 13th [rəʊ] : [rɪˈpiːt] , [ænd; ənd]

these	**8**	**stitches**	**are**	**worked**	**in**	**the**	**5**	**chain**	**of**	**the**	**13th**	**row**	**:**	**repeat**	**,**	**and**
这些	8	针脚	是	工作	在	这	5	链	的	这	13th	排	:	重复	,	和

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

fasten	**off**	**.**
系	离开	.

在第 13 行的第 5 个锁针中钩织这 8 针：重复，然后断线。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神